

SHARP[®]

MODELE: AR-5618
AR-5620
AR-5623
AR-5618D
AR-5620D
AR-5623D

SYSTÈME MULTIFONCTIONS NUMÉRIQUE

MODE D'EMPLOI



TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION	4
UTILISATION DU MANUEL	4
DIFFERENCES ENTRE LES MODELES	5

1 INSTALLATION

AVANT D'INSTALLER LE LOGICIEL	6
● LOGICIEL.....	6
● BESOINS MATERIELS ET LOGICIELS	6
● MISE SOUS TENSION DE L'APPAREIL.....	6
INSTALLATION DU LOGICIEL	7
CONNEXION A UN ORDINATEUR	9
● CONNEXION D'UN CABLE USB.....	9
● UTILISATION DE L'APPAREIL EN TANT QU'IMPRIMANTE PARTAGEE	10
CONFIGURATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE	11
CONFIGURATION DE BUTTON MANAGER	12
DEPANNAGE.....	14

2 AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

NOM DES DIVERS ELEMENTS ET FONCTIONS	16
● TABLEAU DE BORD	18
MISE SOUS TENSION ET HORS TENSION.....	20
● MISE SOUS TENSION	20
● MISE HORS TENSION	20
CHARGEMENT DU PAPIER	21
● PAPIER	21
● CHARGEMENT DU PAPIER	22
● MODIFICATION DU PARAMETRE DE FORMAT PAPIER D'UN MAGASIN.....	24
FONCTIONNEMENT EN MODE COPIE, IMPRIMANTE ET SCANNER	26

3 FONCTIONS DE COPIE

COPIE NORMALE	27
● REALISATION D'UNE COPIE PLUS SOMBRE OU PLUS CLAIRE	30
● SELECTION DU MAGASIN	30
● REGLAGE DU NOMBRE DE COPIES	31
REDUCTION/AGRANDISSEMENT/ZOOM	31
● SELECTION AUTOMATIQUE DU TAUX	31
● SELECTION MANUELLE DU TAUX.....	32
● SELECTION SEPAREE DES TAUX DE REPRODUCTION VERTICAL ET HORIZONTAL (Copie ZOOM XY)	33
COPIE RECTO VERSO AUTOMATIQUE (AR-5618D/AR-5620D/AR-5623D)	35
● ROTATION DE L'IMAGE EN COPIE RECTO VERSO.....	37
COPIE RECTO VERSO A L'AIDE DU PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE	38
COPIE SUR DEUX PAGES	39
INTERRUPTION DE COPIE (Copie interrompue)	40
FONCTIONS SPECIALES DE COPIE.....	41
● ROTATION DE L'IMAGE DE 90 DEGRES (Rotation de copie)	41
● COPIE EN TRI SERIE/COPIE EN TRI GROUPE	41
● COPIE D'ORIGINAUX MULTIPLES SUR UNE SEULE FEUILLE DE PAPIER (Copie 2 en 1 / 4 en 1).....	43
● CREATION DE MARGES LORS DE LA COPIE (Décalage de la marge).....	45
● EFFACEMENT DES BORDS ET DU CENTRE (Copie effacement des bords)	46
● COPIE CARTE ID	47

4 FONCTIONS IMPRIMANTE

IMPRESSION DE BASE	48
● OUVERTURE DU PILOTE DE L'IMPRIMANTE A PARTIR DU BOUTON "Démarrer"	49
ECRAN DE CONFIGURATION DU PILOTE DE L'IMPRIMANTE.....	50
CONFIGURATION DES FONCTIONS D'IMPRESSION AVANCEES.....	51
● IMPRESSION DE PLUSIEURS PAGES SUR UNE SEULE FEUILLE (Impression N-Up).....	51
● AJUSTEMENT DE L'IMAGE IMPRIMEE AU PAPIER (Ajuster à la taille du papier)	52
● ROTATION DE 180 DEGRES DE L'IMAGE IMPRIMEE (Rotation de 180 degrés).....	52
● AGRANDISSEMENT/REDUCTION DE L'IMAGE D'IMPRESSION (Zoom)	53
● IMPRESSION DU TEXTE ET DES LIGNES PALES EN NOIR (Texte en noir/lignes en noir)	53
● REGLAGE DE LA LUMINOSITE ET DU CONTRASTE DE L'IMAGE (Réglage de l'image)	54
● IMPRESSION D'UN FILIGRANE (Filigrane)	54
● IMPRESSION RECTO VERSO (AR-5618D/AR-5620D/AR-5623D)	55
SAUVEGARDE DES PARAMETRES D'IMPRESSION UTILISES FREQUEMMENT	56
● SAUVEGARDE DES PARAMETRES AU MOMENT DE L'IMPRESSION (Réglages utilisateur)	56
PRESENTATION DE LA FENETRE D'ETAT D'IMPRESSION.....	57

5 FONCTIONS DU SCANNER

PRESENTATION DE LA NUMERISATION....	58
NUMERISATION A L'AIDE DES TOUCHES DE L'APPAREIL	59
● PRESENTATION DE BUTTON MANAGER	60
● PARAMETRES DE BUTTON MANAGER	61
NUMERISATION A PARTIR DE L'ORDINATEUR.....	62
● NUMERISATION A PARTIR D'UNE APPLICATION COMPATIBLE TWAIN.....	62
● NUMERISATION A PARTIR D'UNE APPLICATION COMPATIBLE WIA (Windows XP/Vista/7)	66
● NUMERISATION A PARTIR DE "l'Assistant scanner et appareil photo" (Windows XP).....	67

6 PARAMETRES UTILISATEUR

REGLAGE DU NIVEAU D'EXPOSITION AUTOMATIQUE.....	68
ACTIVATION DU MODE D'ECONOMIE DU TONER.....	69
PERSONNALISATION DES PARAMETRES (Réglages système).....	70
● REGLAGES SYSTEME	70
● SELECTION D'UN REGLAGE POUR CONFIGURER UN REGLAGE SYSTEME	74
PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE.....	75
● MODE D'UTILISATION CONTROLEE	75
● PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE	75
● SELECTION DE PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE	76

7 GUIDE DE DEPANNAGE

GUIDE DE DEPANNAGE	79
● PROBLEMES D'APPAREIL/DE COPIE	80
● PROBLEMES D'IMPRESSION ET DE NUMERISATION.....	83
TEMOINS ET MESSAGES D'AFFICHAGE	87
RETRAIT DU PAPIER BLOQUE.....	88
● BOURRAGE PAPIER DANS LE SPF/RSPF	88
● BOURRAGE PAPIER DANS LE PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE	89
● BOURRAGE PAPIER DANS L'APPAREIL	90
● BOURRAGE PAPIER DANS LE MAGASIN PAPIER SUPERIEUR	93
● BOURRAGE PAPIER DANS LE MAGASIN PAPIER INFERIEUR.....	94
REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE TONER.....	95

8**ENTRETIEN PERIODIQUE****VERIFICATION DU COMPTEUR TOTAL DE SORTIES ET DU NIVEAU DE TONER..... 96**

- VERIFICATION DU COMPTEUR TOTAL DE SORTIES 96
- VERIFICATION DU NIVEAU DE TONER..... 97

ENTRETIEN PERIODIQUE..... 98

- NETTOYAGE DE LA VITRE D'EXPOSITION ET DU COUVERCLE/SPF/RSPF 98
- NETTOYAGE DE LA VITRE DE NUMERISATION (SEULEMENT SI UN SPF/RSPF EST INSTALLE) 98
- NETTOYAGE DU ROULEAU D'ALIMENTATION PAPIER DU PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE 99
- NETTOYAGE DU CHARGEUR DE TRANSFERT 99

9**ANNEXE****SPÉCIFICATIONS (IMPRIMANTE ET SCANNER)..... 100**

- FONCTION IMPRIMANTE..... 100
- FONCTION SCANNER 101

PERIPHERIQUES 102

- CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS (SPF)/CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS RECTO VERSO (RSPF)..... 103
- COUVERCLE 103
- CASSETTE PAPIER DE 250 FEUILLES/ CASSETTE PAPIER DE 2 X 250 FEUILLES 104

CONSERVATION DES FOURNITURES 105

- CONSERVATION APPROPRIEE 105

INTRODUCTION

Ce mode d'emploi décrit les fonctions de copie, d'impression et de numérisation des systèmes multifonctions numériques AR-5618/AR-5620/AR-5623 et AR-5618D/AR-5620D/AR-5623D.



- Lorsque la mention "AR-XXXX" apparaît dans ce mode d'emploi, remplacez "XXXX" par le nom de votre modèle. Pour savoir quel modèle vous utilisez, reportez-vous à la rubrique "[DIFFÉRENCES ENTRE LES MODELES](#)" (p.5).
- Les captures d'écrans et les procédures de ce manuel concernent principalement Windows Vista. Dans d'autres versions de Windows, les captures peuvent être différentes de celles qui se trouvent dans ce document.
- Pour plus d'informations sur l'utilisation de votre système d'exploitation, reportez-vous au manuel de référence du système d'exploitation ou à l'aide en ligne.

Les écrans et messages de l'affichage ainsi que les noms principaux de ce manuel peuvent être différents de ceux de la machine réelle pour des raisons d'amélioration et de modification du produit.

UTILISATION DU MANUEL

Cet appareil a été conçu pour proposer des fonctions spéciales de copie dans un espace physique minimal et avec une facilité d'utilisation maximale. Pour utiliser pleinement toutes les fonctions de l'appareil, familiarisez-vous avec ce manuel et l'appareil. SHARP vous recommande d'imprimer ce document et de le conserver à portée de main de façon à pouvoir le consulter à tout moment lors de l'utilisation de la machine.

A PROPOS DES MANUELS

Les manuels relatifs à l'appareil sont les suivants :

Guide de démarrage

Ce manuel décrit :

- Les spécifications
- Les précautions à suivre pour utiliser l'appareil en toute sécurité

MODE D'EMPLOI (sur le CD-ROM d'accompagnement)

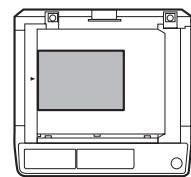
Ce manuel décrit :

- L'installation du logiciel permettant d'utiliser les fonctions imprimante et scanner de l'appareil avec votre ordinateur
- La nomenclature des pièces de l'appareil
- Le type de papier disponible pour cet appareil
- La procédure de copie de base et les fonctions de copie avancées
(Par exemple : rotation de l'image à 90 degrés, copie de plusieurs originaux sur une seule feuille de papier)
- La procédure d'impression de base et les autres fonctions d'impression fréquemment utilisées
(Par exemple : ajustement de l'image imprimée au papier, agrandissement/réduction de l'image imprimée)
- La numérisation sur l'appareil et à partir d'un ordinateur
- Le remplacement de la cartouche de toner et les périphériques
- Le dépannage lors de l'utilisation de l'appareil

SIGNIFICATION DU "R" DANS LES INDICATIONS DE FORMAT D'ORIGINAL ET DE FORMAT DE PAPIER

La lettre "R" à la fin d'un format de papier ou d'un format d'original (A4R, etc.) indique que l'original ou le papier est orienté horizontalement, comme le montre l'illustration ci-contre.

Les formats (B4, A3) qui peuvent être uniquement en orientation horizontale (Paysage), ne comportent pas de "R" dans leur indication de format.



<Orientation horizontale (Paysage)>

CONVENTIONS UTILISEES DANS CE MANUEL



Informé l'utilisateur que le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures.



Avertit l'utilisateur de l'endommagement éventuel de l'appareil ou de l'un de ses éléments si les précautions d'utilisation ne sont pas respectées.



Les remarques fournissent des informations relatives à l'appareil en ce qui concerne les spécifications, les fonctions, les performances, le fonctionnement et autres, qui peuvent être utiles à l'utilisateur.

SPF (AR-5618/AR-5620/AR-5623)

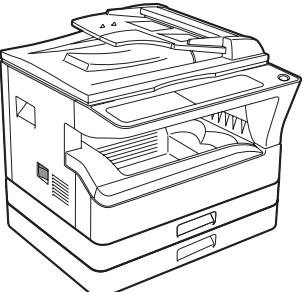
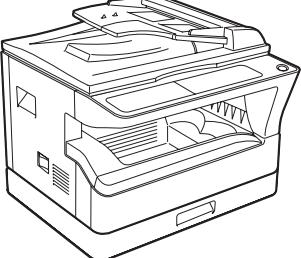
Ce manuel utilise le sigle "SPF" pour le chargeur automatique de documents.

RSPF (AR-5618D/AR-5620D/AR-5623D)

Ce manuel utilise le sigle "RSPF" pour le chargeur automatique recto-verso de documents.

DIFFERENCES ENTRE LES MODELES

Ce manuel traite des modèles suivants.

Modèle	AR-5620/AR-5623/AR-5620D/AR-5623D	AR-5618/AR-5618D
Apparence	(Avec le SPF/RSPF installé)  L'illustration ci-dessus est utilisée lorsqu'une fonction et/ou l'utilisation de l'appareil sont/est les/même(s) pour les deux modèles.	(Avec le SPF/RSPF installé) 
Vitesse de reproduction	20CPM/23CPM	18CPM
Magasins papier	Deux (250 x 2)	Un (250 x 1)

AVANT D'INSTALLER LE LOGICIEL

Ce chapitre explique comment installer et configurer le logiciel nécessaire pour les fonctions d'impression et de numérisation de la machine.



Dans le présent manuel, le terme "CD-ROM" désigne le CD-ROM fourni avec l'appareil.

LOGICIEL

Le CD-ROM fourni avec l'appareil contient le logiciel suivant :

Contrôleur MFP

Pilote d'imprimante

Le pilote d'imprimante vous permet d'utiliser la fonction d'impression de l'appareil.

Le pilote d'imprimante comprend la fenêtre de statut d'impression. Il s'agit d'un utilitaire qui contrôle la machine et vous informe du statut d'impression, du nom du document en cours d'impression et des messages d'erreur.

Pilote de scanner

Le pilote de scanner vous permet d'utiliser la fonction de numérisation de l'appareil avec des applications compatibles TWAIN ou WIA.

Button Manager

Button Manager vous permet d'utiliser les menus du scanner sur l'appareil pour numériser un document.

BESOINS MATERIELS ET LOGICIELS

Vérifiez les besoins matériels et logiciels suivants avant d'installer le logiciel.

Type d'ordinateur	Ordinateur IBM PC/AT ou compatible équipé d'un port USB 2.0*1/1.1*2
Système d'exploitation*3	Windows 2000 Professionnel, Windows XP Professionnel, Windows XP Edition familiale, Windows Vista, Windows 7
Autres besoins matériels	Un environnement au sein duquel les systèmes d'exploitation de la liste ci-dessus puissent fonctionner correctement

*1 Le port USB 2.0 de la machine transfère les données à la vitesse spécifiée par la norme USB 2.0 (grande vitesse) uniquement si le pilote USB 2.0 de Microsoft est préinstallé sur l'ordinateur, ou si le pilote USB 2.0 pour Windows 2000 Professionnel/XP/Vista/7 fourni par Microsoft via sa "Windows Update" est installé.

*2 Compatible avec les modèles disposant du système d'exploitation Windows 2000 Professionnel, Windows XP Professionnel, Windows XP Édition familiale, Windows Vista ou Windows 7 et dotés d'une interface USB.

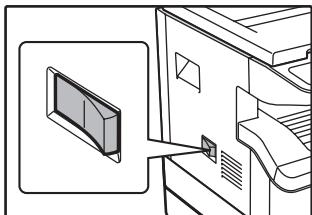
*3 • L'appareil ne prend pas en charge l'impression dans un environnement Macintosh.

- Les droits d'administrateur sont nécessaires pour installer le logiciel à l'aide de l'assistant d'installation.

MISE SOUS TENSION DE L'APPAREIL

L'interrupteur d'alimentation se trouve sur le côté gauche de l'appareil.

Mettez l'interrupteur d'alimentation en position "ON".



INSTALLATION DU LOGICIEL



- Les captures d'écrans de ce manuel sont fondamentalement valables pour Windows Vista. Avec d'autres versions de Windows, certaines images peuvent être différentes de celles qui apparaissent ici.
- Si un message d'erreur apparaît, suivez les instructions à l'écran pour résoudre le problème. Une fois le problème solutionné, la procédure d'installation continuera. En fonction du problème, vous pouvez avoir à cliquer sur "Annuler" pour sortir de l'assistant d'installation. Dans ce cas, reprenez l'installation depuis le début après avoir résolu le problème.

1 Le câble USB ne doit pas être connecté à la machine. Assurez-vous que le câble n'est pas connecté avant de commencer.

Si le câble est connecté, une fenêtre "Plug and Play" apparaîtra. Dans ce cas, cliquez sur "Annuler" pour fermer la fenêtre et déconnectez le câble.



Le câble sera connecté lors de l'étape 12.

2 Insérez le CD-ROM dans son lecteur.

3 Cliquez sur "Démarrer", puis sur "Ordinateur", et double-cliquez sur l'icône du CD-ROM (CD ROM).

- Sous Windows XP, cliquez sur "démarrer", puis sur "Poste de travail", et double-cliquez sur l'icône du CD-ROM.
- Sous Windows 2000, double-cliquez sur "Poste de travail", puis sur l'icône du CD-ROM.

4 Double-cliquez sur l'icône "Setup" (Setup).

- Sous Windows 7, si un écran de message vous invitant à donner votre confirmation s'affiche, cliquez sur "Oui".
- Sous Windows Vista, si un message apparaît à l'écran pour vous demander confirmation, cliquez sur "Autoriser".

5 La fenêtre "ACCORD DE LICENCE" apparaît. Assurez-vous d'avoir compris le contenu de l'accord de licence avant de cliquer sur le bouton "Oui".



Vous pouvez afficher l'ACCORD DE LICENCE dans une autre langue en sélectionnant la langue souhaitée dans le menu des langues. Pour installer le logiciel dans la langue sélectionnée, poursuivez l'installation avec cette langue sélectionnée.

6 Lisez le message de la fenêtre "Bienvenue" et cliquez sur le bouton "Suivant".

7 Pour installer l'intégralité du logiciel, cliquez sur le bouton "Standard" et allez à l'étape 11.

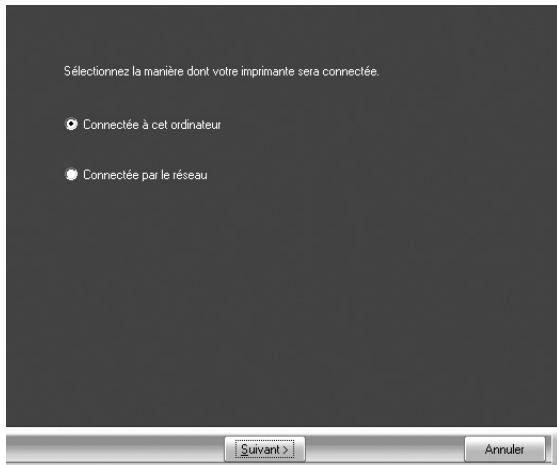
Pour installer des éléments particuliers, cliquez sur le bouton "Personnalisé" et allez à l'étape suivante.

8 Cliquez sur le bouton "Contrôleur MFP".



Cliquez sur le bouton "Affichage LISEZMOI" pour afficher des informations sur les éléments sélectionnés.

9 Sélectionnez "Connectée à cet ordinateur" et cliquez sur le bouton "Suivant".



Suivez les instructions à l'écran.

Lorsque le message "L'installation du logiciel SHARP est terminée." apparaît, cliquez sur le bouton "OK".

- (!) Attention**
- Si vous utilisez Windows Vista/7 et qu'une fenêtre d'avertissement de sécurité apparaît, veillez à cliquer sur "Installer ce logiciel pilote quand même".
- Sous Windows 2000/XP, si un message d'avertissement apparaît concernant le "Certification Windows Logo" ou la signature numérique, assurez-vous de cliquer sur "Continuer" ou sur "Oui".

10 Vous reviendrez à la fenêtre de l'étape 8. Si vous souhaitez installer Button Manager, cliquez sur le bouton "Button Manager".

Si vous ne souhaitez pas installer Button Manager, allez à l'étape 11.



Suivez les instructions à l'écran.

Remarque Après l'installation, un message, vous demandant de redémarrer votre ordinateur peut apparaître. Dans ce cas, cliquez sur "Oui" pour redémarrer votre ordinateur.

11 Lorsque l'installation est terminée, cliquez sur le bouton "Fermer".

- (!) Attention**
- Si vous utilisez Windows Vista/7 et qu'une fenêtre d'avertissement de sécurité apparaît, veillez à cliquer sur "Installer ce logiciel pilote quand même".
- Sous Windows 2000/XP, si un message d'avertissement apparaît concernant le "Certification Windows Logo" ou la signature numérique, assurez-vous de cliquer sur "Continuer" ou sur "Oui".

Un message vous demandant de raccorder l'appareil à votre ordinateur apparaîtra. Cliquez sur le bouton "OK".

Remarque Après l'installation, un message, vous demandant de redémarrer votre ordinateur peut apparaître. Dans ce cas, cliquez sur "Oui" pour redémarrer votre ordinateur.

12 Assurez-vous que la machine est allumée et connectez le câble USB (p.9).

Windows détectera la machine et une fenêtre "Plug and Play" apparaîtra.

13 Suivez les instructions de la fenêtre "Plug and Play" pour installer le pilote.

Suivez les instructions à l'écran.

- (!) Attention**
- Si vous utilisez Windows Vista/7 et qu'une fenêtre d'avertissement de sécurité apparaît, veillez à cliquer sur "Installer ce logiciel pilote quand même".
- Sous Windows 2000/XP, si un message d'avertissement apparaît concernant le "Certification Windows Logo" ou la signature numérique, assurez-vous de cliquer sur "Continuer" ou sur "Oui".

Cela termine l'installation du logiciel.

- Si vous avez installé Button Manager, configurez-le comme expliqué à la section "["CONFIGURATION DE BUTTON MANAGER" \(p.12\)](#)".

CONNEXION A UN ORDINATEUR

Suivez la procédure indiquée ci-dessous pour connecter la machine à votre ordinateur.

Le câble USB utilisé pour connecter la machine à votre ordinateur n'est pas fourni. Veuillez acheter le câble adapté à votre ordinateur.

Câble interface

Câble USB

Câble à paires torsadées blindées, équivalent transmission haut débit (3 mètres maxi.)

La connexion via l'interface USB 2.0 nécessite l'utilisation d'un câble compatible USB 2.0.

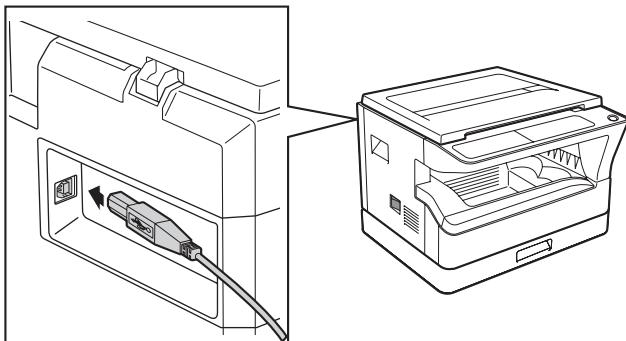
① Attention

- La connexion USB est disponible sur un ordinateur compatible PC/AT doté d'un port USB et disposant du système d'exploitation Windows 2000 Professionnel, Windows XP Professionnel, Windows XP Édition familiale, Windows Vista ou Windows 7.
- Ne raccordez pas le câble USB avant d'installer le pilote du système multifonctions. Le câble USB doit être branché pendant l'installation de ce dernier.

1

CONNEXION D'UN CABLE USB

- 1** Insérez le câble USB dans le connecteur de votre machine.



- 2** Insérez l'autre extrémité du câble dans le port USB de votre ordinateur.

Configuration nécessaire pour le mode USB 2.0 (Mode à grande vitesse)

- Le connecteur USB 2.0 de la machine transfère les données à la vitesse spécifiée par la norme USB 2.0 (grande vitesse) uniquement si le pilote USB 2.0 de Microsoft est préinstallé sur l'ordinateur, ou si le pilote USB 2.0 pour Windows 2000 Professionnel/XP/Vista/7 fourni par Microsoft via sa page Web "Windows Update" est installé.
- Même lorsque le pilote Microsoft USB 2.0 est utilisé, il peut être impossible d'obtenir la pleine vitesse d'USB 2.0 si une carte PC supportant USB 2.0 est utilisée. Pour obtenir le dernier pilote (qui peut permettre une plus grande vitesse), contactez le fabricant de votre carte PC.
- La connexion est également possible en utilisant un port USB 1.1 sur votre ordinateur. Toutefois, les spécifications seront des spécifications USB 1.1 (pleine vitesse).

UTILISATION DE L'APPAREIL EN TANT QU'IMPRIMANTE PARTAGEE

Si l'appareil est destiné à être utilisé comme imprimante partagée sur un réseau Windows, suivez ces étapes pour installer le pilote de l'imprimante sur l'ordinateur client.



Pour configurer les paramètres appropriés sur le serveur d'impression, reportez-vous au manuel d'utilisation ou au fichier d'aide de votre système d'exploitation.

1 Exécutez les étapes 2 à 6 de la section "INSTALLATION DU LOGICIEL" (p.7)

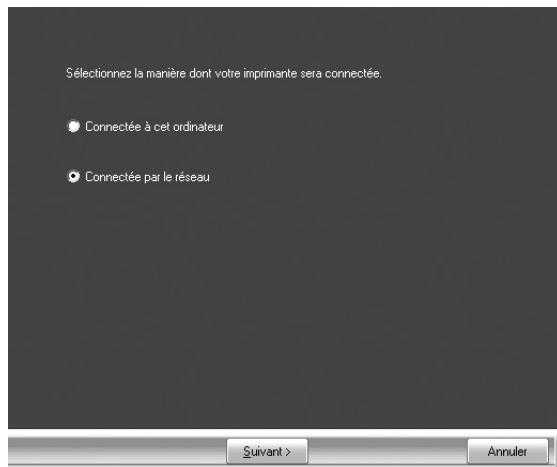
2 Cliquez sur le bouton "Personnalisée".

3 Cliquez sur le bouton "Contrôleur MFP".



Cliquez sur le bouton "Affichage LISEZMOI" pour afficher des informations sur les éléments sélectionnés.

4 Sélectionnez "Connecté par le réseau" et cliquez sur le bouton "Suivant".



5 Sélectionnez le nom de l'imprimante (configurée en tant qu'imprimante partagée sur un serveur d'impression) dans la liste.

Sous Windows 2000/XP, vous pouvez également cliquer sur le bouton "Ajouter un port réseau" affiché sous la liste et sélectionner l'imprimante à partager en parcourant le réseau dans la fenêtre qui apparaît.

6 Cliquez sur le bouton "Suivant".

Suivez les instructions à l'écran.



Si l'imprimante partagée n'apparaît pas dans la liste, vérifiez les paramètres du serveur d'impression.



- Si vous utilisez Windows Vista/7 et qu'une fenêtre d'avertissement de sécurité apparaît, veillez à cliquer sur "Installer ce logiciel pilote quand même".
- Sous Windows 2000/XP, si un message d'avertissement apparaît concernant le "Certification Windows Logo" ou la signature numérique, assurez-vous de cliquer sur "Continuer" ou sur "Oui".

7 Vous reviendrez à la fenêtre de l'étape 3. Cliquez sur le bouton "Fermer".



Après l'installation, un message vous demandant de redémarrer votre ordinateur peut apparaître. Dans ce cas, cliquez sur "Oui" pour redémarrer votre ordinateur.

Cela termine l'installation du logiciel.

CONFIGURATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE

Après l'installation du pilote d'imprimante, vous devez configurer les réglages du pilote d'imprimante de façon adaptée au nombre de magasins papier de la machine et au format du papier chargé dans chacun d'entre eux.

1 Cliquez sur "Démarrer", puis sur "Panneau de configuration" et enfin sur "Imprimante".

- Sous Windows 7, cliquez sur le bouton "Démarrer", puis cliquez sur "Périphériques et imprimantes".
- Sous Windows XP, cliquez sur "démarrer", puis sur "Imprimantes et télécopieurs".
- Sous Windows 2000, cliquez sur "Démarrer", sélectionnez "Paramètres", puis cliquez sur "Imprimantes".



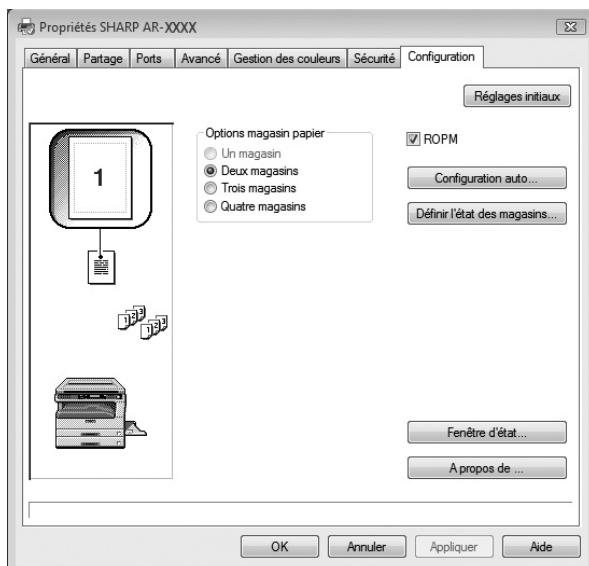
Sous Windows XP, si "Imprimantes et télécopieurs" n'apparaît pas dans le menu "démarrer", sélectionnez "Panneau de configuration", puis "Imprimantes et autres périphériques" et enfin "Imprimantes et télécopieurs".

2 Cliquez sur l'icône "SHARP AR-XXXX" et sélectionnez "Propriétés" depuis le menu "Organiser".

- Sous Windows 7, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du pilote d'impression "SHARP AR-XXXX", puis cliquez sur "Propriétés de l'imprimante".
- Sous Windows XP/2000, sélectionnez "Propriétés" depuis le menu "Fichier".

3 Cliquez sur l'onglet "Configuration" et réglez la configuration de l'imprimante en fonction des options installées.

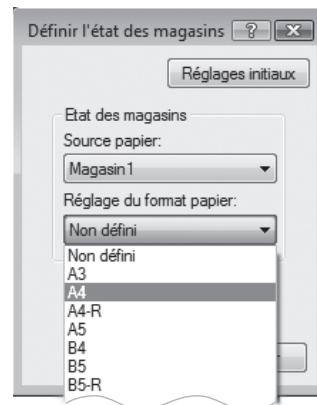
Réglez la configuration de l'imprimante correctement. Sinon, l'impression pourrait être défaillante.



Pour configurer automatiquement les paramètres en fonction de l'état de l'appareil détecté, cliquez sur le bouton Auto Configuration.

4 Cliquez sur "Définir l'état des magasins" et sélectionnez le format de papier chargé dans chaque magasin.

Sélectionnez un magasin du menu "Source papier", et le format de papier contenu dans celui-ci depuis le menu "Réglage du format papier". Répétez l'opération pour chaque magasin.



5 Cliquez sur le bouton "OK" de la fenêtre "Définir l'état des magasins".

6 Cliquez sur "OK" dans la fenêtre de propriétés de l'imprimante.

CONFIGURATION DE BUTTON MANAGER

Button Manager est un programme informatique qui fonctionne avec le pilote de scanner pour permettre la numérisation depuis l'appareil.

Pour pouvoir numériser via l'appareil, Button Manager doit être connecté au menu de numérisation de l'appareil. Suivez les instructions ci-dessous pour effectuer la liaison avec Button Manager.

Windows XP/Vista/7

1 Cliquez sur "Démarrer", puis sur "Panneau de configuration", "Matériel et audio" et enfin sur "Scanneurs et appareils photo".

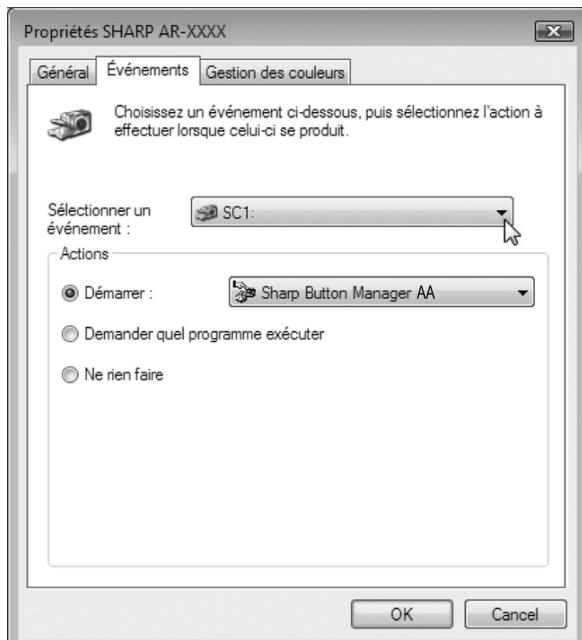
- Sous Windows 7, cliquez sur le bouton "Démarrer", puis cliquez sur "Périphériques et imprimantes".
- Sous Windows XP, cliquez sur "démarrer", sélectionnez "Panneau de configuration" et cliquez sur "Imprimantes et autres périphériques", puis sur "Scanneurs et appareils photo".

2 Cliquez sur l'icône "SHARP AR-XXXX" et sélectionnez "Propriétés".

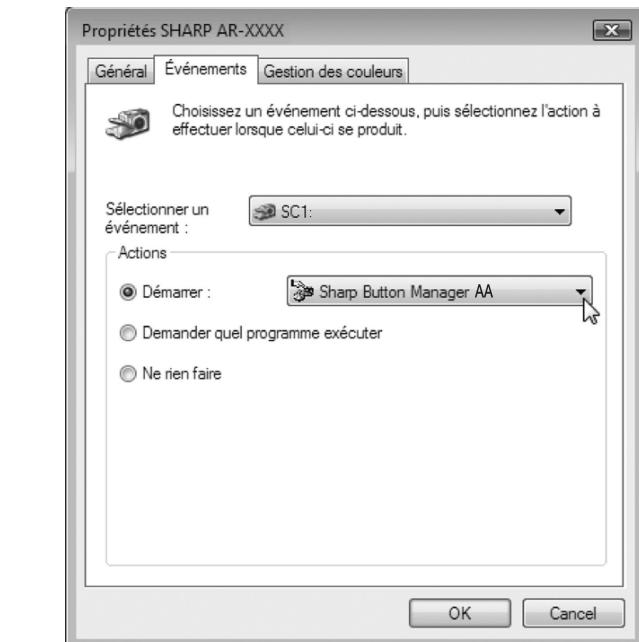
- Sous Windows 7, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône "SHARP AR-XXXX", puis choisissez "Propriétés de la numérisation".
- Sous Windows XP, sélectionnez "Propriétés" depuis le menu "Fichier".

3 Dans l'écran "Propriétés", cliquez sur l'onglet "Évènements".

4 Sélectionnez "SC1:" dans le menu déroulant "Sélectionner un évènement".



5 Sélectionnez "Démarrer ce programme", puis "Sharp Button Manager AA" dans le menu déroulant.



6 Répétez les étapes 4 et 5 pour connecter Button Manager à "SC2:" via "SC6:".

Sélectionnez "SC2:" dans le menu déroulant "Sélectionner un évènement".
Sélectionnez "Démarrer ce programme", "Sharp Button Manager AA" dans le menu déroulant.
Faites de même pour chaque menu de numérisation jusqu'à "SC6:".

7 Cliquez sur le bouton "OK".

Button Manager est maintenant connecté au menu de numérisation (1 à 6). Les paramètres de numérisation de chaque menu de numérisation (1 à 6) peuvent être modifiés via la fenêtre de paramétrage de Button Manager. Pour connaître les paramètres par défaut du menu de numérisation et les procédures de configuration de Button Manager, reportez-vous à la rubrique "[PARAMETRES DE BUTTON MANAGER](#)" (p.61).

Windows 2000

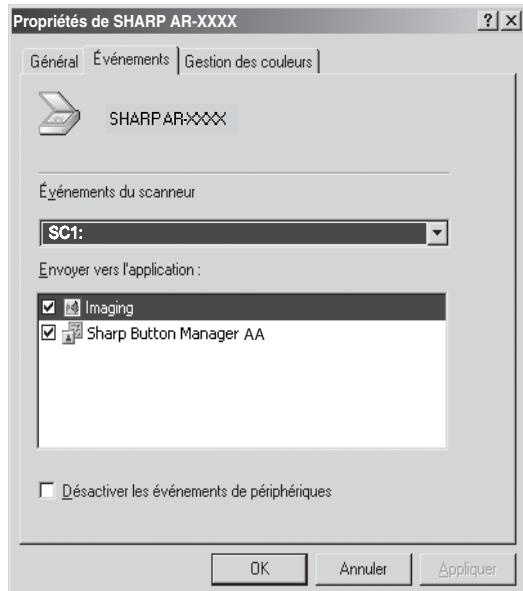
- 1** Cliquez sur le bouton "Démarrer", sélectionnez "Paramètres", puis cliquez sur "Panneau de configuration".

- 2** Double-cliquez sur l'icône "Scanneurs et appareils photo".

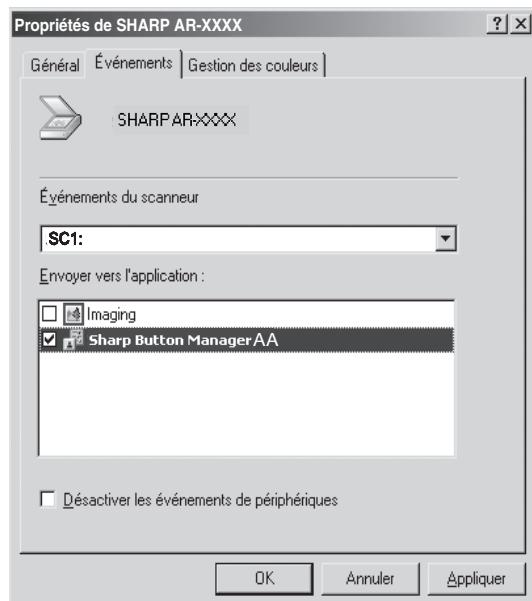
- 3** Sélectionnez "SHARP AR-XXXX" et cliquez sur le bouton "Propriétés".

- 4** Dans l'écran "Propriétés", cliquez sur l'onglet "Événements".

- 5** Sélectionnez "SC1:" dans le menu déroulant "Événements du scanner".



- 6** Sélectionnez "Sharp Button Manager AA" dans "Envoyer vers l'application".



1

Remarque Si d'autres applications apparaissent, désélectionnez les cases à cocher des autres applications et ne laissez que la case de Button Manager cochée.

- 7** Cliquez sur le bouton "Appliquer".

- 8** Répétez les étapes 5 à 7 pour connecter Button Manager à "SC2:" via "SC6:".

Selectionnez "SC2:" dans le menu déroulant "Événements du scanner". Selectionnez "Sharp Button Manager AA" dans "Envoyer vers l'application" et cliquez sur le bouton "Appliquer". Faites de même pour chaque menu de numérisation jusqu'à "SC6:". Lorsque le paramétrage est terminé, cliquez sur le bouton "OK" pour fermer l'écran.

Button Manager est maintenant connecté au menu de numérisation (1 à 6). Les paramètres de numérisation de chaque menu de numérisation (1 à 6) peuvent être modifiés via la fenêtre de paramétrage de Button Manager. Pour connaître les paramètres par défaut du menu de numérisation et les procédures de configuration de Button Manager, reportez-vous à la rubrique "[PARAMETRES DE BUTTON MANAGER](#)" (p.61).

DEPANNAGE

Si le logiciel n'est pas correctement installé, vérifiez les points suivants sur votre ordinateur.

Le pilote ne peut être installé (Windows 2000/XP)

Si le pilote ne peut pas être installé sous Windows 2000/XP, suivez ces étapes pour vérifier les réglages de votre ordinateur.

1 Cliquez sur le bouton "Démarrer", puis sur "Panneau de configuration".

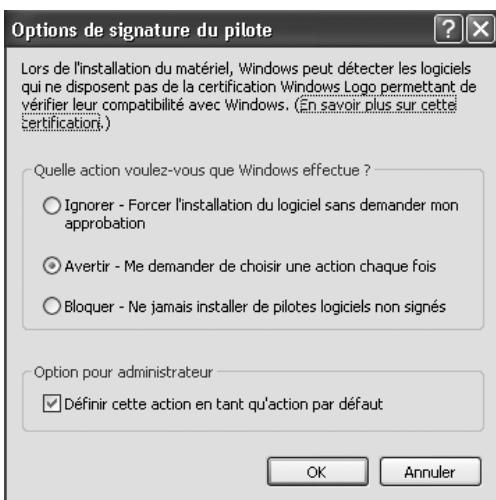
Sous Windows 2000, cliquez sur "Démarrer", sélectionnez "Paramètres", puis cliquez sur "Panneau de configuration".

2 Cliquez sur "Performances et maintenance", puis sur "Système".

Sous Windows 2000, double-cliquez sur l'icône "Système".

3 Cliquez sur l'onglet "Matériel" puis sur le bouton "Signature du pilote".

4 Sélectionnez "Quelle action voulez-vous que Windows effectue ?" ("Vérification des signatures de fichiers" sous Windows 2000).



Si l'option "Bloquer" est sélectionnée, il ne sera pas possible d'installer le pilote. Sélectionnez l'option "Avertir", puis installez le pilote comme expliqué à la section "[INSTALLATION DU LOGICIEL](#)" (p.7).

La fenêtre "Plug and Play" n'apparaît pas

Si la fenêtre "Plug and Play" n'apparaît pas après avoir connecté la machine à votre ordinateur avec un câble USB et après avoir allumé la machine, suivez les étapes ci-dessous pour vérifier que le port USB est disponible.

1 Cliquez sur "Démarrer", sélectionnez "Panneau de configuration", puis cliquez sur "Système et maintenance".

- Sous Windows XP, cliquez sur "démarrer", puis sur "Panneau de configuration" et enfin sur "Performances et maintenance".
- Sous Windows 2000, cliquez sur "Démarrer", sélectionnez "Paramètres", puis cliquez sur "Panneau de configuration".

2 Cliquez sur "Gestionnaire de périphériques", si un message apparaît à l'écran pour vous demander confirmation, cliquez sur "Continuer".

"Contrôleurs de bus USB" apparaîtra dans la liste de périphériques.

- Sous Windows XP, cliquez sur "Système", sur l'onglet "Matériel", puis sur "Gestionnaire de périphériques".
- Sous Windows 2000, double-cliquez sur l'icône "Système", cliquez sur l'onglet "Matériel", puis sur le bouton "Gestionnaire de périphériques".

3 Cliquez sur l'icône à côté de "Contrôleurs de bus USB".



Deux éléments doivent apparaître : votre type de contrôleur de bus et votre racine hub (Root Hub). Si c'est le cas, vous pouvez utiliser le port USB. Si le "Contrôleurs de bus USB" affiche un point d'exclamation jaune ou n'apparaît pas, reportez-vous au manuel de votre ordinateur pour les problèmes d'USB ou contactez le fabricant de votre ordinateur.

4 Une fois que vous avez vérifié que le port USB est disponible, installez le logiciel comme expliqué à la section "[INSTALLATION DU LOGICIEL](#)" (p.7).

Le pilote ne peut pas être correctement installé par "Plug and Play"

Si le pilote ne peut pas être correctement installé par "Plug and Play" (par exemple, "Plug and Play" ne copie pas les fichiers nécessaires à l'installation du pilote), suivez ces étapes pour éliminer les éléments inutiles puis installez le pilote comme expliqué à la section "INSTALLATION DU LOGICIEL" (p.7).

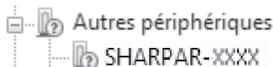
1 Cliquez sur "Démarrer", sélectionnez "Panneau de configuration", puis cliquez sur "Système et maintenance".

- Sous Windows XP, cliquez sur "démarrer", puis sur "Panneau de configuration" et enfin sur "Performances et maintenance".
- Sous Windows 2000, cliquez sur "Démarrer", sélectionnez "Paramètres", puis cliquez sur "Panneau de configuration".

2 Cliquez sur "Gestionnaire de périphériques", si un message apparaît à l'écran pour vous demander confirmation, cliquez sur "Continuer".

- Sous Windows XP, cliquez sur "Système", sur l'onglet "Matériel", puis sur "Gestionnaire de périphériques".
- Sous Windows 2000, double-cliquez sur l'icône "Système", cliquez sur l'onglet "Matériel", puis sur le bouton "Gestionnaire de périphériques".

3 Cliquez sur l'icône à côté de "Autres périphériques".



Si "SHARP AR-XXXX" apparaît, sélectionnez et effacez l'élément.



Si "Autres périphériques" n'apparaît pas, fermez la fenêtre du "Gestionnaire de périphériques".

4 Installez le logiciel comme expliqué à la section "INSTALLATION DU LOGICIEL" (p.7).

Désinstallation du logiciel

Si vous devez désinstaller le logiciel, suivez les étapes ci-dessous.

1 Cliquez sur le bouton "Démarrer", puis sur "Panneau de configuration".

- Sous Windows XP, cliquez sur "démarrer", puis sur "Panneau de configuration".
- Sous Windows 2000, cliquez sur "Démarrer", sélectionnez "Paramètres", puis cliquez sur "Panneau de configuration".

2 Cliquez sur "Désinstaller un programme".

- Sous Windows XP, cliquez sur "Ajout/Suppression de programmes".
- Sous Windows 2000, double-cliquez sur l'icône "Ajout/Suppression de programmes".

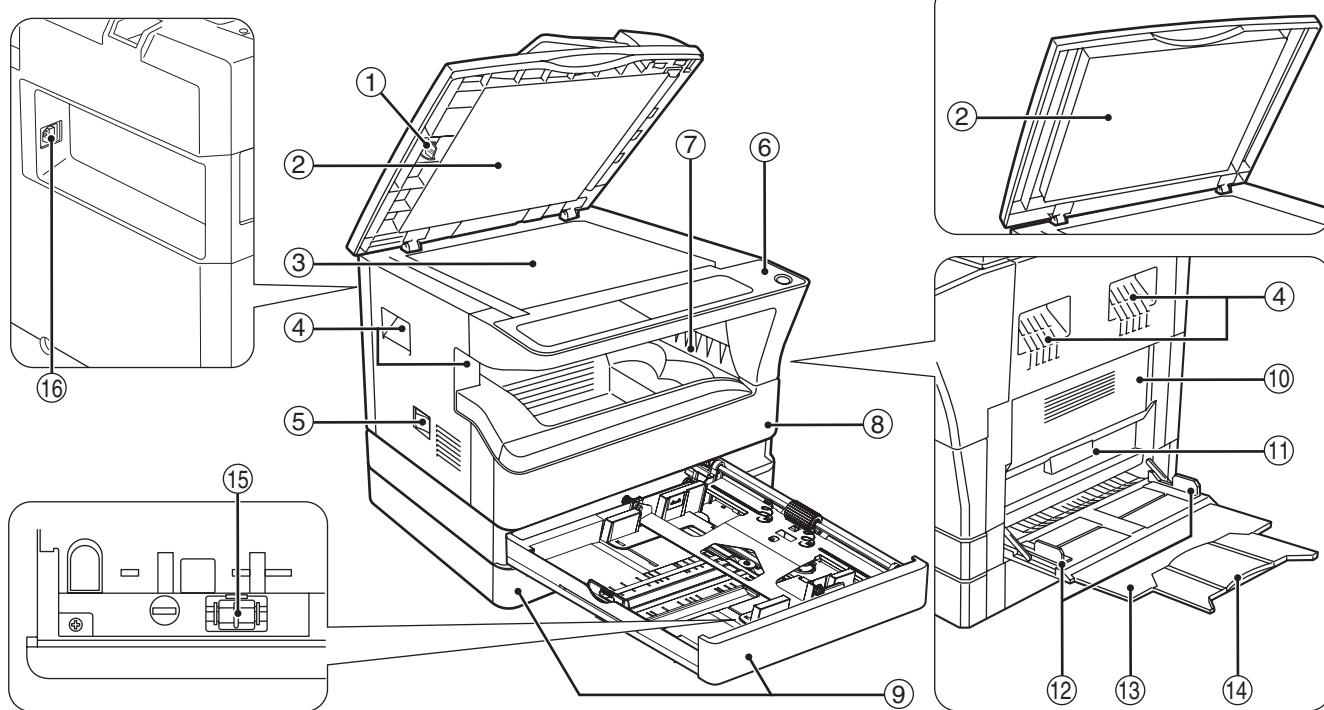
3 Sélectionnez le pilote dans la liste et désinstallez le logiciel.

Pour de plus amples informations, reportez-vous à votre manuel d'utilisation ou aux fichiers d'aide de votre système d'exploitation.

4 Redémarrez votre ordinateur.

Ce chapitre contient des informations de base qui doivent être lues avant d'utiliser l'appareil.

NOM DES DIVERS ELEMENTS ET FONCTIONS



① Tampon de nettoyage (avec le SPF/RSPF installé)

Utilisez ce tampon pour nettoyer la vitre de numérisation. (p.98)

② Couvercle du chargeur de documents (avec le SPF/RSPF installé) /couvercle

Ouvrez-le pour faire des copies depuis la vitre d'exposition. (p.27)

③ Vitre d'exposition

Placez l'original à numériser face vers le bas. (p.27)

④ Poignées

Utilisez-les pour déplacer l'appareil.

⑤ Interrupteur général

Appuyez sur cet interrupteur pour mettre l'appareil sous tension et hors tension. (p.20)

⑥ Tableau de bord

Comporte des touches de fonctionnement et des voyants de signalisation. (p.18, p.19)

⑦ Plateau de sortie du papier

Les copies et les impressions sont déposées sur ce plateau.

⑧ Capot avant

Ouvrez ce capot pour dégager les bourrages papier et effectuer l'entretien de l'appareil. (p.90, p.91, p.95)

⑨ Magasins papier

Chaque magasin contient 250 feuilles de papier. (p.22)

⑩ Capot latéral

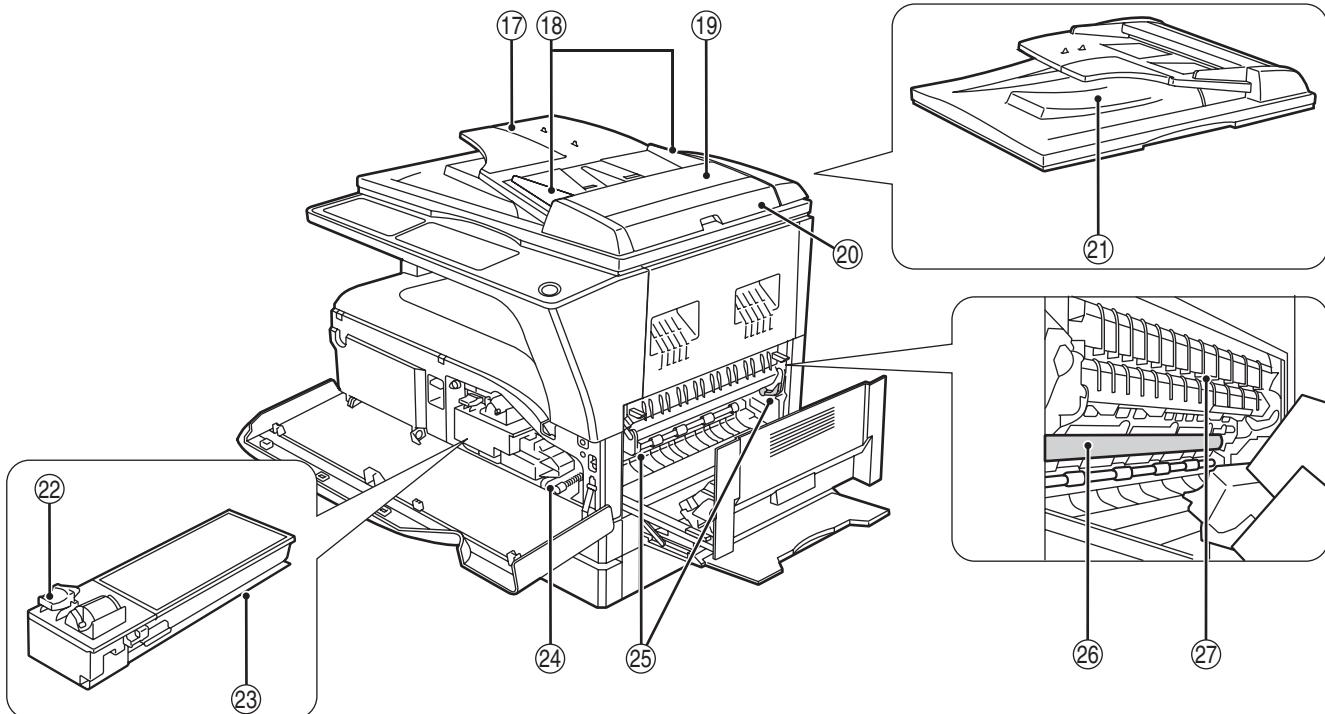
Ouvrez ce capot pour dégager les bourrages papier et effectuer l'entretien de l'appareil. (p.89, p.90)

⑪ Poignée du capot latéral

Tirez sur cette poignée pour ouvrir le capot latéral. (p.89)

⑫ Guides du plateau d'alimentation auxiliaire

Réglez-les selon la largeur du papier. (p.23)



(13) Plateau d'alimentation auxiliaire

Du papier et même du papier spécial (tel que du papier transparent) peut être utilisé dans le plateau d'alimentation auxiliaire. (p.23, p.38)

(14) Rallonge du plateau d'alimentation auxiliaire

Tirez sur cette rallonge lorsque vous utilisez du papier grand format tel que les formats B4 et A3. (p.23)

(15) Dispositif de nettoyage de chargeur

Utilisez ce dispositif pour nettoyer le chargeur de transfert. (p.99)

(16) Port USB 2.0

Connectez-le à votre ordinateur pour utiliser le mode imprimante. (p.9)

(17) Plateau du chargeur de documents (avec le SPF/RSPF installé)

Placez l'original/les originaux à numériser face vers le haut. Contient jusqu'à 40 originaux. (p.29)

(18) Guides d'original (avec le SPF/RSPF installé)

Réglez-les selon le format des originaux. (p.28)

(19) Capot du rouleau d'alimentation gauche (avec le SPF/RSPF installé)

Ouvrez-le pour retirer les originaux bloqués. (p.88)

(20) Capot du rouleau d'alimentation droit (avec le SPF/RSPF installé)

Ouvrez-le pour retirer les originaux bloqués. (p.88)

(21) Zone de sortie (avec le SPF/RSPF installé)

Les originaux sortent ici de l'appareil après copie/numérisation.

(22) Levier de déverrouillage de la cartouche de toner

Pour remplacer la cartouche de toner, tirez-la tout en poussant sur ce levier. (p.95)

(23) Cartouche de toner

Contient du toner. (p.95)

(24) Bouton de rotation des rouleaux

Tournez ce bouton pour retirer le papier bloqué. (p.90, p.91)

(25) Leviers de déverrouillage de l'unité de fixation

Pour retirer un papier bloqué dans l'unité de fixation, poussez ces leviers vers le bas et retirez le papier. (p.91)

Avertissement L'unité de fixation est chaude. Ne touchez pas l'unité de fixation lorsque vous retirez du papier bloqué. Ceci risquerait d'entraîner une brûlure ou une blessure.

(26) Tambour photoconducteur

Les copies d'originaux s'effectuent sur le tambour photoconducteur.

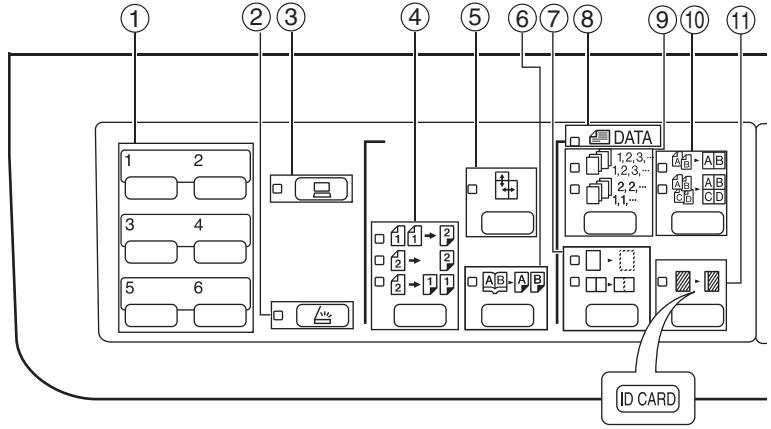
(27) Guide papier de l'unité de fixation

Ouvrez pour retirer le papier bloqué. (p.92)



Le nom du modèle apparaît sur le capot avant des appareils.

TABLEAU DE BORD



Lors de
l'utilisation de la
fonction COPIE
CARTE ID

① Touche MENU DE NUMERISATION

Utilisez cette touche pour numériser à l'aide du logiciel Button Manager fourni. (p.61)

② Touche et témoin NUMERISER ()

Appuyez sur cette touche pour activer le mode scanner de l'appareil et numériser à l'aide du logiciel Button Manager fourni. (p.59) Le témoin clignote au cours de la numérisation et de la transmission des données numérisées.

③ Touche et témoin EN LIGNE ()

Appuyez sur cette touche pour basculer l'appareil entre en ligne et hors ligne. Le témoin s'allume lorsque l'appareil est en ligne et s'éteint lorsque l'appareil est hors ligne. Le témoin clignote lorsque l'appareil reçoit des données d'impression et que l'impression est interrompue momentanément. (p.48)

④ Touche et témoins ORIGINAL COPIE (AR-5618D/AR-5620D/AR-5623D)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner les modes de copie recto et recto verso. (p.36)

- Copies recto verso à partir d'originaux recto.
- Copies recto verso à partir d'originaux recto verso.
- Copies recto à partir d'originaux recto verso.

⑤ Touche et témoin de zoom XY ()

Appuyez sur cette touche pour modifier les taux de reproduction horizontal et vertical de manière indépendante. (p.33)

⑥ Touche et témoin de copie sur deux pages ()

Utilisez cette touche pour réaliser des copies individuelles de deux pages d'un livre ouvert ou d'un autre original de deux pages. (p.39)

⑦ Touche et témoins d'EFFACEMENT DES BORDS (- / -)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode "EFFACEMENT DES BORDS", "EFFACEMENT DU CENTRE" ou "EFFACEMENT BORDS + CENTRE". (p.46)

⑧ Témoin de données d'original (DATA)

Clignote lorsque la mémoire est pleine de données d'images numérisées à partir d'originaux. (p.42, p.44)

⑨ Touche et témoins de TRI SERIE/TRI GROUPE

(1,2,3... / 2,2...)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode "TRI SERIE" ou "TRI GROUPE". (p.41)

⑩ Touche et témoins de copie 2 en 1 / 4 en 1

(- / -)

Appuyez pour sélectionner le mode de copie "2 en 1" ou "4 en 1". (p.43)

⑪ Touche et témoin de DECALAGE DE LA MARGE (-)

Décale le texte ou la photo sur la copie pour laisser une marge de reliure sur le bord de la copie. (p.45)

Pour utiliser la fonction de copie de la carte d'identité, apposez l'étiquette fournie [CARTE ID] sur la touche DECALAGE DE LA MARGE. (Cette fonction n'est pas disponible dans certains pays.)

⑫ Touche et témoins de modes AUTO/MANUEL/PHOTO (AUTO / ... /)

Utilisez cette touche pour sélectionner le mode d'exposition : "AUTO", "MANUEL" ou "PHOTO". (p.30)

⑬ Touche ORIGINAL () / témoins de format de l'original

Utilisez cette touche pour entrer le format d'original. (p.24) Le format d'original sélectionné s'allume.

⑭ Témoin de format papier

S'allume pour indiquer le format papier sélectionné. (p.24)

⑮ Témoin d'emplacement d'alimentation papier / emplacement du bourrage

L'emplacement d'alimentation papier sélectionné est indiqué par un témoin allumé (). (p.27)

L'emplacement général du papier bloqué est indiqué par un témoin rouge clignotant (). (p.88)

⑯ Témoin d'alarme

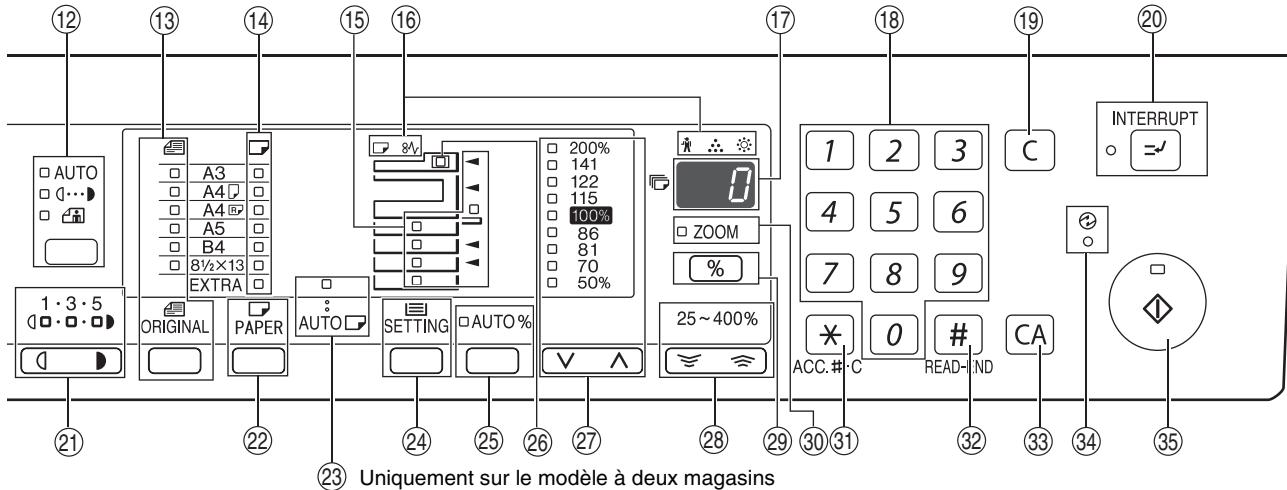
[] Témoin d'intervention technicien requis (p.87)

[] Témoin de remplacement de cartouche de toner requis (p.87)

[] Témoin de remplacement de développeur requis (p.87)

[] Témoin de manque de papier (p.87)

[] Témoin de bourrage papier (p.87)

**⑯ Affichage**

Indique le nombre de copies, ainsi que le taux de reproduction, le code de réglage ou la fonction du réglage système ou un code d'erreur le cas échéant.

⑰ Touches numériques

Utilisez ces touches pour sélectionner le nombre de copies souhaité ou saisir des réglages système. (p.31)

Pour afficher le nombre total de pages sorties de l'appareil, maintenez la touche [0] enfoncée. (p.96)

⑱ Touche d'effacement (C)

Efface l'affichage de la quantité de copies ou arrête une copie.

⑲ Touche et témoin de pause (暫)

Interrompt une copie. (p.40)

⑳ Touches et témoins de contraste clair et foncé (↓, ↑)

Utilisez ces touches pour régler le niveau d'exposition MANUEL ou PHOTO. (p.30)

㉑ Touche de SELECTION DU PAPIER (PAPER)

Utilisez cette touche pour définir le format papier dans les magasins papier. (p.24, p.30)

㉒ Témoin de sélection automatique du papier (AUTO □)

Le papier au format approprié sera automatiquement sélectionné selon le format de l'original et le taux de reproduction sélectionné si ce témoin est allumé. (p.29)

㉓ Touche de SELECTION DE MAGASIN (SETTING)

Utilisez cette touche pour sélectionner manuellement un magasin papier. (p.24)

㉔ Touche et témoin de sélection automatique du taux (AUTO %)

Appuyez sur cette touche pour une sélection automatique du taux de reproduction. (p.31)

㉕ Témoin SPF/RSPF (avec le SPF/RSPF installé)

S'allume lorsque les originaux se trouvent dans le plateau du chargeur de documents. (p.28)

㉖ Touches et témoins de sélection de taux préréglé (V, A)

Utilisez ces touches pour sélectionner les taux de reproduction préréglés de réduction / d'agrandissement. (p.32)

㉗ Touches de zoom (W, T)

Utilisez ces touches pour sélectionner tout taux de reproduction de réduction ou d'agrandissement de 25 % à 400 % par incrément de 1 %. (p.33)

㉘ Touche d'affichage du taux de reproduction (%)

Maintenez cette touche activée lorsque l'appareil n'est pas utilisé pour afficher le taux de reproduction sur l'affichage. (p.33)

㉙ Témoin de ZOOM

S'allume lorsqu'un taux de zoom est défini. (p.33)

㉚ Touche d'effacement du code (*) (ACC.#-C)

Ferme un compte ouvert. (p.78)

㉛ Touche READ-END (#)

Utilisez cette touche pour vérifier le nombre total de pages numérisées. (p.96)

Lorsque vous réalisez des copies triées en mode 2 en 1 / 4 en 1 à partir de la vitre d'exposition, appuyez sur cette touche lorsque la numérisation des documents est terminée et que vous êtes prêt à lancer le processus de copie. (p.42, p.43)

㉜ Touche d'effacement total (CA)

Efface tous les paramètres sélectionnés et réinitialise les paramètres initiaux de l'appareil. (p.20)

㉝ Témoin d'économie d'énergie ()

S'allume lorsque l'appareil est en mode d'économie d'énergie. (p.20)

㉞ Touche et témoin de départ copie (○)

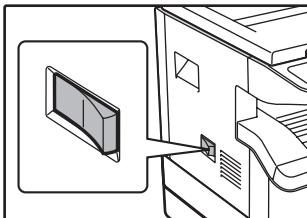
Appuyez pour effectuer une copie (p.28). Appuyez également sur cette touche pour quitter le "Mode coupure automatique du courant" et définir un réglage système. La copie est possible lorsque le témoin est allumé.

MISE SOUS TENSION ET HORS TENSION

L'interrupteur général est situé sur le côté gauche de l'appareil.

MISE SOUS TENSION

Mettez l'interrupteur général en position "ON".



Le préchauffage de l'appareil dure environ 25 secondes. Le témoin d'économie d'énergie (⌚) clignote pendant le préchauffage. (Le témoin d'économie d'énergie (⌚) s'éteint lorsque l'appareil est prêt à copier.)

Vous pouvez, cependant, effectuer le paramétrage souhaité et appuyer sur la touche de [DEPART COPIE] (⌚) au cours du préchauffage. La copie commence après le préchauffage.



- La réinitialisation automatique est définie à l'origine pour retrouver les paramètres initiaux de copie lorsque la touche d'[EFFACEMENT TOTAL] ([CA]) est enfoncee, une minute après la fin d'une copie. Au cours du "Temps de réinitialisation automatique", tous les paramètres précédents sont effacés. Le réglage du "Temps de réinitialisation automatique" peut être modifié dans les programmes utilisateurs. (p.70)
- L'appareil est initialement réglé pour entrer automatiquement dans le mode d'économie d'énergie s'il n'est pas utilisé pour copier ou pour imprimer pendant une période préréglée. Ce réglage peut être changé dans les réglages système. (p.70)

Modes d'économie d'énergie

L'appareil dispose de deux modes d'économie d'énergie pour réduire la consommation globale de courant en réduisant ainsi le coût de fonctionnement. De plus, ces modes économisent les ressources naturelles et aident à réduire la pollution de l'environnement. Les deux modes d'économie d'énergie sont "Mode veille" et le "Mode coupure automatique du courant".

Mode veille

Cette fonction bascule automatiquement l'appareil en état de faible consommation d'énergie si le délai défini s'écoule sans que l'appareil ait été utilisé alors qu'il était sous tension. Le témoin d'économie d'énergie (⌚) s'allume, cependant, les touches du tableau de bord peuvent être utilisées. Le fonctionnement normal reprend automatiquement lorsqu'une touche du tableau de bord est activée, un original est placé ou un travail d'impression est reçu.

Mode coupure automatique du courant

Cette fonction bascule automatiquement la machine dans un état qui consomme encore moins d'énergie que le mode veille si le délai défini s'écoule sans que l'appareil ait été utilisé alors qu'il était sous tension. Tous les témoins s'éteignent excepté le témoin d'économie d'énergie (⌚) et le témoin de EN LIGNE. Pour reprendre le fonctionnement normal, appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (⌚). Le fonctionnement normal reprend également lors de la réception d'un travail d'impression. En mode de coupure automatique de courant, aucune touche (excepté la touche de [DEPART COPIE] (⌚)) ne peut être utilisée.



Le temps de veille et le "Mode coupure automatique du courant" peuvent être modifiés à l'aide des réglages système. Il est conseillé de choisir des durées adaptées à votre utilisation de l'appareil. (p.70)

Paramètres initiaux

L'appareil adopte les paramètres initiaux à sa première mise sous tension, lorsque la touche d'[EFFACEMENT TOTAL] ([CA]) est activée et environ une minute après la dernière copie réalisée en mode quelconque.

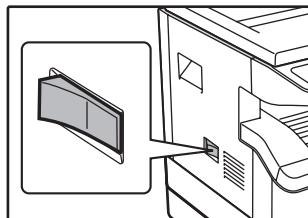
Taux de reproduction: 100 %, **Exposition:** Automatique

Nombre de copies: 0, **Tous les modes particuliers du photocopieur:** Désactivé

Sélection automatique du papier: Activée, **Emplacement d'alimentation papier:** Le magasin sélectionné figure dans "Paramétrage du magasin par défaut" des réglages système. (p.72)

MISE HORS TENSION

Vérifiez que l'appareil n'est pas en cours d'utilisation et mettez l'interrupteur général en position "OFF".



Si l'interrupteur général est éteint lorsque l'appareil est en cours d'utilisation, un bourrage papier risque de se produire et le travail en cours est annulé.

Vérifiez ce qui suit pour vous assurer que l'appareil n'est pas en cours d'utilisation.

- Le témoin de DEPART COPIE est allumé. (Etat initial)
- Le témoin d'économie d'énergie (⌚) est allumé. ("Mode veille" ou "Mode coupure automatique du courant")

CHARGEMENT DU PAPIER

Le témoin de manque de papier () s'allume lorsqu'il n'y a aucun papier dans le magasin papier sélectionné ou lorsque le magasin papier sélectionné n'est pas installé ou mal installé.

PAPIER

Pour obtenir de meilleurs résultats, n'utilisez que le papier recommandé par SHARP.

Type de magasin papier	Type de papier	Format	Grammage	Capacité
Cassette papier de 250 feuilles Cassette papier de 2 x 250 feuilles	Papier standard Papier recyclé	A5 ^{*1} B5 A4 B4 A3	56 g/m ² à 90 g/m ² ^{*2}	250 feuilles (Chargez le papier en dessous de la ligne du magasin)
Plateau d'alimentation auxiliaire	Papier standard Papier recyclé	A6R à A3	56 g/m ² à 90 g/m ²	100 feuilles ^{*3}
	Transparent Etiquettes			Chargez les feuilles de papier une à une dans le plateau d'alimentation auxiliaire.
	Papier épais	A6R à A4	129 g/m ² à 200 g/m ²	Chargez les feuilles de papier une à une dans le plateau d'alimentation auxiliaire.
			106 g/m ² à 128 g/m ²	Vous pouvez charger plusieurs feuilles de papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire.
		A6R à A3	91 g/m ² à 105 g/m ²	Vous pouvez charger plusieurs feuilles de papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire.
	Enveloppes	International DL (110 mm x 220 mm) International C5 (162 mm x 229 mm) Monarch (3-7/8" x 7-1/2") Commercial 10 (4-1/8" x 9-1/2")		5 enveloppes

^{*1} Le format A5 peut être utilisé dans le magasin papier supérieur mais pas dans les autres magasins (y compris les magasins des unités d'alimentation papier optionnelles.).

^{*2} En cas de copie ou d'impression en grande quantité sur du papier de 90 g/m², retirez les feuilles du plateau de sortie papier une fois que 100 pages ont été imprimées. Les sorties risquent de ne pas s'empiler correctement si plus de 100 pages s'accumulent.

^{*3} Le nombre de feuilles pouvant être défini varie selon le grammage du papier.

Papiers spéciaux

Respectez ces directives lorsque vous utilisez des papiers spéciaux.

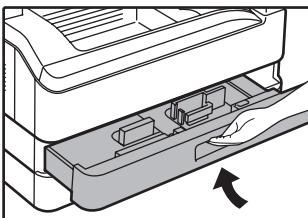
- Utilisez le papier transparent et les étiquettes recommandés par SHARP. L'utilisation d'un papier différent du papier recommandé par SHARP risque d'entraîner des bourrages papier ou des taches à la sortie. Si un papier différent du papier recommandé par SHARP doit être utilisé, chargez une feuille à la fois à l'aide du plateau d'alimentation auxiliaire (n'essayez pas de copier ou imprimer en continu).
- De nombreux papiers spéciaux sont commercialisés, certains papiers ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil. Avant d'utiliser du papier spécial, contactez votre distributeur agréé.
- Avant d'utiliser un papier différent du papier recommandé par SHARP, effectuez une copie test pour vérifier si le papier convient.

CHARGEMENT DU PAPIER

Vérifiez que l'appareil n'est pas en cours de copie ou d'impression, puis respectez les étapes suivantes pour charger le papier.

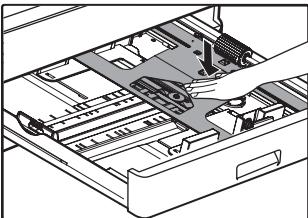
Chargement du magasin papier

1 Levez et tirez doucement le magasin papier jusqu'à ce qu'il arrive en butée.



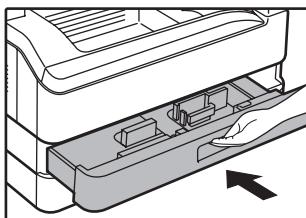
- Ne chargez pas de papier au-dessus de la ligne du magasin (jusqu'à 250 feuilles).
- N'ajoutez pas de papier à celui qui est déjà chargé. Plusieurs feuilles risqueraient de pénétrer simultanément.
- Le format A5 peut être utilisé dans le magasin papier supérieur mais pas dans les autres magasins (y compris les magasins des unités d'alimentation papier optionnelles.).

2 Poussez la plaque de pression vers le bas jusqu'à ce qu'elle se bloque.



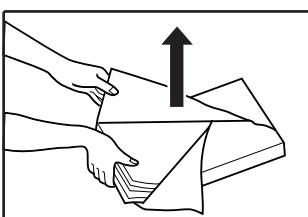
Poussez le centre de la plaque de pression vers le bas jusqu'à ce qu'elle se bloque.

4 Poussez doucement le magasin papier dans l'appareil.

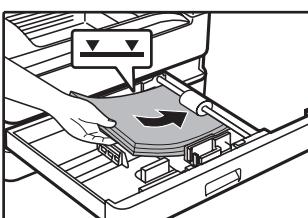


- Si vous avez chargé un format de papier différent de celui chargé précédemment dans le magasin, consultez la section "MODIFICATION DU PARAMETRE DE FORMAT PAPIER D'UN MAGASIN" (p.24).
- En cas de bourrage papier, faites pivoter le papier de 180 degrés et rechargez-le.
- Lissez le papier roulé avant de l'utiliser.

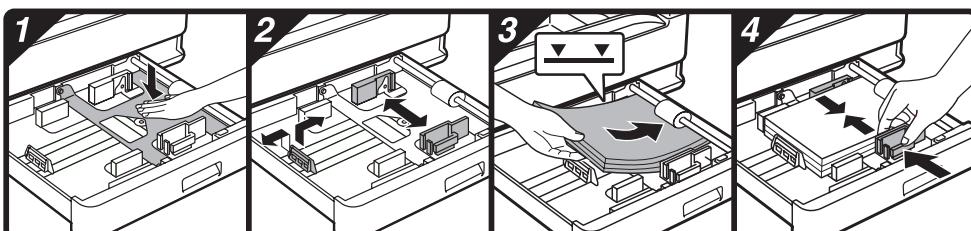
3 Chargez le papier dans le magasin.



- Ouvrez le paquet et chargez les feuilles de papier sans déranger le papier.
- Vérifiez que la ramette de papier est bien droite avant de la charger.

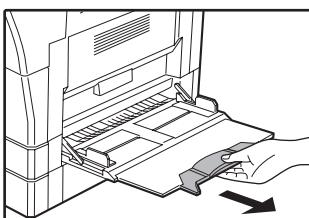
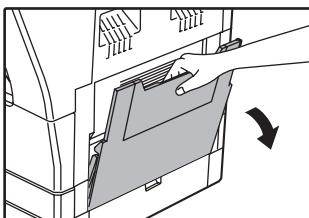


Pour plus d'informations sur le chargement du papier, suivez les étapes ci-dessous.



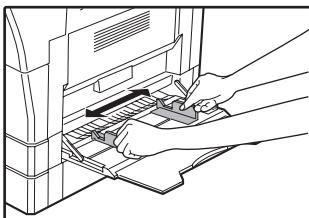
Chargement du plateau d'alimentation auxiliaire

1 Dépliez le plateau d'alimentation auxiliaire.

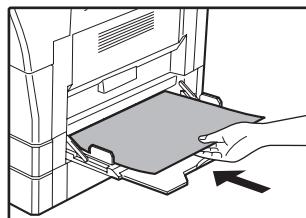


En cas d'alimentation en papier grand format tel que du papier au format B4 et A3, tirez la rallonge du plateau d'alimentation auxiliaire.

2 Réglez les guides papier selon la largeur du papier pour copies.



3 Insérez le papier (face d'impression vers le bas) directement dans le plateau d'alimentation auxiliaire.

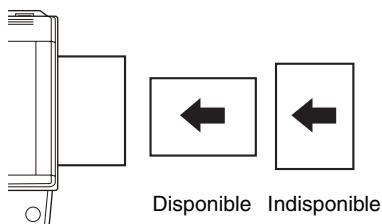


Pour empêcher un bourrage papier, vérifiez une fois de plus que les guides papier sont réglés selon la largeur du papier.

- Si vous avez chargé du papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire, appuyez sur la touche [SELECTION DU PAPIER] (PAPER) pour sélectionner le plateau d'alimentation auxiliaire. En effet, ce dernier n'est pas sélectionné automatiquement.
- Si vous chargez du papier de grammage supérieur dans le plateau d'alimentation auxiliaire, maintenez enfoncée la touche [SELECTION DE MAGASIN] (SETTING) pendant plus de 5 secondes, utilisez la touche [SELECTION DU PAPIER] (PAPER) pour sélectionner le plateau d'alimentation auxiliaire, puis appuyez sur la touche [AUTOMATIQUE DU TAUX] (AUTO %). Le témoin AUTOMATIQUE DU TAUX (AUTO %) s'allume pour signaler que le type de papier défini correspond à un grammage supérieur. Le paramètre est effacé par "Effacement automatique" ou par appui de la touche [EFFACEMENT TOTAL] (CA).

Instructions d'insertion du papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire

- Jusqu'à 100 feuilles de papier copie standard peuvent être placées dans le plateau d'alimentation auxiliaire.
- Veillez à placer du papier ou des enveloppes au format A6 ou B6 à l'horizontale comme illustré sur le schéma suivant (□).



- Lorsque vous chargez des enveloppes, vérifiez qu'elles sont droites et plates et ne présentent pas de rabats mal collés (pas le rabat de fermeture).
- Les papiers spéciaux autres que du papier transparent, des étiquettes et des enveloppes recommandés par SHARP doivent être chargés une feuille à la fois dans le plateau d'alimentation auxiliaire.
- Lorsque vous ajoutez du papier, retirez d'abord tout papier restant dans le plateau, mettez-le avec le papier à ajouter et rechargez les deux en une seule pile. Le papier à ajouter doit être du même format et du même type que le papier déjà dans le plateau.
- N'utilisez pas de papier au format plus petit que l'original. Ceci entraînerait des copies tachées ou floues.
- N'utilisez pas de papier qui a déjà été imprimé sur une imprimante laser ou un télécopieur à papier ordinaire. Ceci entraînerait des copies tachées ou floues.

Enveloppes

N'utilisez pas les enveloppes suivantes, ceci entraînerait des bourrages papier.

- Enveloppes avec onglets métalliques, agrafes, ficelles, trous ou fenêtres.
- Enveloppes en fibres grossières, papier carbone ou avec des surfaces brillantes.
- Enveloppes avec deux ou plusieurs rabats.
- Enveloppes avec bande, pellicule ou papier fixé au rabat.
- Enveloppes avec une pliure dans le rabat.
- Enveloppes avec de la colle sur le rabat à humidifier pour le fermer.
- Enveloppes avec étiquettes ou tampons.
- Enveloppes légèrement gonflées d'air.
- Enveloppes avec de la colle dépassant de la zone de collage.
- Enveloppes avec une partie de la zone de collage détachée.

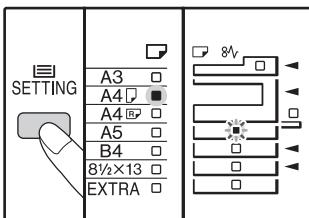
MODIFICATION DU PARAMETRE DE FORMAT PAPIER D'UN MAGASIN

Respectez les étapes de modification du paramètre de format papier d'un magasin.



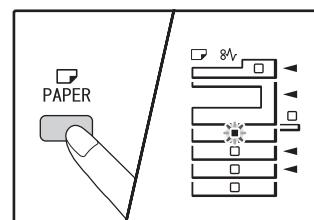
- Le paramètre du format papier ne peut pas être modifié lorsque l'appareil s'arrête temporairement en raison d'un manque de papier ou d'un bourrage papier ou au cours d'une interruption de copie.
- Au cours de l'impression (même en mode copie), le paramètre du format papier ne peut pas être modifié.
- Le papier au format A5 ne peut être sélectionné que dans le magasin papier supérieur.
- Ne chargez pas de papier au format différent du paramètre de format papier. La copie sera impossible.

1 Maintenez la touche de [SELECTION DE MAGASIN] () enfoncée pendant plus de 5 secondes pour définir le format papier sélectionné.



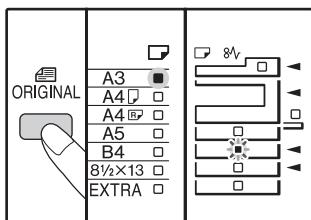
Le témoin d'emplacement d'alimentation papier sélectionnée en cours clignote et le témoin du format de papier correspondant (qui est en cours de réglage) s'allume en continu. Tous les autres témoins s'éteignent.

2 Si l'appareil dispose de plusieurs magasins papier, utilisez la touche de [SELECTION DU PAPIER] () pour sélectionner le magasin papier dont vous voulez modifier le paramètre du format papier.



A chaque pression de la touche de [SELECTION DU PAPIER] (), un magasin papier est signalé par un témoin d'emplacement d'alimentation papier clignotant.

3 Utilisez la touche [ORIGINAL] (ORIGINAL) pour choisir le format papier.



Le témoin du format papier sélectionné s'allume.

Modification du paramètre du format de papier du plateau d'alimentation auxiliaire

Pour modifier le paramètre du format de papier du plateau d'alimentation auxiliaire, maintenez enfoncée la touche [SELECTION DE MAGASIN] (SETTING) pendant plus de 5 secondes, utilisez la touche [SELECTION DU PAPIER] (PAPER) pour sélectionner le plateau d'alimentation auxiliaire, puis choisissez le format de papier souhaité.



Si vous chargez du papier de grammage supérieur dans le plateau d'alimentation auxiliaire, maintenez enfoncée la touche [SELECTION DE MAGASIN] (SETTING) pendant plus de 5 secondes, utilisez la touche [SELECTION DU PAPIER] (PAPER) pour sélectionner le plateau d'alimentation auxiliaire, puis appuyez sur la touche [AUTOMATIQUE DU TAUX] (AUTO %). Le témoin AUTOMATIQUE DU TAUX (AUTO %) s'allume pour signaler que le type de papier défini correspond à un grammage supérieur. Le paramètre est effacé par "Effacement automatique" ou par appui de la touche [EFFACEMENT TOTAL] (CA).

Personnalisation du paramètre du plateau d'alimentation auxiliaire

Si le plateau d'alimentation auxiliaire est sélectionné, vous pouvez également modifier le paramètre de format de papier en suivant la procédure ci-dessous.

- Saisissez la valeur de la direction horizontale/verticale à l'aide des touches numériques.

Appuyez sur la touche [%] pour passer de la direction horizontale à la direction verticale et vice-versa.

La direction horizontale est sélectionnée :

le témoin de zoom s'allume

La direction verticale est sélectionnée :

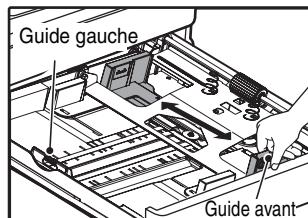
le témoin de zoom ne s'allume pas

Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche [%] et maintenez-la enfoncée.

Valeur disponible

Direction	min. (mm)	max. (mm)
Horizontale	100	297
Verticale	139	420

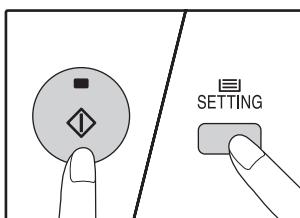
4 Appuyez sur le levier de verrouillage du guide avant, faites glisser le guide avant pour qu'il corresponde à la largeur du papier et déplacez le guide gauche vers la fente appropriée comme marqué sur le magasin.



- Le guide avant est un guide coulissant. Saisissez le bouton de verrouillage du guide et faites glisser le guide vers la ligne témoin du papier à charger.
- Le guide gauche est un guide qui s'insère. Retirez-le et insérez-le au niveau de la ligne témoin du papier à charger.
- Si le plateau d'alimentation auxiliaire est sélectionné, réglez les guides papier à la largeur du papier.

2

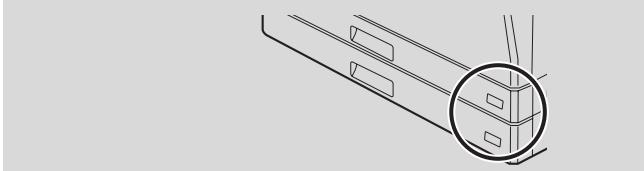
5 Appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (COPY), puis sur la touche de [SELECTION DE MAGASIN] (SETTING).



Pour modifier le paramètre du format papier d'un autre magasin, répétez les étapes 2 à 5 après avoir appuyé sur la touche de [DEPART COPIE] (COPY).



Collez l'étiquette de format papier pour le format sélectionné à l'étape 3 à sa place à l'extrême droite du magasin.



Points importants en mode d'impression

Assurez-vous que le paramètre du format papier du magasin est le même que celui du pilote d'imprimante. Par exemple, si le paramètre de format papier du magasin est A4R, choisissez "A4-R" comme "Réglage format papier". Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique "CONFIGURATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE" (p.11).

FONCTIONNEMENT EN MODE COPIE, IMPRIMANTE ET SCANNER

Certaines opérations ne peuvent pas être réalisées simultanément lorsque l'appareil fonctionne en mode imprimante, en mode copie ou en mode scanner.

Modes		Copie	Impression	Numérisation à partir d'un ordinateur	Numérisation à partir de l'appareil
Copie	Entrée de touche de copie	Oui	Oui	Oui	Non
	En cours de copie		Non	Non	Non
Imprimante	En cours d'impression		Oui*	Oui	Oui
Scanner	En cours d'aperçu avant numérisation/en cours de numérisation	Non	Oui		

* Pour une impression recto-verso (AR-5618D/AR-5620D/AR-5623D), le travail de copie commence à la fin du travail d'impression.

Ce chapitre présente les fonctions de copie.

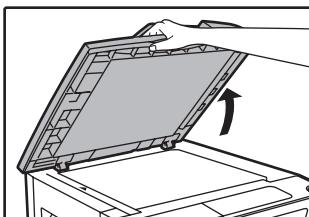
COPIE NORMALE

Cette section explique comment effectuer une copie classique.

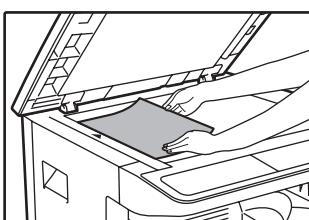
Si le "Mode d'utilisation contrôlée" a été activé (p.75), entrez votre numéro de compte à trois chiffres.

Copie depuis la vitre d'exposition

1 Ouvrez le couvercle/SPF/RSPF et mettez l'original en place.

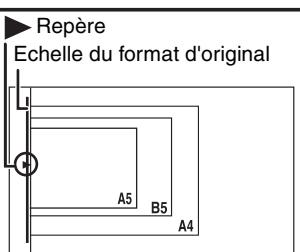
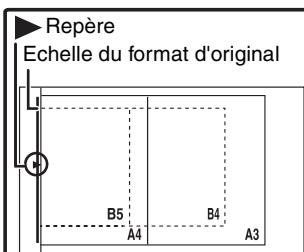


Placez l'original face contre la vitre d'exposition.



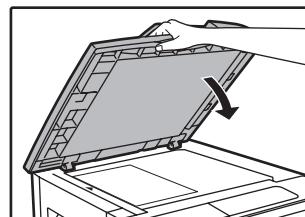
[Comment positionner l'original]

Alinez le bord de l'original à l'aide de l'échelle du format d'original et centrez-le par rapport au repère prévu à cet effet (►).



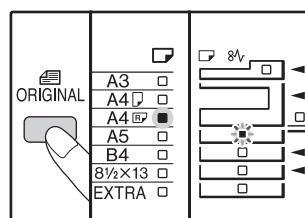
La vitre d'exposition est prévue pour recevoir tout type de document jusqu'au format A3.

2 Refermez le couvercle/SPF/RSPF.



Lorsque l'original est en place, veillez à refermer le couvercle/SPF/RSPF. S'il reste ouvert, des bandes noires apparaîtront autour de la copie entraînant une surconsommation du toner.

3 Appuyez sur la touche [ORIGINAL] (ORIGINAL) et sélectionnez le format de l'original.

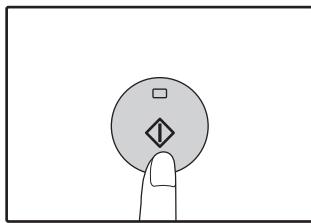


Lorsque le format d'original est sélectionné, le magasin contenant le même format de papier est automatiquement sélectionné.
(Si l'imprimante dispose d'au moins deux magasins)

- Assurez-vous que le témoin FORMAT PAPIER s'allume. Si le témoin n'est pas allumé, aucun magasin ne correspond au format de papier de l'original. Chargez du papier du format nécessaire dans un magasin ou sélectionnez le plateau d'alimentation auxiliaire à l'aide de la touche de [SELECTION DU PAPIER] (PAPER) et lancez la copie à partir du plateau d'alimentation auxiliaire.
- Le plateau d'alimentation auxiliaire doit être sélectionné manuellement.
- Pour copier sur du papier d'un format différent de celui de l'original, sélectionnez le papier à l'aide de la touche de [SELECTION DE PAPIER] (PAPER).
- Si le témoin de format d'original clignote, tournez l'original pour qu'il soit dans le même sens que le témoin de format d'original.

4 Définissez le nombre de copies.

5 Appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (⌚) pour commencer la copie.



La copie sort sur le plateau de sortie du papier.

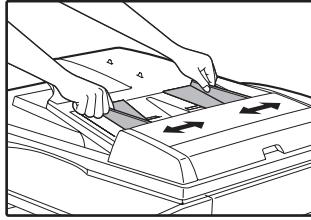
Remarque

- Le plateau de sortie du papier peut contenir jusqu'à 250 feuilles de papier.
- Une minute environ après la fin de la copie, le "Temps de réinitialisation automatique" s'active et restaure les paramètres initiaux de copie. (p.20) Ce réglage peut être changé dans les réglages système. (p.70)
- Appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C) pour arrêter la copie en cours.

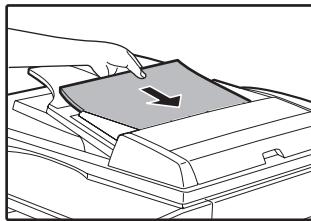
Copie depuis le SPF/RSPF

1 Assurez-vous qu'un original n'a pas été oublié sur la vitre d'exposition. Fermez le SPF/RSPF.

2 Réglez les guides d'original selon le format de l'original/des originaux.



3 Déposez l'original/les originaux face vers le haut dans le plateau du chargeur de documents.



- Insérez l'original dans le plateau du chargeur de documents aussi loin que possible. Lorsque l'original est en place, le témoin SPF/RSPF s'allume.
 - Le témoin de format d'original correspondant au format de l'original s'allume.
 - Si le témoin de format d'original clignote, tournez l'original pour qu'il soit dans le même sens que le témoin de format d'original.
 - Assurez-vous que le témoin du FORMAT PAPIER s'allume.
- Si le témoin n'est pas allumé, aucun magasin ne correspond au format de papier de l'original. Chargez du papier du format nécessaire dans un magasin ou sélectionnez le plateau d'alimentation auxiliaire à l'aide de la touche de [SELECTION DU PAPIER] (PAPER) et lancez la copie à partir du plateau d'alimentation auxiliaire.
- Le plateau d'alimentation auxiliaire doit être sélectionné manuellement.

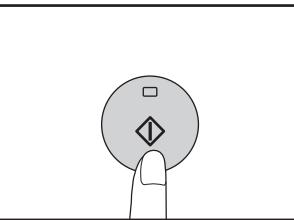
- Pour copier sur du papier d'un format différent de celui de l'original, sélectionnez le papier à l'aide de la touche de [SELECTION DE PAPIER] (PAPER).

Remarque

Ne placez pas d'originaux de formats différents ensemble dans le plateau de chargeur de documents. Ceci entraînerait des bourrages papier.

4 Définissez le nombre de copies.

5 Appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (⌚) pour commencer la copie.



La copie sort sur le plateau de sortie du papier. Le mode de sortie par défaut, lors de copies à partir du SPF/RSPF, est le mode tri série. (p.41) Le mode de sortie par défaut peut être changé grâce à l'option "Sélection automatique tri" des réglages système. (p.73)

Remarque

- Le plateau de sortie du papier peut contenir jusqu'à 250 feuilles de papier.
- Une minute environ après la fin de la copie, le "Temps de réinitialisation automatique" s'active et restaure les paramètres initiaux de copie. (p.20) Ce réglage peut être changé dans les réglages système. (p.70)
- Appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C) pour arrêter la copie en cours.
- S'il est difficile de retirer l'original du plateau du chargeur de documents, ouvrez d'abord le capot du rouleau d'alimentation gauche, puis retirez l'original. Si vous retirez l'original sans ouvrir le capot du rouleau d'alimentation gauche, l'original risque d'être sali.

Mode sélection automatique du papier (Si l'imprimante dispose d'au moins deux magasins)

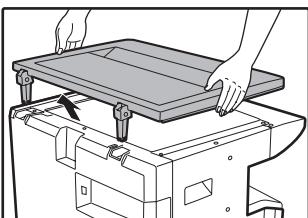
Lorsque le témoin de sélection automatique du papier (AUTO) s'allume, le "Mode sélection automatique du papier" est activé. Cette fonction sélectionne automatiquement le papier au même format que celui de l'original (papier A5, B5, B5R, A4, A4R, B4, A3). Le mode de sélection automatique du papier peut être changé dans les réglages système. (p.71)

- Si un réglage de zoom est sélectionné après avoir placé l'original, le format papier correspondant au réglage de zoom est automatiquement sélectionné.
- Le mode de sélection automatique du papier est annulé si la sélection de taux automatique est activée (p.31) ou si un magasin est sélectionné à l'aide de la touche de [SELECTION DE PAPIER] (). La sélection automatique du papier reprend lorsque vous appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT TOTAL] (CA) ou lorsque le "Temps de réinitialisation automatique" s'active.

Retrait du couvercle

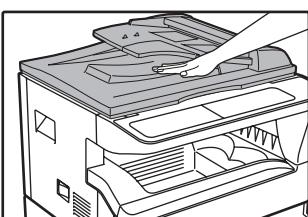
Pour copier des originaux de grandes dimensions tels que les journaux, retirez le couvercle. Pour le retirer, ouvrir le couvercle et soulevez-le en l'inclinant légèrement vers l'arrière. Pour remettre le couvercle en place, exécutez l'opération inverse.

Le SPF/RSPF ne peut pas être retiré.



Copie de livres ou d'originaux présentant des plis ou des faux-plis

Appuyez sur le couvercle/SPF/RSPF lors de l'opération de copie comme illustré. Si le couvercle/SPF/RSPF n'est pas totalement fermé, des ombres risquent d'apparaître sur la copie ou celle-ci risque d'être floue. Aplatissez bien les originaux pliés ou froissés avant de les mettre en place.



Originaux susceptibles d'être utilisés dans le SPF/RSPF

Les originaux aux formats A5 à A3 et 56 g/m² à 90 g/m² peuvent être utilisés. Un maximum de 40 pages peut être placé en une seule fois.

Pour les originaux au format B4 ou plus grand (B4, A3), un maximum de 30 pages peut être placé à la fois.

Remarque

- Vérifiez que l'original ne comporte pas de trombones ou dagrafes.
- Lissez les originaux roulés avant de les placer dans le plateau du chargeur de documents. Les originaux roulés peuvent entraîner des bourrages papier.
- Si vous placez plusieurs originaux de grammage élevé et que les originaux ne se chargent pas, diminuez le nombre d'originaux.

Originaux ne pouvant pas être utilisés dans le SPF/RSPF

Les originaux suivants ne peuvent pas être utilisés. Leur utilisation risquerait d'entraîner des bourrages papier ou des copies tachées ou floues.

- Transparents, papier calque ou autres papiers transparents ou translucides et photographies.
- Papier carbone, papier thermique.
- Originaux pliés, plissés ou tordus.
- Originaux collés, originaux détournés.
- Originaux avec trous de reliure.
- Originaux imprimés à l'aide d'un ruban encreur (impression par transfert thermique), originaux sur papier de transfert thermique.

Mode d'alimentation enchaînée

Si le "Mode d'alimentation enchaînée" est activé dans les réglages système (p.70), le témoin de SPF/RSPF clignote pendant environ 5 secondes après le chargement de tous les originaux. Si un nouvel original est placé dans le SPF/RSPF pendant ce temps, l'original se charge automatiquement et la copie commence.

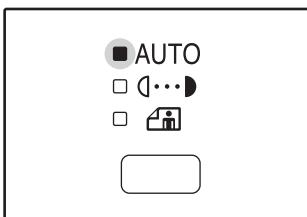
REALISATION D'UNE COPIE PLUS SOMBRE OU PLUS CLAIRE

Le réglage de l'exposition automatique est activé à l'origine. Cette fonction règle automatiquement l'exposition de la copie selon l'original à copier. Si vous souhaitez sélectionner vous-même le niveau d'exposition, respectez les étapes suivantes. (Sélectionnez parmi deux types d'originaux et cinq niveaux d'exposition pour chaque type d'original.) Le niveau d'exposition utilisé dans le réglage d'exposition automatique peut également être modifié. ("[REGLAGE DU NIVEAU D'EXPOSITION AUTOMATIQUE](#)" (p.68))

Types d'originaux

- AUTO Un réglage d'exposition automatique est activé et l'exposition est automatiquement réglée selon l'original à copier. L'exposition est diminuée pour les zones en couleur et les ombres d'arrière-plan.
- MANUEL... L'exposition est augmentée pour les zones claires et diminuée pour les arrière-plans sombres afin de rendre le texte plus lisible.
- PHOTO Des images en demi-teinte dans la photo sont reproduites avec une plus grande clarté.

1 Appuyez sur la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] () pour sélectionner le type d'original.

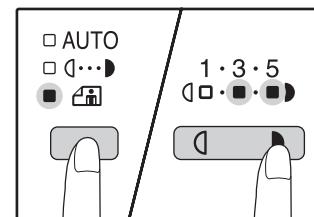


Pour régler manuellement l'exposition d'un original en mode manuel, appuyez jusqu'à ce que le témoin MANUEL () s'allume. Pour copier une photo, appuyez sur cette touche jusqu'à ce que le témoin PHOTO () s'allume.



Pour revenir à un réglage automatique, appuyez sur cette touche jusqu'à ce que le témoin de mode AUTO (AUTO) s'allume.

2 Appuyez sur la touche [Contraste clair] () ou sur la touche [Contraste foncé] () pour régler l'exposition.



Pour obtenir une photo plus sombre, appuyez sur la touche [Contraste foncé] (). Pour obtenir une photo plus claire, appuyez sur la touche [Contraste clair] (). Si un niveau d'exposition 2 ou 4 est sélectionné, les deux témoins s'allument simultanément.

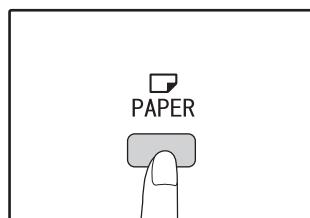


Directives de valeurs d'exposition

- | | |
|-------|---|
| 1 – 2 | Originale sombres comme les journaux |
| 3 | Originale normales |
| 4 – 5 | Texte en couleur ou texte écrit au crayon |

SELECTION DU MAGASIN

Le mode de sélection automatique du papier ([p.29](#)) fonctionne normalement (sauf s'il a été désactivé). Par conséquent, lorsque l'original est placé sur la vitre d'exposition et lorsque le format d'original est sélectionné, ou lorsque l'original est placé dans le SPF/RSPF, le magasin contenant le même format papier que l'original est automatiquement sélectionné. Si vous souhaitez utiliser un magasin différent du magasin automatiquement sélectionné (par exemple, vous souhaitez agrandir ou réduire la copie ou utiliser le plateau d'alimentation auxiliaire), appuyez sur la touche de [SELECTION DE PAPIER] () pour sélectionner le magasin souhaité.



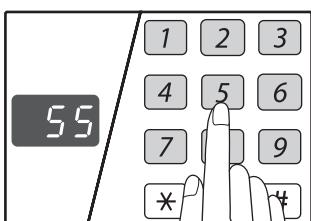
- Si le témoin de format papier souhaité ne s'allume pas, remplacez le papier du magasin par le papier au format souhaité. ([p.24](#))
- La sélection automatique du taux ([p.31](#)) ne fonctionne pas lorsque le plateau d'alimentation auxiliaire ou un magasin défini pour un format papier est sélectionné.

Commutation automatique entre magasins (Si l'imprimante dispose d'au moins deux magasins)

Si le magasin manque de papier en cours de copie et qu'un autre magasin présente le même format papier et la même orientation de chargement (horizontale ou verticale), l'autre magasin est automatiquement sélectionné et la copie se poursuit. L'option de "Commutation automatique entre magasins" peut être changée dans les réglages système ([p.71](#)).

REGLAGE DU NOMBRE DE COPIES

Appuyez sur les touches numériques pour définir le nombre de copies.



- Le nombre de copies défini s'affiche. Un maximum de 999 copies (paramétrage usine par défaut) peut être défini.
- Si vous souhaitez effectuer une seule copie, la copie est possible avec l'affichage indiquant "0".



Si vous entrez un nombre incorrect, appuyez sur la touche. (C) et saisissez le bon nombre.

Remarque importante en cas de réalisation d'un grand nombre de copies

Lorsque le nombre maximal de pages (250 pages environ) que peut contenir le plateau de sortie du papier est atteint, la copie s'arrête temporairement. Dans ce cas, retirez rapidement les copies et appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (⌚) pour reprendre la copie. La copie s'arrête également après 500 pages et 750 pages. Retirez les pages et reprenez la copie de la même manière.



Le nombre maximum de copies peut être changé dans les réglages système. (p.72)

REDUCTION/AGRANDISSEMENT/ZOOM

3

La fonction de zoom active une sélection précise du taux de reproduction entre 25 % et 400 % par incrément de 1 %. Il existe trois manières d'agrandir et de réduire des copies, comme expliqué ci-dessous.

- Les taux de réduction et d'agrandissement peuvent être sélectionnés automatiquement à l'aide de la touche de [SELECTION AUTOMATIQUE DU TAUX] (AUTO %).
"SELECTION AUTOMATIQUE DU TAUX" (ci-dessous)
- Les taux de réduction et d'agrandissement peuvent être sélectionnés manuellement à l'aide des touches de sélection de [TAUX PREREGLE] (V, A) et/ou des touches de [ZOOM] (W, S).
"SELECTION MANUELLE DU TAUX" (p.32)
- Des paramètres séparés peuvent être sélectionnés pour le taux vertical et le taux horizontal.
"SELECTION SEPARÉE DES TAUX DE REPRODUCTION VERTICAL ET HORIZONTAL (Copie ZOOM XY)" (p.33)

Les taux sélectionnables varient selon que l'original est placé sur la vitre d'exposition ou dans le SPF/RSPF.

Position de l'original	Taux pouvant être sélectionnés
Vitre d'exposition	25% – 400%
SPF/RSPF	50% – 200%

SELECTION AUTOMATIQUE DU TAUX

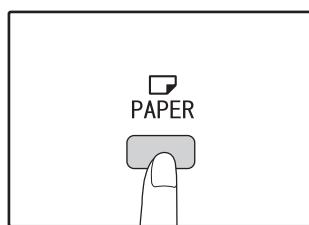
1 Placez l'original/les originaux dans le plateau du chargeur de documents ou sur la vitre d'exposition.

2 Si l'original est placé sur la vitre d'exposition, sélectionnez le format d'original. (p.27)



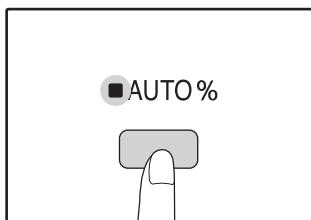
- La sélection automatique du taux peut être utilisée lorsque le format de l'original est A5, B5, B5R, A4, A4R, B4, A3.
- Lorsque l'original est en place, veillez à refermer le couvercle/SPF/RSPF. S'il reste ouvert, des bandes noires apparaîtront autour de la copie entraînant une surconsommation du toner.

3 Utilisez la touche de [SELECTION DE PAPIER] (PAPER) pour sélectionner le magasin papier au format papier souhaité.



Cette fonction ne peut être utilisée en cas d'utilisation de papier pour copies au format non standard ou en cas d'utilisation du plateau d'alimentation auxiliaire.

4 Appuyez sur la touche de [SELECTION AUTOMATIQUE DU TAUX] (AUTO %).



Le témoin de sélection automatique du taux (AUTO %) s'allume et le taux correspondant au format d'original et au format papier est sélectionné. (Le témoin du taux sélectionné s'allume.)



- Si le témoin de format d'original clignote, modifiez l'orientation de l'original placé.
- Si la copie est effectuée lorsqu'un témoin de sélection de taux prégréglé clignote, la copie risque de sortir de la page.

SELECTION MANUELLE DU TAUX

Les copies peuvent être réduites à 25 % ou agrandies à 400 %. Les touches de sélection de [TAUX PREREGLE] (\downarrow , \uparrow) peuvent être activées pour sélectionner rapidement un taux parmi huit taux prégréglés. De plus, les touches de [Zoom] (-- , --) peuvent être activées pour sélectionner le taux par incrément de 1 %.

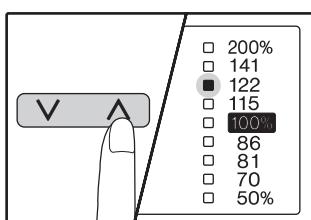
1 Placez l'original/les originaux dans le plateau du chargeur de documents ou sur la vitre d'exposition.

2 Si l'original est placé sur la vitre d'exposition, sélectionnez le format d'original. (p.27)



Lorsque l'original est en place, veillez à refermer le couvercle/SFP/RSPF. S'il reste ouvert, des bandes noires apparaîtront autour de la copie entraînant une surconsommation du toner.

3 Utilisez les touches de sélection de [TAUX PREREGLE] (\downarrow , \uparrow) et les touches de [Zoom] (-- , --) pour sélectionner le taux de reproduction souhaité.



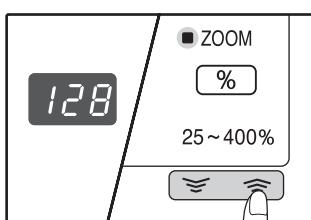
Sélection d'un taux prégréglé

Appuyez sur la touche de sélection de [TAUX PREREGLE] (\uparrow) pour se déplacer parmi les taux prégréglés.

Appuyez sur la touche de sélection de [TAUX PREREGLE] (\downarrow) pour se déplacer parmi les taux prégréglés.

Réglage fin du taux

Tout taux compris entre 25 % et 400 % peut être réglé par incrément de 1 %.



5 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres de copie, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (○).

La copie sort sur le plateau de sortie du papier.



Pour annuler la [SELECTION AUTOMATIQUE DU TAUX], appuyez de nouveau sur la touche de sélection automatique du taux (AUTO %).

Appuyez sur une touche de sélection de [TAUX PREREGLE] (\downarrow ou \uparrow) pour définir le taux le plus proche, puis appuyez sur les touches de [Zoom] (-- ou --) pour augmenter ou diminuer le taux. Pour augmenter ou diminuer rapidement le taux de zoom, maintenez les touches de [Zoom] (-- ou --) activées.

Lorsqu'une touche de [Zoom] (-- ou --) est activée, le témoin de zoom s'allume et le taux de zoom s'affiche pendant environ deux secondes.



- Pour vérifier un réglage de zoom sans modifier le taux de zoom, maintenez la touche d'[Affichage du taux de reproduction] ($\%$) activée. Lorsque la touche est activée, le nombre de copies s'affiche de nouveau.
- Si la copie est effectuée lorsqu'un témoin de sélection de taux prégréglé ou le témoin de ZOOM clignote, la copie risque de sortir de la page. Pour garantir que la copie s'adapte à la page, diminuez le taux de reproduction jusqu'à ce que le témoin arrête de clignoter et s'allume en continu.
- Si le témoin de format papier n'est pas allumé, le papier n'est pas approprié. Chargez un papier approprié dans un magasin papier. (p.22)

4 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres de copie, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (○).

La copie sort sur le plateau de sortie du papier.



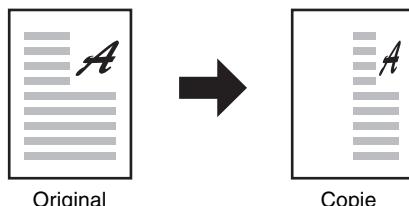
Pour ramener le taux à 100 %, appuyez sur la touche de sélection de [TAUX PREREGLE] (\downarrow ou \uparrow) jusqu'à ce que le témoin 100 % s'allume.

SELECTION SEPARÉE DES TAUX DE REPRODUCTION VERTICAL ET HORIZONTAL

(Copie ZOOM XY)

La fonction de zoom XY permet aux taux de reproduction horizontal et vertical d'être modifiés indépendamment.

Exemple: Réduction uniquement dans le sens horizontal.



- Remarque**
- Cette fonction n'est pas disponible avec les options de copie 2 EN 1 ou 4 EN 1. (p.43)
 - Pour utiliser la fonction zoom XY avec la fonction de copie sur deux pages, définissez d'abord la fonction de copie sur deux pages puis la fonction de zoom XY.
 - La fonction de zoom XY ne peut pas être utilisée en combinaison avec la fonction de sélection automatique du taux.

Les taux qui peuvent être sélectionnés seront différents selon la position de l'original.

Position de l'original	Taux pouvant être sélectionnés
Vitre d'exposition	25% – 400%
SPF/RSPF	50% – 200%

3

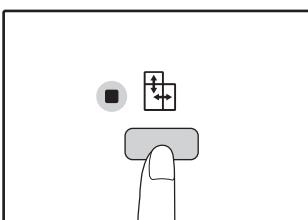
1 Placez l'original/les originaux dans le plateau du chargeur de documents ou sur la vitre d'exposition.

2 Si l'original est placé sur la vitre d'exposition, sélectionnez le format d'original. (p.27)

Remarque

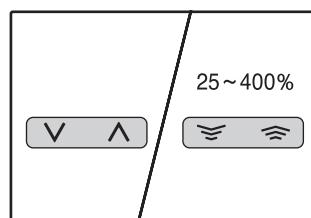
Lorsque l'original est en place, veillez à refermer le couvercle/SPF/RSPF. S'il reste ouvert, des bandes noires apparaîtront autour de la copie entraînant une surconsommation du toner.

3 Appuyez sur la touche de [ZOOM XY] ().



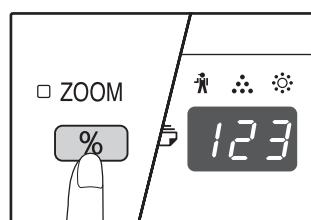
Le témoin de zoom XY () s'allume.
La valeur en cours pour le sens vertical s'affiche.

4 Utilisez les touches de sélection de [TAUX PREREGLE] (,) et les touches de [ZOOM] (,) pour modifier le taux de reproduction dans le sens vertical.



Appuyez sur les touches de sélection de [TAUX PREREGLE] (,) pour sélectionner un taux proche du taux souhaité, puis appuyez sur les touches de [ZOOM] (,) pour régler le taux par incrément de 1 %. Le taux s'affiche.

5 Appuyez sur la touche d'[AFFICHAGE DU TAUX DE REPRODUCTION] ().



Le taux sélectionné pour le sens vertical est réglé.

6 Utilisez les touches de sélection de [TAUX PREREGLE] (,) et les touches de [ZOOM] (,) pour modifier le taux de reproduction dans le sens horizontal.

Appuyez sur les touches de sélection de [TAUX PREREGLE] (,) pour sélectionner un taux proche du taux souhaité, puis appuyez sur les touches de [ZOOM] (,) pour régler le taux par incrément de 1 %.

Le taux s'affiche.

7 Appuyez sur la touche d'[AFFICHAGE DU TAUX DE REPRODUCTION] ().

Le taux sélectionné pour le sens horizontal est réglé et le nombre de copies s'affiche.

8 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres de copie, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] ().

La copie sort sur le plateau de sortie du papier.

- Pour vérifier les taux de reproduction, appuyez sur la touche d'[AFFICHAGE DU TAUX DE REPRODUCTION] () et maintenez-la activée. Le taux vertical et le taux horizontal sont alternativement affichés.
- Si vous devez modifier les taux, appuyez sur les touches de sélection de [TAUX PREREGLE] (,) et les touches de zoom (,) pour redéfinir les taux, en commençant par le taux vertical. (Etape 4)
- Pour annuler la copie zoom XY, appuyez sur la touche de [ZOOM XY] (). Le témoin de ZOOM XY () s'éteint, ce qui indique que la fonction est annulée.

COPIE RECTO VERSO AUTOMATIQUE (AR-5618D/AR-5620D/AR-5623D)

Deux originaux placés sur la vitre d'exposition peuvent être copiés sur chaque face d'une feuille de papier. De plus, un RSPF peut être utilisé pour copier deux originaux sur une feuille de papier ou un original recto verso sur deux feuilles de papier ou encore un original recto verso sur chaque face d'une feuille de papier.

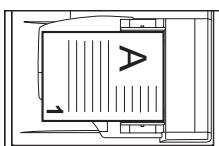
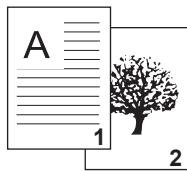
	Original → Papier			Papier utilisable
Vitre d'exposition	Original recto → Recto verso			A5 à A3 • Le plateau d'alimentation auxiliaire ne peut pas être utilisé.
RSPF	Original recto → Recto verso	Original recto verso → Recto	Original recto verso → Recto verso	A5, B5, B5R, A4, A4R, B4, A3 • Vous ne pouvez pas utiliser de papier spécial. • Le plateau d'alimentation auxiliaire ne peut être utilisé que pour la copie recto à partir d'originaux recto verso.



- Les formats papier qu'il est possible de charger varient selon le pays et la région.
- Pour utiliser le papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire, effectuez une copie recto verso comme expliqué dans la section "COPIE RECTO VERSO A L'AIDE DU PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE" (p.38).
- Lors d'une copie recto verso automatique d'un original recto ou lors d'une copie recto d'un original recto verso, la copie du verso peut subir une rotation de 180 degrés pour inverser le haut et le bas (Rotation de l'image en copie recto verso). Pour faire pivoter la copie de 180 degrés, effectuez un réglage comme expliqué à la section "ROTATION DE L'IMAGE EN COPIE RECTO VERSO" (p.37) ou dans les réglages système (p.70), puis procédez selon les étapes ci-dessous. En particulier, lorsqu'un original recto en orientation verticale (portrait) est placé à l'horizontale (B4 ou A3) pour une copie recto verso, le haut et le bas des copies du recto et du verso du papier doivent être inversés et cette fonction peut, par conséquent, être pratique pour faire correspondre le haut et le bas des copies.

3

Original en orientation portrait au format B4 ou A3



Orientation de l'original placé sur la vitre d'exposition

Copie recto verso automatique normale



Le haut et le bas des copies du recto et du verso sont inversés.

Si l'orientation de la copie recto verso est modifiée



Le haut et le bas des copies du recto et du verso sont les mêmes.

Utilisation de la vitre d'exposition

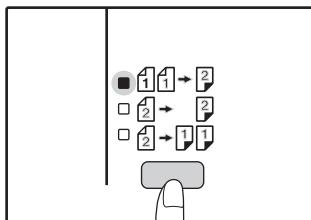
1 Placez l'original à copier côté recto contre la vitre d'exposition et fermez le couvercle.



Lorsque l'original est en place, veillez à refermer le couvercle/RSPF. S'il reste ouvert, des bandes noires apparaîtront autour de la copie entraînant une surconsommation du toner.

2 Sélectionnez le format d'original. (p.27)

3 Appuyez sur la touche [ORIGINAL COPIE] et vérifiez si le témoin $\boxed{1\!\! \rightarrow \!\! 2}$ est allumé.



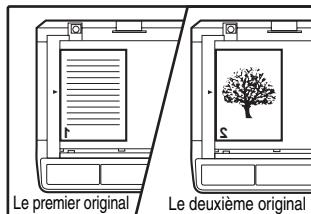
4 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◎).

Le témoin clignote et l'original est numérisé en mémoire.



- Si vous devez effacer les données numérisées en mémoire, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C).
- Si vous souhaitez annuler la copie recto verso et effectuer seulement une copie du premier original, appuyez sur la touche [READ-END] ([#]).

5 Lorsque le témoin de départ copie s'allume, retirez le premier original, puis placez l'original à copier, côté verso contre la vitre d'exposition. Fermez le couvercle.



Placez le deuxième original dans le même sens que le premier original.

6 Appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◎).

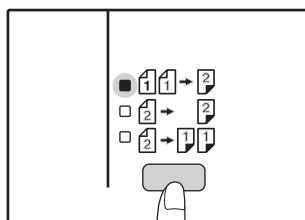
La copie sort sur le plateau de sortie du papier.

Utilisation du RSPF

1 Introduisez les originaux dans le RSPF. (p.28)

Si vous placez un nombre impair d'originaux pour transformer des copies recto en copies recto verso, la dernière page sera un recto.

2 Appuyez sur la touche [ORIGINAL COPIE] et sélectionnez le mode de copie recto verso à utiliser.



- Copies recto verso à partir d'originaux recto $\boxed{1\!\! \rightarrow \!\! 2}$
- Copies recto verso à partir d'originaux recto verso $\boxed{2 \rightarrow 2}$
- Copies recto à partir d'originaux recto verso $\boxed{2 \rightarrow 1\!\! \rightarrow \!\! 1}$

3 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres de copie, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◎).

La copie sort sur le plateau de sortie du papier.

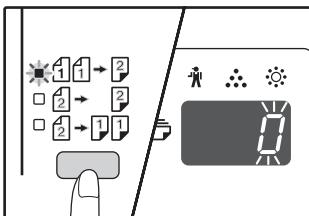


Pour annuler la copie recto verso automatique, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT TOTAL] (CA).

ROTATION DE L'IMAGE EN COPIE RECTO VERSO

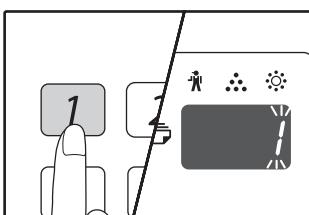
Cette fonction permet d'inverser le haut et le bas d'une image sur le recto du papier au cours d'une copie recto verso.

- Maintenez la touche [ORIGINAL COPIE] enfoncée jusqu'à ce que le témoin  clignote.**



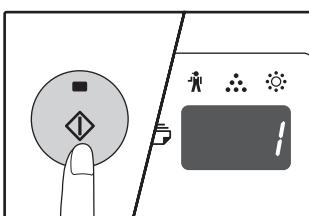
Le code de réglage couramment défini clignote en lieu et place du premier chiffre du nombre de copies.

- Appuyez sur une touche numérique pour saisir le code de réglage.**



Pour activer le réglage, appuyez sur la touche [1]. Pour désactiver le réglage, appuyez sur la touche [0]. Le paramétrage usine par défaut est "0". Le nombre saisi s'affiche en lieu et place du premier chiffre du nombre de copies.

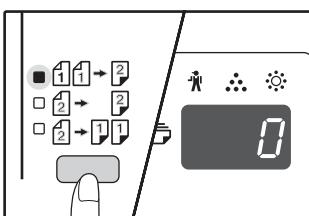
- Appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] ().**



Le code de réglage sélectionné cesse de clignoter et s'allume en continu. Ceci indique la fin du réglage.

3

- Appuyez sur la touche [ORIGINAL COPIE] pour quitter le réglage.**



Le nombre normal de copies s'affiche à nouveau.

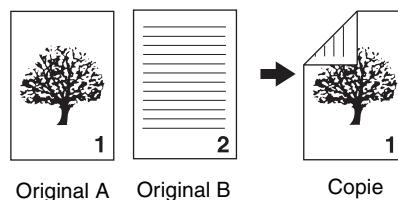


La "Rotation de l'image de copie recto verso" peut également être activée, ou désactivée, dans les réglages système. (p.71)

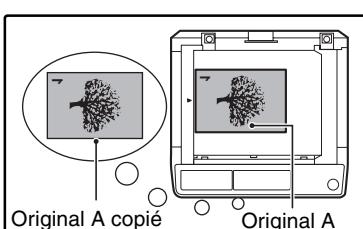
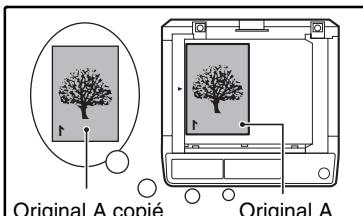
COPIE RECTO VERSO A L'AIDE DU PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE

Pour réaliser une copie recto verso manuelle, respectez les étapes suivantes.

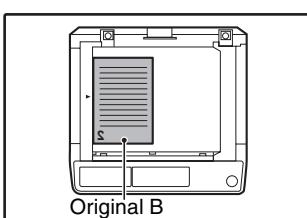
Exemple: Copie des originaux A et B sur chaque face d'une feuille de papier



1 Copiez l'original A.

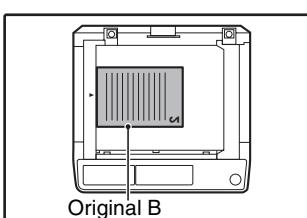


2 Placez l'original B comme illustré ci-dessous.



Original en orientation verticale:

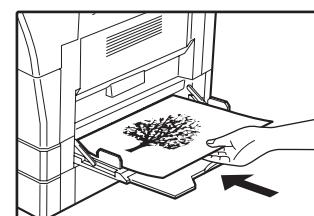
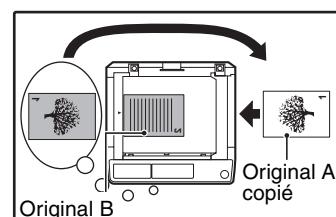
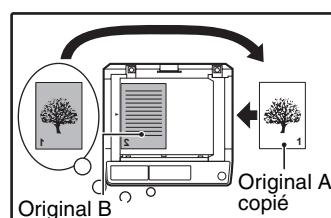
Si l'original est orienté à la verticale, placez-le selon la même orientation que l'original A.



Original en orientation horizontale:

Si l'original est orienté à l'horizontale, placez-le avec le haut et le bas et les côtés gauche et droit inversés par rapport au placement de l'original A.

3 Retournez la copie de l'original A et sans modifier la position du bord le plus proche de vous, insérez-la dans le plateau d'alimentation auxiliaire.



Insérez de nouveau le papier.

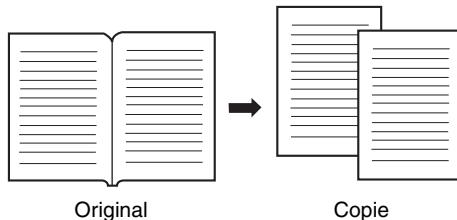
- Remarque**
- Les copies réalisées sur le verso du papier devraient toujours être réalisées une feuille à la fois à l'aide du plateau d'alimentation auxiliaire.
 - Lissez le papier roulé ou gondolé avant de l'utiliser. Le papier roulé peut entraîner des bourrages papier ou une copie de mauvaise qualité.
 - Lorsque l'original est en place, veillez à refermer le couvercle/SPF/RSPF. S'il reste ouvert, des bandes noires apparaîtront autour de la copie entraînant une surconsommation du toner.

4 Sélectionnez le plateau d'alimentation auxiliaire à l'aide de la touche de [SELECTION DE PAPIER] (PAPER), puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (○).

La copie sort sur le plateau de sortie du papier.

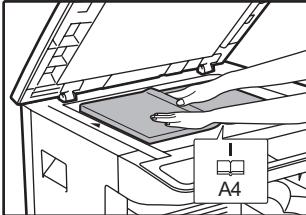
COPIE SUR DEUX PAGES

Un original sur deux pages peut être automatiquement séparé en deux pages au cours de la copie. Cette fonction convient à la copie de livres et d'autres originaux sur deux pages sur des feuilles de papier individuelles.



- Remarque**
- Du papier au format A4 est utilisé pour la copie sur deux pages.
 - Lorsque la fonction de rotation des copies est activée, vous pouvez également utiliser du papier au format A4R.
 - La copie sur deux pages est disponible en mode tri série/tri groupé (p.41).
 - Lorsque la copie sur deux pages est utilisée en combinaison avec la copie zoom XY, l agrandissement est impossible.
 - La copie sur deux pages ne peut être utilisée en combinaison avec les fonctions suivantes :
 - Agrandissement
 - Copie 2 en 1 / 4 en 1
 - Effacement du centre
 - La sélection automatique du taux ne peut pas être utilisée en même temps que la copie sur deux pages.
 - La copie sur deux pages ne peut pas être sélectionnée lorsqu'un original est placé dans le SPF/RSPF.

1 Placez l'original sur la vitre d'exposition, en alignant la séparation entre les pages avec l'indicateur de format (A4). Refermez le couvercle/SPF/RSPF.

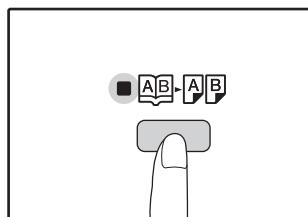


La copie commence à partir de la page se trouvant à droite de l'indicateur de format.

- Remarque**
- Pour conserver les copies dans le bon ordre des pages lors d'une copie sur deux pages de plusieurs pages, vérifiez que l'original est toujours placé sur la vitre d'exposition avec le plus petit numéro de page sur la droite.
 - Lorsque l'original est en place, veillez à refermer le couvercle/SPF/RSPF. S'il reste ouvert, des bandes noires apparaîtront autour de la copie entraînant une surconsommation du toner.

2 Réglez le format d'original sur A3.

3 Appuyez sur la touche de [COPIE SUR DEUX PAGES] (AB-AB) et vérifiez que le témoin de copie sur deux pages (AB-AB) est allumé.



4 Vérifiez qu'un magasin papier contenant du papier au format A4 est sélectionné.

5 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres de copie, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (○).

La copie sort sur le plateau de sortie du papier.



Pour annuler la copie sur deux pages, appuyez sur la touche de [COPIE SUR DEUX PAGES] (AB-AB). Le témoin de copie sur deux pages (AB-AB) s'éteint, ce qui indique que la fonction est annulée.

INTERRUPTION DE COPIE

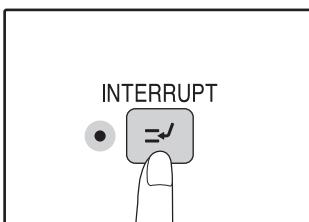
(Copie interrompue)

Une copie peut être temporairement interrompue pour permettre la réalisation d'une autre copie. Lorsque l'autre travail est fini, la copie reprend à l'aide des paramètres initiaux de copie.



Il n'est pas possible d'interrompre la copie lorsqu'un travail de copie en tri série/tri groupé, en mode 2 en 1/4 en 1, en recto verso ou en mode carte d'identité est en cours. Les réglages système et la fonction de numérisation ne sont pas non plus disponibles pendant que la copie est interrompue.

1 Appuyez sur la touche de [PAUSE] (暫) pour interrompre la copie.



Le témoin de pause s'allume et les paramètres initiaux sont restaurés.
[\(p.20\)](#) Le témoin de pause clignote jusqu'à l'arrêt de la copie en cours.



Si "Mode d'utilisation contrôlée" est activé: " - - " apparaît dans l'affichage du nombre de copies. Entrez votre numéro de compte à trois chiffres. La copie est impossible sans la saisie d'un numéro correct. [\(p.71\)](#)

4 Lorsque le travail de copie est terminé, appuyez sur la touche de [PAUSE] (暫) et retirez l'original/les originaux.

Le témoin de pause s'éteint, ce qui indique que la fonction d'interruption n'agit plus. Les paramètres de copie reviennent automatiquement aux paramètres sélectionnés pour la copie avant son interruption.

5 Remplacez l'original/les originaux précédent(s) et appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (○).

La copie interrompue reprend.

2 Retirez l'original/les originaux précédent(s) et placez l'original/les originaux de la copie interrompue.

3 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres de copie, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (○).

FONCTIONS SPECIALES DE COPIE

Ce chapitre présente les fonctions de copie principales.

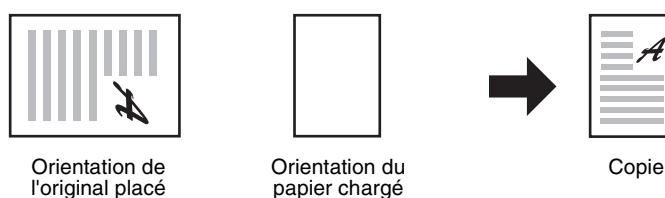
ROTATION DE L'IMAGE DE 90 DEGRES (Rotation de copie)

Lorsque le "Mode sélection automatique du papier" ou la "sélection automatique de taux" sont utilisés et que l'original est placé selon une orientation différente (verticale ou horizontale) de celle du papier, la copie de l'original est automatiquement pivotée de 90 degrés pour permettre une copie correcte sur le papier.

Cette fonction convient à la copie d'originaux au format B4 ou A3 qui ne peuvent être placés qu'à l'horizontale sur le papier placé à la verticale.

La fonction de rotation de copie est initialement activée. Elle peut être désactivée dans les réglages système. (p.71)

-  • La rotation de copie est impossible lorsqu'une copie est agrandie à un format papier supérieur au format A4. Dans ce cas, placez l'original selon la même orientation que le papier.
• Lorsque la copie 2 en 1 / 4 en 1 est utilisée (p.43), la rotation de copie est possible même si elle est désactivée dans les réglages système.

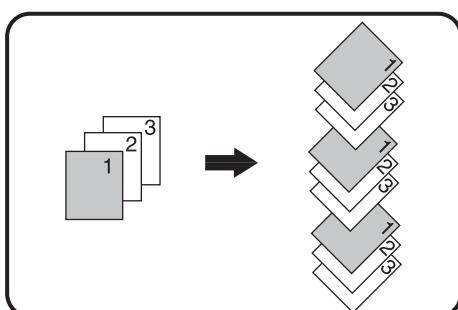


3

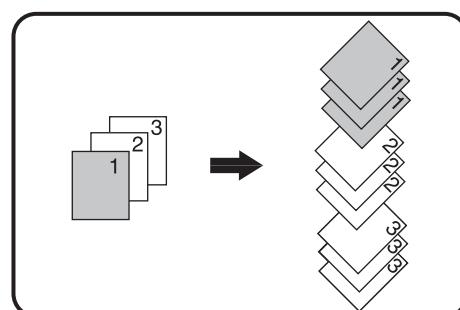
COPIE EN TRI SERIE/COPIE EN TRI GROUPE

- Les copies de pages originales multiples peuvent être triées en paquets. (Copie en tri série)
- Les copies de pages originales multiples peuvent être rassemblées par page. (Copie en tri groupé)

 L'appareil peut numériser des originaux classiques (A4) composés d'environ 160 pages, cependant, ce nombre est différent pour les photos et les autres types d'originaux. Le nombre de pages numérisées est inférieur en cas d'interruption de la copie.



Copie en tri série



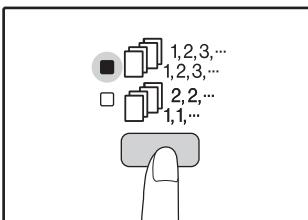
Copie en tri groupé

Utilisation de la vitre d'exposition

1 Placez le premier original. (p.27)

2 Sélectionnez le format d'original. (p.27)

3 Appuyez sur la touche [TRI SERIE/TRI GROUPE] (/) pour sélectionner le mode souhaité.



Les modes sont sélectionnés dans l'ordre "TRI SERIE" () , "TRI GROUPE" () et "Désactivé".

4 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (⌚).

Le témoin de DONNEES D'ORIGINAL (DATA) clignote et l'original est numérisé en mémoire.

5 Lorsque le témoin de départ copie s'allume, remplacez l'original par l'original suivant, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (⌚).

Répétez l'étape 5 jusqu'à la numérisation en mémoire de tous les originaux.



Pour effacer les données en mémoire, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C).

6 Lorsque tous les originaux ont été numérisés, appuyez alors sur la touche [FIN LECTURE] (#).

Les copies sortent sur le plateau de sortie du papier.



- Pour annuler le travail de copie en tri série/tri groupé, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C).
- Pour annuler le mode Tri série ou Tri groupé, appuyez plusieurs fois sur la touche de [TRI SERIE/TRI GROUPE] (/) jusqu'à l'extinction des deux témoins de TRI SERIE/TRI GROUPE (/).

Utilisation du SPF/RSPF

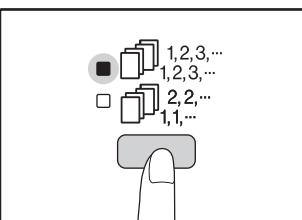
1 Placez les originaux. (p.28)

Le mode "tri série" est normalement le mode de sortie par défaut, si bien que les témoins SPF/RSPF et TRI SERIE s'allument.



- Si l'option "Sélection automatique tri" a été réglée sur la valeur "1:OFF" dans réglages système, procédez comme suit pour sélectionner le mode "tri série".
- L'option "Sélection automatique tri" peut aussi être utilisée pour changer le mode de sortie par défaut (p.73).

2 Appuyez sur la touche de [TRI SERIE/TRI GROUPE] (/) pour sélectionner le mode souhaité.



Les modes sont sélectionnés dans l'ordre "TRI SERIE" () , "TRI GROUPE" () et "Désactivé".

3 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (⌚).

Les copies sortent sur le plateau de sortie du papier.



- Pour annuler le travail de copie en tri série/tri groupé, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C).
- Pour annuler le mode Tri série ou Tri groupé, appuyez plusieurs fois sur la touche de [TRI SERIE/TRI GROUPE] (/) jusqu'à l'extinction des deux témoins de TRI SERIE/TRI GROUPE (/).

Si la mémoire est pleine

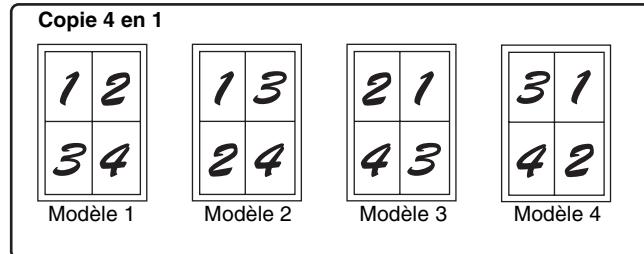
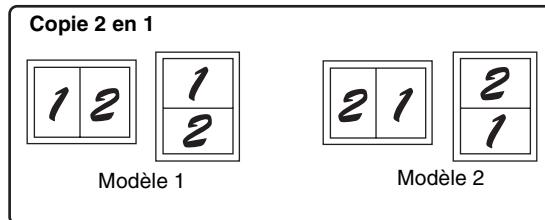
- Si la mémoire est pleine lors de la numérisation des originaux, le témoin de DONNEES D'ORIGINAL (DATA) clignote, "FUL" s'affiche et l'appareil arrête de copier.
- Pour copier les originaux qui ont été numérisés jusque là, appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (⌚).
- Pour effacer les données qui ont été numérisées en mémoire, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT TOTAL] (CA) ou la touche d'[EFFACEMENT] (C).

Si le plateau de sortie du papier est plein

Lorsque le nombre maximal de pages (250 pages environ) que peut contenir le plateau de sortie du papier est atteint, la copie s'arrête temporairement. Dans ce cas, retirez rapidement les copies et appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (⌚) pour reprendre la copie.

COPIE D'ORIGINAUX MULTIPLES SUR UNE SEULE FEUILLE DE PAPIER (Copie 2 en 1 / 4 en 1)

De multiples originaux peuvent être copiés sur une seule feuille de papier dans un modèle de disposition sélectionné. Cette fonction convient à la compilation d'éléments de référence sur plusieurs pages en un format compact ou à la présentation d'une vue d'ensemble de toutes les pages d'un document sur une seule page.



- Remarque**
- Sélectionnez d'abord le modèle de disposition comme expliqué dans "Réglage du modèle de disposition" (p.44) et la "Ligne de bordure pour la copie 2 en 1 / 4 en 1" (ligne continue ou discontinue) dans les réglages système (p.70). Une fois que cette opération est terminée, respectez les étapes suivantes.
 - Un paramètre de taux approprié est automatiquement sélectionné selon le format des originaux, le format du papier et le nombre d'originaux choisi. Lorsque vous utilisez la vitre d'exposition, une réduction de 25 % est possible. Si vous préférez le SPF/RSPF, la réduction peut atteindre 50 %. Certaines combinaisons de format d'original, format papier et nombre de copies risquent de produire des copies tronquées.
 - Même si la "rotation de copie" est désactivée dans les réglages système, les photos originales risquent d'être pivotées si l'orientation et l'orientation du papier l'exigent.
 - La copie 2 en 1 / 4 en 1 ne peut pas être utilisée en combinaison avec la copie sur deux pages (p.39), le zoom XY (p.33), le décalage de la marge (p.45) ou la copie avec effacement des bords. (p.46)

3

Utilisation de la vitre d'exposition

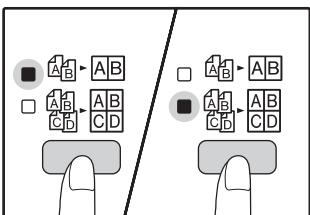
1 Placez le premier original. (p.27)

2 Sélectionnez le format d'original. (p.27)

Remarque

Si le format d'original n'a pas été sélectionné à l'étape 2, la copie 2 en 1 / 4 en 1 ne peut être utilisée.

3 Appuyez sur la touche de copie [2 en 1 / 4 en 1] ($\frac{AB}{AB}$ - $\frac{AB}{AB}$ / $\frac{AB}{CD}$ - $\frac{AB}{CD}$) pour sélectionner le mode souhaité.



Le mode est sélectionné dans l'ordre "2 en 1" ($\frac{AB}{AB}$ - $\frac{AB}{AB}$), "4 en 1" ($\frac{AB}{CD}$ - $\frac{AB}{CD}$) et "Désactivé".

4 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (○).

Le témoin de DONNEES D'ORIGINAL (DATA) clignote et l'original est enregistré en mémoire.

5 Lorsque le témoin de départ copie s'allume, remplacez l'original par l'original suivant, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (○).

Répétez l'étape 5 jusqu'à la numérisation en mémoire de tous les originaux.

Remarque

Pour effacer les données en mémoire, appuyez sur la touche d'EFFACEMENT (C).

6 Lorsque tous les originaux ont été numérisés, appuyez alors sur la touche [FIN LECTURE] (#).

La copie sort sur le plateau de sortie du papier.

- Remarque**
- Pour annuler la copie 2 en 1 / 4 en 1, appuyez sur la touche d'EFFACEMENT (C).
 - Pour annuler le mode de copie 2 en 1 / 4 en 1, appuyez plusieurs fois sur la touche [2 en 1 / 4 en 1] ($\frac{AB}{AB}$ - $\frac{AB}{AB}$ / $\frac{AB}{CD}$ - $\frac{AB}{CD}$) jusqu'à l'extinction des deux témoins 2 en 1 / 4 en 1 ($\frac{AB}{AB}$ - $\frac{AB}{AB}$ / $\frac{AB}{CD}$ - $\frac{AB}{CD}$).

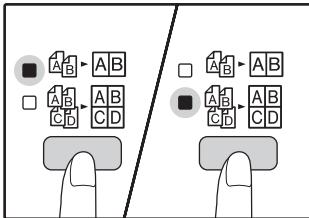
Utilisation de la copie 2 en 1 / 4 en 1 en combinaison avec la copie en tri série

La copie en tri série peut être utilisée si l'original est placé sur la vitre d'exposition. Appuyez sur la touche de [TRI SERIE/TRI GROUPE] ($\frac{1,2,3,...}{1,2,3,...}$ / $\frac{2,2,...}{1,1,...}$) pour sélectionner la copie en tri série et réalisez ensuite les étapes 1 à 6. Les copies 2 en 1 / 4 en 1 seront triées.

Utilisation du SPF/RSPF

1 Placez les originaux. (p.28)

2 Appuyez sur la touche de copie [2 en 1 / 4 en 1] ($\frac{AB}{CD}$) pour sélectionner le mode.



Le mode est sélectionné dans l'ordre "2 en 1" ($\frac{AB}{CD}$), "4 en 1" ($\frac{AB}{CD}$) et "Désactivé".

3 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (○).

La copie sort sur le plateau de sortie du papier.

Réglage du modèle de disposition

Vous pouvez sélectionner le modèle de disposition pour la copie de 2 pages d'originaux ou de 4 pages d'originaux sur une feuille de papier. Les modèles de disposition disponibles sont présentés sur la première page de cette section.

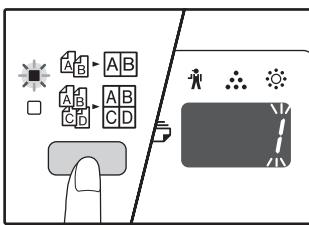


Le modèle de disposition peut également être sélectionné dans les réglages système. (p.71)

1 Utilisez la touche de copie [2 en 1 / 4 en 1] ($\frac{AB}{CD}$) pour accéder au réglage.

Sélection de la disposition pour la copie 2 en 1.

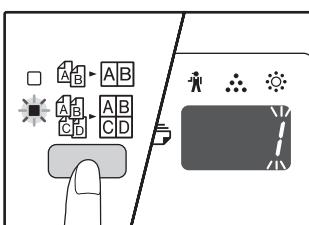
Les témoins de copie 2 en 1 / 4 en 1 étant éteints, maintenez la touche de copie [2 en 1 / 4 en 1] enfonceée ($\frac{AB}{CD}$) jusqu'au clignotement du témoin de copie 2 en 1 ($\frac{AB}{AB}$).



Le code de réglage du modèle sélectionné en cours clignote dans le premier chiffre de l'affichage.

Sélection de la disposition pour la copie 4 en 1.

Le témoin 2 en 1 étant allumé ($\frac{AB}{AB}$), maintenez la touche de copie [2 en 1 / 4 en 1] enfonceée ($\frac{AB}{CD}$) jusqu'au clignotement du témoin de copie 4 en 1 ($\frac{AB}{AB}$).



Le code de réglage du modèle sélectionné en cours clignote dans le premier chiffre de l'affichage.

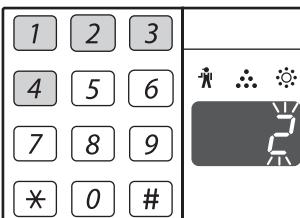


- Pour annuler la copie 2 en 1 / 4 en 1, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C).
- Pour annuler le mode de copie 2 en 1 / 4 en 1, appuyez plusieurs fois sur la touche [2 en 1 / 4 en 1] ($\frac{AB}{CD}$) jusqu'à l'extinction des deux témoins 2 en 1 / 4 en 1 ($\frac{AB}{CD}$).

Si la mémoire est pleine

- Si la mémoire est pleine lors de la numérisation des originaux, le témoin de DONNEES D'ORIGINAL (DATA) clignote, "FUL" s'affiche et l'appareil arrête de copier.
- Pour copier les originaux qui ont été numérisés jusque là, appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (○).
- Pour effacer les données qui ont été numérisées en mémoire, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT TOTAL] (CA) ou la touche d'[EFFACEMENT] (C).

2 Sélectionnez le code de réglage en appuyant sur une touche numérique.



Pour sélectionner le "Modèle 2", appuyez sur la touche [2].

Fonction	Code de réglage (p.71)
Disposition pour la copie 2 en 1	* 1 (Modèle 1) 2 (Modèle 2)
Disposition pour la copie 4 en 1	* 1 (Modèle 1) 2 (Modèle 2) 3 (Modèle 3) 4 (Modèle 4)

Voir page 43 pour les modèles de disposition.

Les paramètres usine par défaut sont indiqués par " * ".

Le numéro saisi clignote dans le premier chiffre de l'affichage.

3 Appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (○).

Le code de réglage sélectionné arrête de clignoter et s'allume en continu. Ceci termine le réglage.

4 Appuyez sur la touche de copie [2 en 1 / 4 en 1] ($\frac{AB}{CD}$) pour quitter le réglage.

Le nombre de copies s'affiche de nouveau.

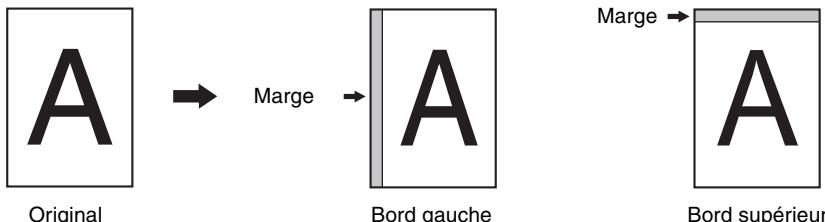
CREATION DE MARGES LORS DE LA COPIE

(Décalage de la marge)

La fonction de DECALAGE DE LA MARGE, dans son paramètre initial, décale automatiquement le texte ou la photo pour augmenter la marge de 10 mm environ.

La position de la marge à augmenter peut être sélectionnée au niveau du bord gauche ou supérieur de la page (AR-5618D/AR-5620D/AR-5623D).

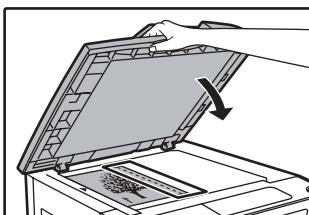
Exemple : Modèle qui prend en charge la copie recto verso automatique



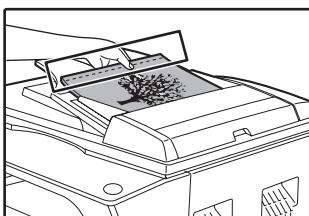
- Remarque**
- Pour utiliser le décalage de la marge, le réglage "COPIE CARTE ID" doit être défini sur "0: décalage de la marge" dans les paramètres système ; si cette valeur a été modifiée, définissez-la à nouveau sur "0" pour utiliser ce réglage. Pour modifier un paramètre système, reportez-vous à la rubrique "[SÉLECTION D'UN RÉGLAGE POUR CONFIGURER UN RÉGLAGE SYSTÈME](#)" (p.74).
 - Cette fonction ne peut pas être utilisée avec la fonction 2 en 1 / 4 en 1.
 - Vous pouvez également basculer entre la marge gauche et la marge supérieure dans les réglages système. (p.71)
 - La largeur de la marge peut être modifiée dans les réglages système. (p.71)
 - Notez qu'une marge se crée en décalant la photo et, par conséquent, si la photo est trop décalée, le bord de la photo risque d'être coupé.
 - Si le témoin de FORMAT D'ORIGINAL clignote lorsque le décalage de la marge est sélectionné, faites pivoter l'original de manière à le placer selon la même orientation que le témoin de FORMAT D'ORIGINAL clignotant.

3

1 Placez l'original/les originaux.



Si vous utilisez la vitre d'exposition, placez sur la droite la face de l'original sur laquelle vous souhaitez créer la marge.

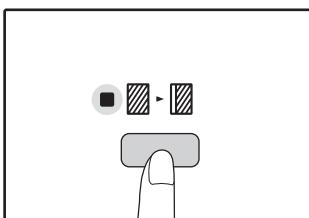


Si vous utilisez le SPF/RSPF, placez sur la gauche la face de l'original sur laquelle vous souhaitez créer la marge.

2 Si l'original est placé sur la vitre d'exposition, sélectionnez le format d'original. (p.27)

Lorsque vous utilisez le SPF/RSPF, assurez-vous que le même témoin de FORMAT D'ORIGINAL que votre format d'original s'allume.

3 Appuyez sur la touche de [DECALAGE DE LA MARGE] (■ - ■).



Le témoin de DECALAGE DE LA MARGE (■ - ■) s'allume.

4 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (○).

La copie sort sur le plateau de sortie du papier.



- Pour annuler le décalage de la marge, appuyez plusieurs fois sur la touche de [DECALAGE DE LA MARGE] (■ - ■) jusqu'à l'extinction du témoin de DECALAGE DE LA MARGE (■ - ■).
- Lorsque le décalage de la marge est utilisé en combinaison avec la copie recto verso automatique, une marge est également créée automatiquement au verso du papier directement derrière la marge du recto.

Sélectionnez l'emplacement de la marge (AR-5618D/AR-5620D/AR-5623D)

Respectez cette étape si vous utilisez un modèle qui prend en charge la copie recto verso automatique. Sur les autres modèles, passez à l'étape suivante.

1 Maintenez la touche de [DECALAGE DE LA MARGE] enfoncée (■ - ■) jusqu'à ce que le témoin de décalage de la marge (■ - ■) clignote.

Le code de réglage sélectionné en cours pour la position de la marge clignote dans l'affichage.

1 : Bord gauche 2 : Bord supérieur

2 Appuyez sur la touche [1] ou la touche [2], puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (○).

Le code de réglage sélectionné pour la position de la marge s'allume.

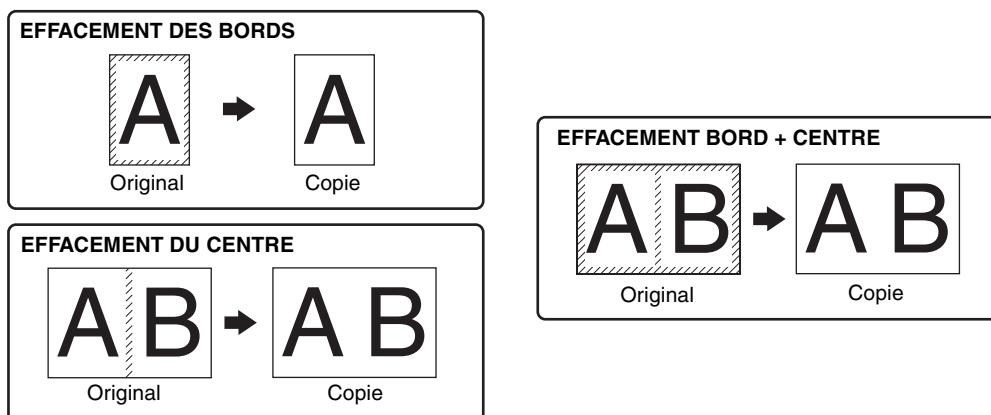
3 Appuyez sur la touche de [DECALAGE DE LA MARGE] (■ - ■).

Le témoin de DECALAGE DE LA MARGE (■ - ■) arrête de clignoter.

EFFACEMENT DES BORDS ET DU CENTRE

(Copie effacement des bords)

- Cette fonction est utilisée pour effacer les ombres qui apparaissent autour des bords des copies de livres ou d'autres originaux épais. (EFFACEMENT DES BORDS)
- La fonction peut également effacer l'ombre qui apparaît en bas du centre des livres et d'autres originaux qui s'ouvrent. (EFFACEMENT DU CENTRE)
- Le paramétrage usine par défaut pour la largeur de l'effacement en de 10 mm environ. La largeur peut être modifiée dans les réglages système. (p.71)



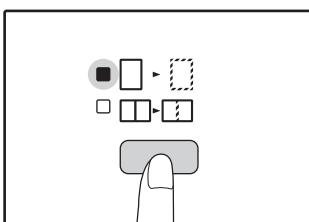
- Remarque**
- L'effacement du centre ne peut pas être utilisé en combinaison avec la copie sur deux pages.
 - L'effacement des bords ne peut pas être utilisée avec la copie 2 en 1 / 4 en 1. (p.43)
 - L'effacement des bords ne peut pas être utilisée lorsque le format papier est spécial ou lorsque la copie s'effectue à partir du plateau d'alimentation auxiliaire.
 - Notez que si la largeur de l'effacement est trop grande, le bord de la photo risque d'être partiellement effacé.

1 Placez l'original/les originaux. (p.27)

2 Si l'original est placé sur la vitre d'exposition, sélectionnez le format d'original. (p.27)

Lorsque vous utilisez le SPF/RSPF, assurez-vous que le même témoin de FORMAT D'ORIGINAL que votre format d'original s'allume.

3 Appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT DES BORDS] (□ - □ / □ - □) pour sélectionner le mode d'effacement des bords souhaité.



Pour sélectionner le mode "EFFACEMENT BORD + CENTRE", appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT DES BORDS] (□ - □ / □ - □) jusqu'à ce que les témoins de BORD (□ - □) et de CENTRE (□ - □) s'allument.

4 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (○).

La copie sort sur le plateau de sortie du papier.

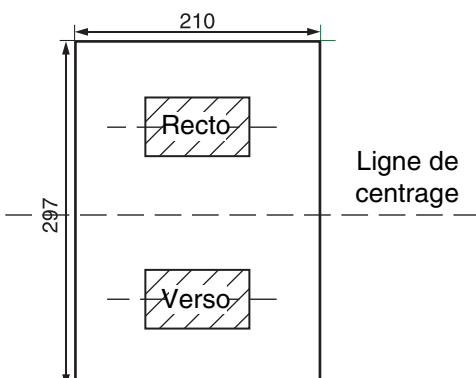
- Remarque**
- Pour annuler une copie [EFFACEMENT DES BORDS], appuyez plusieurs fois sur la touche d'effacement des bords (□ - □ / □ - □) jusqu'à l'extinction des deux témoins d'EFFACEMENT DES BORDS (□ - □ / □ - □).
 - Si le format d'original n'a pas été sélectionné à l'étape 2, la copie effacement des bords ne peut pas être utilisée.

COPIE CARTE ID

Vous pouvez copier le recto et le verso de votre carte d'identité sur une page grâce à cette fonction, qu'il est également possible d'utiliser comme fonction de décalage de marge. Les modèles spécifiés de la copie de la carte d'identité sont illustrés ci-dessous.

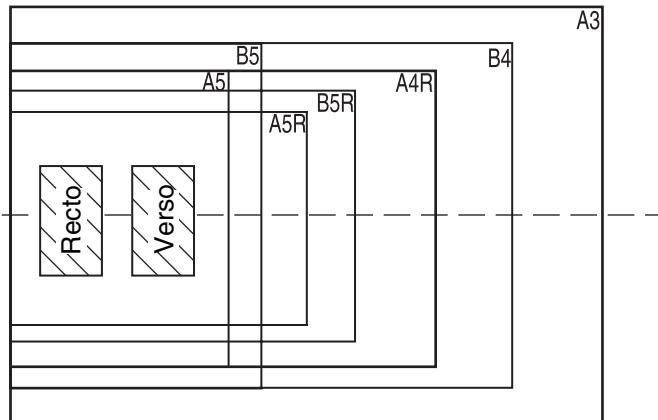
Pour utiliser la fonction de copie de la carte d'identité, apposez l'étiquette fournie [CARTE ID] sur la touche DECALAGE DE LA MARGE.

Modèle 1



Ligne de
centrage

Modèle 2

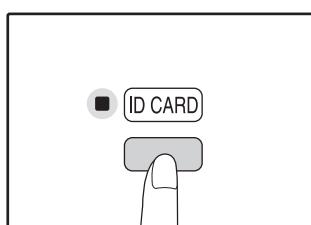


3



- Sélectionnez tout d'abord les modèles de disposition en suivant les instructions de "Carte d'identité" de la rubrique REGLAGES SYSTEME (p.73), puis suivez les étapes ci-après pour effectuer la copie. Pour modifier un paramètre système, reportez-vous à la rubrique "SELECTION D'UN REGLAGE POUR CONFIGURER UN REGLAGE SYSTEME" (p.74).
- Il est impossible d'utiliser la fonction de copie de la carte d'identité en combinaison avec les fonctions suivantes : copie interrompue, copie recto verso, copie sur deux pages, zoom XY, décalage de la marge, effacement bord + centre, 2 en 1, 4 en 1, tri/groupe et rotation de copie.
- Les formats papier suivants sont pris en charge : A5, A5R, A4, A4R, B4, B5, B5R, A3. (Les formats A5 et A5R sont disponibles uniquement dans le plateau d'alimentation auxiliaire.)
- Lorsque vous faites appel au modèle 1, il est possible que l'image soit coupée même si vous utilisez un format papier standard.
- En mode de copie de la carte d'identité, il est impossible de modifier la zone de numérisation et le numéro de numérisation (1 page). La zone de numérisation est la suivante : X : 54 + 5 mm (marge), Y : 86 + 10 mm (marge supérieure de 5 mm et marge inférieure de 5 mm).
- La sélection automatique du papier et la commutation automatique entre magasins ne sont pas disponibles en mode de copie de la carte d'identité. Sélectionnez le papier et le magasin manuellement.
- Vous ne pouvez effectuer qu'une seule copie (le réglage du nombre de copies est impossible).

1 Appuyez sur la touche [CARTE ID].



Le témoin COPIE CARTE ID s'allume. L'exposition est automatiquement définie sur [texte], le niveau d'exposition sur "3" et le nombre sur "1".

2 Placez la carte d'identité sur la vitre d'exposition, alignez-la avec le repère de carte d'identité, puis appuyez sur la touche [DEPART COPIE] (○).

Une fois la numérisation terminée, le témoin DONNEES D'ORIGINAL clignote et l'une des faces de la carte d'identité est mise en mémoire. (Dans ce cas, l'impression démarre si vous appuyez sur la touche [READ-END] (#).)

3 Retournez la carte d'identité dans l'autre sens, puis appuyez sur la touche [DEPART COPIE] (○).

Une fois la numérisation terminée, la copie démarre.



Pour annuler la copie de la carte d'identité, appuyez sur la touche [EFFACEMENT TOTAL] ([CA]) et vérifiez que le témoin COPIE CARTE ID est éteint.

Ce chapitre explique comment tirer parti du mode imprimante.

La procédure de chargement du papier est la même que pour la copie. Reportez-vous à la section "["CHARGEMENT DU PAPIER"](#) (p.21).



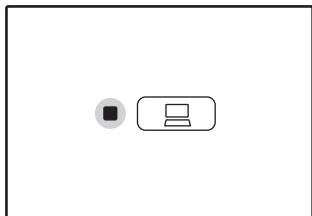
- Les travaux d'impression reçus lorsque l'appareil est en cours de copie ou de numérisation sont conservés en mémoire. Ils sont traités dès que le travail de copie est terminé.
- L'impression est impossible si le capot avant ou latéral est ouvert pour l'entretien de l'appareil, si un bourrage papier se produit, si l'appareil manque de papier ou de toner ou si la cartouche du tambour atteint sa date limite de remplacement.
- Si un bourrage d'original se produit dans le SPF/RSPF, l'impression est impossible tant que l'original bloqué n'est pas retiré et que le SPF/RSPF n'est pas remis en service.

IMPRESSION DE BASE

L'exemple suivant décrit comment imprimer un document à partir de WordPad.

Avant d'imprimer, assurez-vous que du papier de taille correcte a été chargé dans votre machine.

1 Assurez-vous que l'indicateur EN LIGNE du Tableau de bord est allumé.



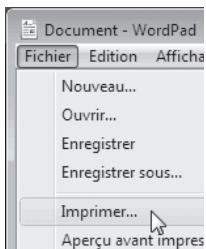
Si l'indicateur EN LIGNE n'est pas allumé, activez la touche [EN LIGNE] ().

Lorsque l'indicateur est :

- Allumé, la machine est en ligne et prête à imprimer, ou en train d'imprimer.
- Clignotant, la machine est en train de traiter des données d'impression en mémoire, ou l'impression a été interrompue.
- Eteint, la machine est hors ligne et ne peut pas imprimer.

2 Ouvrez WordPad et le document que vous voulez imprimer.

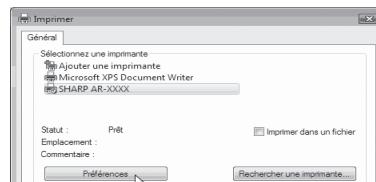
3 Sélectionnez "Imprimer" depuis le menu "Fichier".



La boîte de dialogue "Imprimer" apparaîtra.

4 Assurez-vous que l'imprimante "SHARP AR-XXXX" est sélectionnée.

Si vous devez changer la configuration d'impression, cliquez sur le bouton "Préférences" pour afficher l'écran de configuration du pilote de l'imprimante.



L'écran de configuration du pilote de l'imprimante s'affiche alors.

Dans Windows 2000, le bouton "Préférences" est absent de cette boîte de dialogue. Sélectionnez les options nécessaires pour chaque onglet de l'écran de configuration, puis cliquez sur le bouton "OK".

["ECRAN DE CONFIGURATION DU PILOTE DE L'IMPRIMANTE"](#) (p.50)

["CONFIGURATION DES FONCTIONS D'IMPRESSION AVANCEES"](#) (p.51)

5 Cliquez sur le bouton "Imprimer".

L'impression commence. Lorsque l'impression démarre, la fenêtre relative à l'état de l'impression s'ouvre automatiquement.

["PRESENTATION DE LA FENETRE D'ETAT D'IMPRESSION"](#) (p.57)

L'impression arrive dans le plateau de sortie.

Si le magasin manque de papier au cours de l'impression

Ajoutez du papier dans le magasin ou appuyez sur la touche [SELECTION DE PAPIER] () pour en sélectionner un autre, puis appuyez sur la touche [EN LIGNE] () pour reprendre l'impression.

Si l'option "Commutation automatique entre magasins" est activée dans les réglages système d'un modèle possédant plusieurs magasins papier et qu'il existe un magasin contenant le même format de papier, l'appareil passera automatiquement à l'autre magasin et l'impression continuera.

Pause d'un travail d'impression

Pour effectuer une pause au cours d'un travail d'impression, appuyez sur la touche [EN LIGNE] () du tableau de bord pour mettre l'appareil hors ligne. L'impression est interrompue momentanément et le témoin EN LIGNE clignote.

- Pour annuler un travail d'impression, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C) ou la touche d'[EFFACEMENT TOTAL] (CA).
- Pour reprendre l'impression ,appuyez sur la touche [EN LIGNE] () pour mettre l'appareil en ligne.

Lorsque "Alimentation papier" est en position "Sélection automatique"

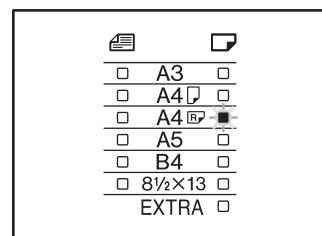
Si "Alimentation papier" est en position "Sélection automatique" dans l'onglet "Papier" de l'écran de configuration du pilote de l'imprimante et qu'aucun papier de format adéquat n'est chargé, la procédure d'impression dépendra de la configuration de l'option "Utiliser format papier proche" dans les réglages système. (p.72)

Lorsque l'option "Utiliser format papier proche" est désactivée

Le témoin FORMAT DE PAPIER du tableau de bord clignote. Vous pouvez appuyer sur la touche [SELECTION DE PAPIER] () pour sélectionner manuellement un magasin ou introduire des feuilles sur le plateau d'alimentation auxiliaire, puis appuyer sur la touche [EN LIGNE] () pour lancer l'impression.

Lorsque la fonction "Utiliser format papier proche" est activée

L'impression est réalisée avec le format de papier le plus proche de celui de l'image à imprimer.



4

- Pour plus d'informations sur les restrictions relatives à la copie en mode imprimante, les restrictions du mode scanner et celles du mode imprimante en modes copie et scanner, consultez "FONCTIONNEMENT EN MODE COPIE, IMPRIMANTE ET SCANNER" (p.26).
- L'image imprimée subit une rotation automatique pour s'adapter au papier si le papier chargé est mal orienté.

OUVERTURE DU PILOTE DE L'IMPRIMANTE A PARTIR DU BOUTON "Démarrer"

Vous pouvez ouvrir le pilote de l'imprimante et changer sa configuration à partir du bouton "Démarrer" de Windows. La configuration choisie de cette façon sera la configuration par défaut lors d'une impression à partir d'une application (si vous changez la configuration depuis l'écran de configuration du pilote de l'imprimante durant une impression, la configuration par défaut s'appliquera lorsque vous quitterez l'application).

1 Cliquez sur le bouton "Démarrer" et sélectionnez "Panneau de configuration", puis "Imprimante".

- Sous Windows 7, cliquez sur le bouton "Démarrer", puis cliquez sur "Périphériques et imprimantes".
- Sous Windows XP, cliquez sur le bouton "démarrer", puis sur "Imprimantes et télécopieurs".
- Sous Windows 2000, cliquez sur le bouton "Démarrer", sélectionnez "Paramètres", puis "Imprimantes".



Sous Windows XP, si "Imprimantes et télécopieurs" ne figure pas dans le menu "démarrer", cliquez sur "Panneau de configuration" et sélectionnez "Imprimantes et autres périphériques", puis sélectionnez "Imprimantes et télécopieurs".

2 Cliquez sur l'icône du pilote de l'imprimante "SHARP AR-XXXX".

3 Sélectionnez "Propriétés" depuis le menu "Organiser".

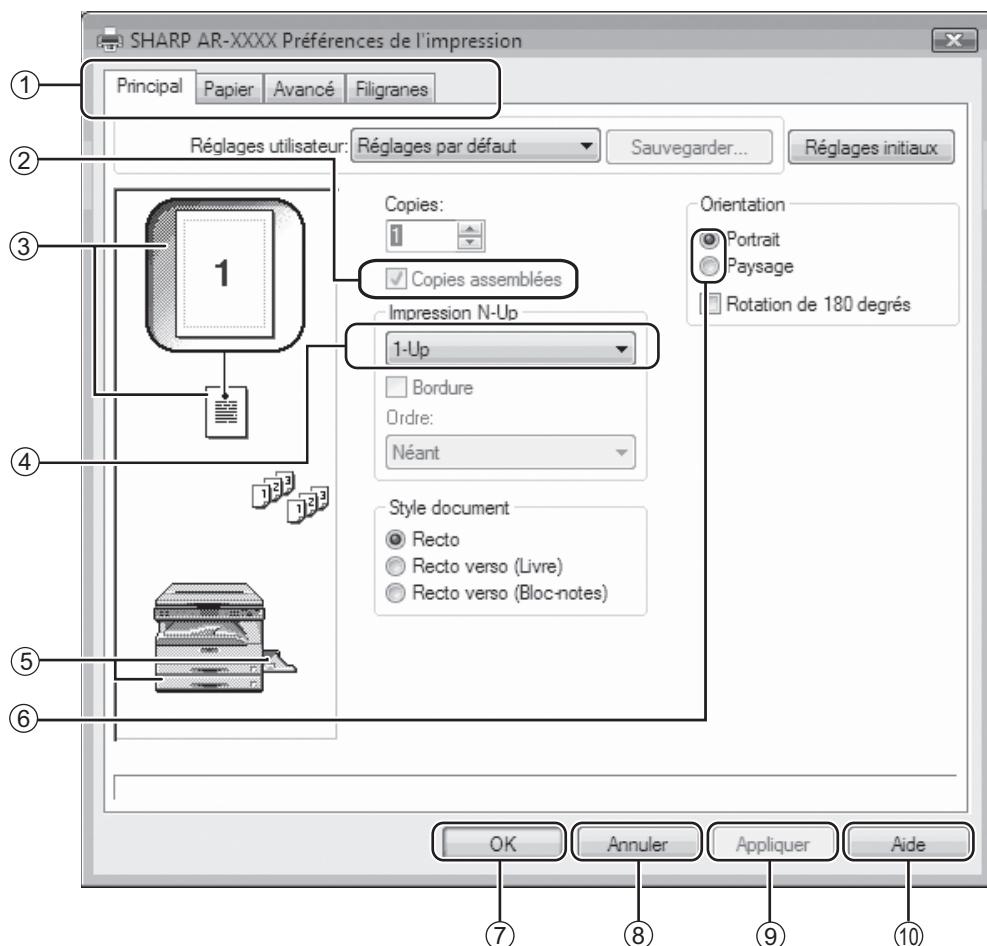
- Sous Windows 7, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du pilote d'impression "SHARP AR-XXXX", puis cliquez sur "Propriétés de l'imprimante".
- Sous Windows XP/2000, sélectionnez "Propriétés" depuis le menu "Fichier".

4 Cliquez sur le bouton "Options d'impression" sous l'onglet "Général".

Sous Windows 7, cliquez sur le bouton "Préférences", puis cliquez sur l'onglet "Général".
L'écran de configuration du pilote de l'imprimante s'affiche alors.
["ECRAN DE CONFIGURATION DU PILOTE DE L'IMPRIMANTE" \(p.50\)](#)

ECRAN DE CONFIGURATION DU PILOTE DE L'IMPRIMANTE

Il existe des restrictions quant aux combinaisons de réglages pouvant être sélectionnés dans l'écran de configuration du pilote d'impression. Si une restriction s'applique, une icône d'information () apparaît en regard du réglage concerné. Cliquez sur l'icône pour lire l'explication de la restriction.



La configuration et l'apparence de l'écran varient suivant les modèles.

① Onglet

Les configurations sont regroupées en onglets. Cliquer sur un onglet pour le faire apparaître au premier plan.

② Case à cocher

Cliquer sur une case à cocher pour activer ou désactiver une fonction.

③ Ecran de configuration d'impression

Montre l'effet des réglages d'impression sélectionnés.

④ Menu déroulant

Vous permet de faire une sélection à partir d'une liste de choix.

⑤ Ecran de Magasins papier

Le magasin sélectionné dans "Sélection papier" de l'onglet "Papier" apparaît en bleu. Vous pouvez sélectionner un magasin en cliquant dessus.

⑥ Case d'option

Permet de sélectionner une option parmi une liste d'options.

⑦ Bouton "OK"

Cliquer sur ce bouton pour enregistrer votre configuration et sortir de la boîte de dialogue.

⑧ Bouton "Annuler"

Cliquer sur ce bouton pour sortir de la boîte de dialogue sans modifier la configuration.

⑨ Bouton "Appliquer"

Cliquer dessus pour enregistrer la configuration sans sortir de la boîte de dialogue.

⑩ Bouton "Aide"

Cliquer sur ce bouton pour afficher l'aide du pilote d'impression.

CONFIGURATION DES FONCTIONS D'IMPRESSION AVANCEES

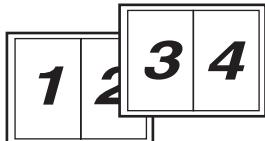
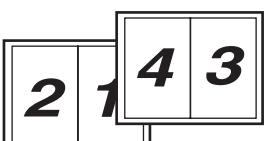
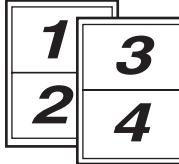
Ce chapitre présente les principales fonctions d'impression avancées.

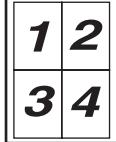
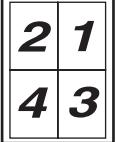
Les procédures supposent que le format de papier et les autres paramètres de base sont déjà définis. Pour plus d'informations sur la procédure de base relative à l'impression et l'affichage du pilote de l'imprimante, consultez la section "IMPRESSION DE BASE" (p.48).

IMPRESSION DE PLUSIEURS PAGES SUR UNE SEULE FEUILLE (Impression N-Up)

Cette fonction peut être utilisée pour réduire une image imprimée et imprimer plusieurs pages sur une seule feuille de papier. Cette fonction est pratique si vous souhaitez imprimer plusieurs images, comme des photos, sur une seule feuille, ou si vous voulez économiser du papier. Vous pouvez également l'utiliser en combinaison avec la fonction d'impression recto verso pour économiser un maximum de papier.

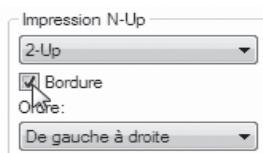
Les résultats d'impression suivants sont obtenus, en fonction de l'ordre sélectionné.

N-Up (Pages par feuille)	Résultats de l'impression		
	De gauche à droite	De droite à gauche	De haut en bas (Quand l'orientation de l'impression est paysage)
2-Up (2 pages par feuille)			

N-Up (Pages par feuille)	A droite, et en bas	En bas, et à droite	A gauche, et en bas	En bas, et à gauche
4-Up (4 pages par feuille)				
6-Up (6 pages par feuille)				

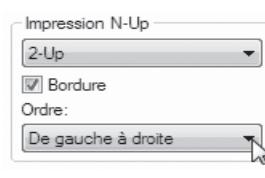
1 Cliquez sur l'onglet "Principal" de l'écran de configuration du pilote d'impression.

2 Sélectionnez le nombre de pages à imprimer par feuille.



Si vous voulez imprimer les marges, cochez la case "Bordure".

3 Sélectionnez l'ordre des pages.



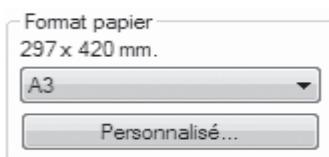
AJUSTEMENT DE L'IMAGE IMPRIMEE AU PAPIER

(Ajuster à la taille du papier)

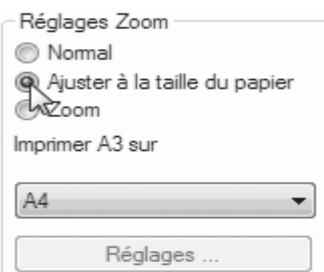
Le pilote de l'imprimante peut ajuster la taille de l'image imprimée pour s'adapter au format du papier chargé dans la machine. Suivre les étapes indiquées ci-dessous pour utiliser cette fonction. L'explication suppose que vous essayez d'imprimer un document de format A3 sur du papier A4.

- 1 Cliquer sur l'onglet "Papier" de l'écran de configuration du pilote de l'imprimante.**

- 2 Sélectionner le format original (A3) de l'image à imprimer dans "Format papier".**



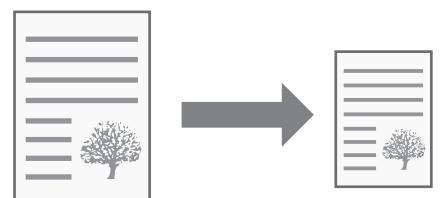
- 3 Cochez la case "Ajuster à la taille du papier".**



- 4 Sélectionner le format réel du papier à utiliser pour l'impression (A4).**

La taille de l'image imprimée sera ajustée automatiquement pour s'adapter au papier chargé dans la machine.

Format papier: A3
Ajuster à la taille du papier: A4



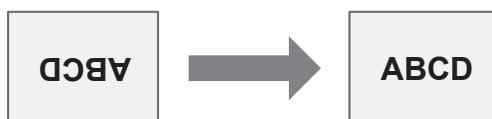
Document format A3
(Format papier)

Papier format A4
(Ajuster à la taille
du papier)

ROTATION DE 180 DEGRES DE L'IMAGE IMPRIMEE

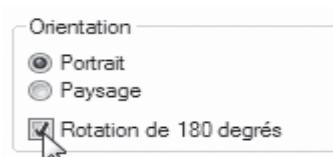
(Rotation de 180 degrés)

Cette fonction fait subir une rotation de 180 degrés à l'image. Elle permet l'impression correcte sur des supports ne pouvant être chargés que dans un sens (des enveloppes, par exemple).



- 1 Cliquez sur l'onglet "Principal" de l'écran de configuration du pilote d'impression.**

- 2 Cochez la case "Rotation de 180 degrés".**

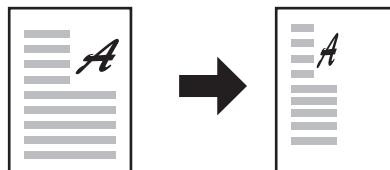


AGRANDISSEMENT/REDUCTION DE L'IMAGE D'IMPRESSION (Zoom)

Cette fonction permet d agrandir ou de réduire l image à un certain pourcentage. Elle est utilisée pour ajouter une marge au papier en réduisant légèrement la taille de l image, ou pour agrandir une petite image.

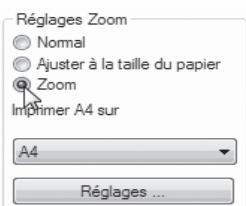


Le réglage du "Zoom" n'est pas disponible si l'option "Impression N-Up" est sélectionnée.



1 Cliquez sur l'onglet "Papier" de l'écran de configuration du pilote d'impression.

2 Sélectionnez "Zoom", puis cliquez sur le bouton "Réglages".



Le format papier à utiliser pour l'impression peut être sélectionné dans le menu déroulant.

3 Sélectionnez le facteur de zoom.

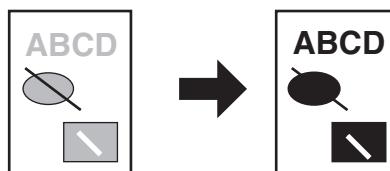


Tapez directement un nombre ou cliquez sur le bouton pour modifier le facteur par incrément de 1%.

4

IMPRESSION DU TEXTE ET DES LIGNES PALES EN NOIR (Texte en noir/lignes en noir)

Lorsque vous imprimez une image en couleurs, le texte et les lignes de couleurs pastels peuvent être imprimées en noir (les données rastérisées telles que les images bitmap ne peuvent pas être ajustées). Cela permet de faire ressortir du texte et des lignes qui, de par leur pâleur, seraient peu visibles.



1 Cliquez sur l'onglet "Avancé" de l'écran de configuration du pilote d'impression.

2 Cochez la case "Texte en noir" et/ou "Lignes en noir".

Réglage de l'image

Texte en noir

Lignes en noir

- L'option "Texte en noir" permet d'imprimer en noir tout texte qui n'est pas en blanc.
- L'option "Lignes en noir" permet d'imprimer en noir tous les graphiques vectoriels sauf les lignes blanches et les zones en noir.

REGLAGE DE LA LUMINOSITE ET DU CONTRASTE DE L'IMAGE (Réglage de l'image)

Vous pouvez régler la luminosité et le contraste dans les paramètres d'impression lorsque vous imprimez une photo ou une image. Ces réglages permettent d'effectuer de simples corrections si vous ne possédez pas de logiciel d'édition d'images sur votre ordinateur.

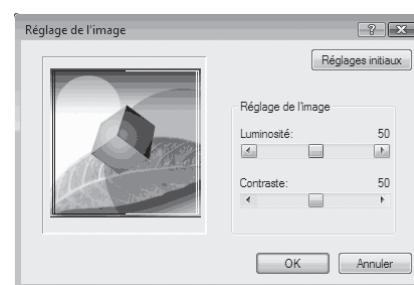
- 1 Cliquez sur l'onglet "Avancé" de l'écran de configuration du pilote d'impression.**

- 2 Cliquez sur le bouton "Réglage de l'image".**



Texte en noir
 Lignes en noir

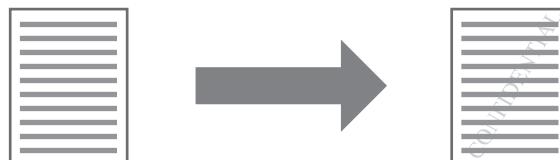
- 3 Ajustez les réglages de l'image.**



Pour régler un paramètre, faites glisser le curseur ou cliquez sur les boutons et .

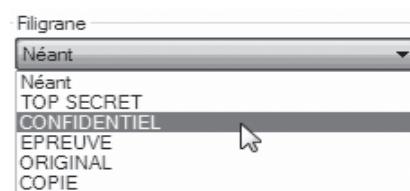
IMPRESSION D'UN FILIGRANE (Filigrane)

Cette fonction permet d'imprimer du texte en filigrane à l'arrière-plan de l'image à imprimer. La taille, la densité et l'angle du texte en filigrane peuvent être ajustés. Le texte peut être sélectionné dans une liste préenregistrée ou saisi pour produire un nouveau filigrane.



- 1 Cliquez sur l'onglet "Filigranes" de l'écran de configuration du pilote de l'imprimante.**

- 2 Sélectionnez les réglages du filigrane.**



Sélectionnez un filigrane dans le menu déroulant. Vous pouvez cliquer sur le bouton "Editer" pour changer la police et sélectionner d'autres réglages détaillés.



Pour créer un nouveau filigrane, saisissez le texte du filigrane dans la zone "MANUEL" et cliquez sur le bouton "Ajouter".

IMPRESSION RECTO VERSO (AR-5618D/AR-5620D/AR-5623D)

La machine vous permet d'imprimer sur les deux faces du papier. Cette fonction est utile dans beaucoup de cas, et particulièrement si vous souhaitez créer une simple brochure. L'impression recto verso vous permet également d'économiser du papier.



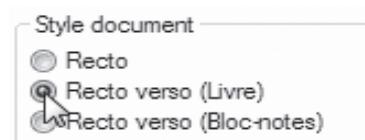
En mode d'impression recto-verso, sélectionnez une source d'alimentation autre que le plateau d'alimentation auxiliaire dans la zone "Alimentation papier" sous l'onglet "Papier".

Orientation du papier	Résultats de l'impression	
Vertical	Recto verso (Livre)	Recto verso (Bloc-notes)
Horizontal	Recto verso (Livre)	Recto verso (Bloc-notes)
	Les pages sont imprimées de manière à pouvoir être reliées par le côté.	Les pages sont imprimées de manière à pouvoir être reliées par le haut.

4

- 1** Cliquez sur l'onglet "Principal" de l'écran de configuration du pilote de l'imprimante.

- 2** Sélectionnez "Recto verso (Livre)" ou "Recto verso (Bloc-notes)".



SAUVEGARDE DES PARAMETRES D'IMPRESSION UTILISES FREQUEMMENT

Vous pouvez sauvegarder en tant que réglages utilisateur tous les paramètres configurés dans chacun des onglets au moment de l'impression. La sauvegarde des paramètres utilisés fréquemment ou des réglages complexes de couleurs sous un nom spécifique facilitera la sélection de ces paramètres la prochaine fois que vous souhaiterez les utiliser.

SAUVEGARDE DES PARAMETRES AU MOMENT DE L'IMPRESSION (Réglages utilisateur)

Vous pouvez sauvegarder les paramètres d'impression à partir de n'importe quel onglet de la fenêtre des propriétés du pilote d'imprimante. La liste des paramètres configurés dans chacun des onglets apparaît au moment de la sauvegarde pour que vous puissiez les vérifier.

Pour plus d'informations sur l'affichage du pilote de l'imprimante, consultez la section "[IMPRESSION DE BASE](#) (p.48).

1 Configurez les réglages d'impression sous chaque onglet et cliquez sur le bouton "Sauvegarder" d'un onglet.



2 Après avoir vérifié les réglages affichés, donnez-leur un nom (20 caractères maximum).

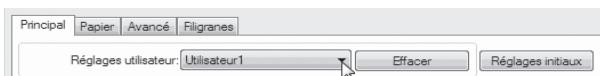


- Remarque**
- Il est possible d'enregistrer un maximum de 30 réglages utilisateur.
 - Les filigranes que vous avez créés ne peuvent pas être enregistrés dans les réglages utilisateur.

3 Cliquez sur le bouton "OK".

Utilisation des réglages sauvegardés

Sélectionnez les réglages utilisateur de votre choix figurant sous n'importe quel onglet.

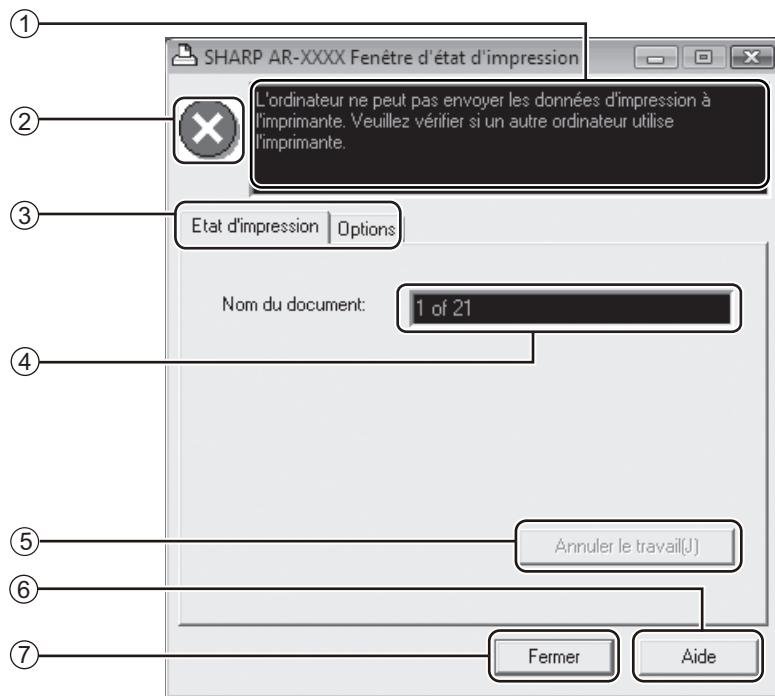


Effacer les réglages sauvegardés

Sélectionnez les réglages utilisateur à supprimer dans "[Utilisation des réglages sauvegardés](#)" (ci-dessus), puis cliquez sur le bouton "Effacer".

PRESENTATION DE LA FENETRE D'ETAT D'IMPRESSION

Lorsque l'impression commence, la Fenêtre d'état d'impression s'ouvre automatiquement. La Fenêtre d'état d'impression est une fonction qui contrôle la machine et affiche le nom du document en cours d'impression et les éventuels messages d'erreur.



① Fenêtre d'état

Fournit des informations sur l'état actuel de l'imprimante.

② Icône d'état

Les icônes d'état apparaissent en cas d'erreur d'impression. Rien n'apparaît en cas d'impression sans problème.

Les icônes sont expliquées ci-dessous. Suivre les instructions dans la fenêtre d'état pour résoudre le problème.

Icône	État d'impression
	Une erreur a eu lieu, nécessitant une intervention immédiate.
	Une erreur a eu lieu, nécessitant une intervention rapide.

③ Onglet

Cliquer sur un onglet pour le faire apparaître au premier plan. L'onglet "Options" vous permet de sélectionner les options à afficher sur la Fenêtre d'état d'impression.

④ Nom du document

Affiche le nom du document en cours d'impression.

⑤ Touche "Annuler le travail(J)"

L'impression peut être annulée en cliquant sur ce bouton avant que l'imprimante reçoive l'information.

⑥ Touche "Aide"

Cliquer sur cette touche pour ouvrir l'aide de la Fenêtre d'état d'impression.

⑦ Touche "Fermer"

Cliquer sur cette touche pour fermer la Fenêtre d'état d'impression.

5

Chapitre 5 FONCTIONS DU SCANNER

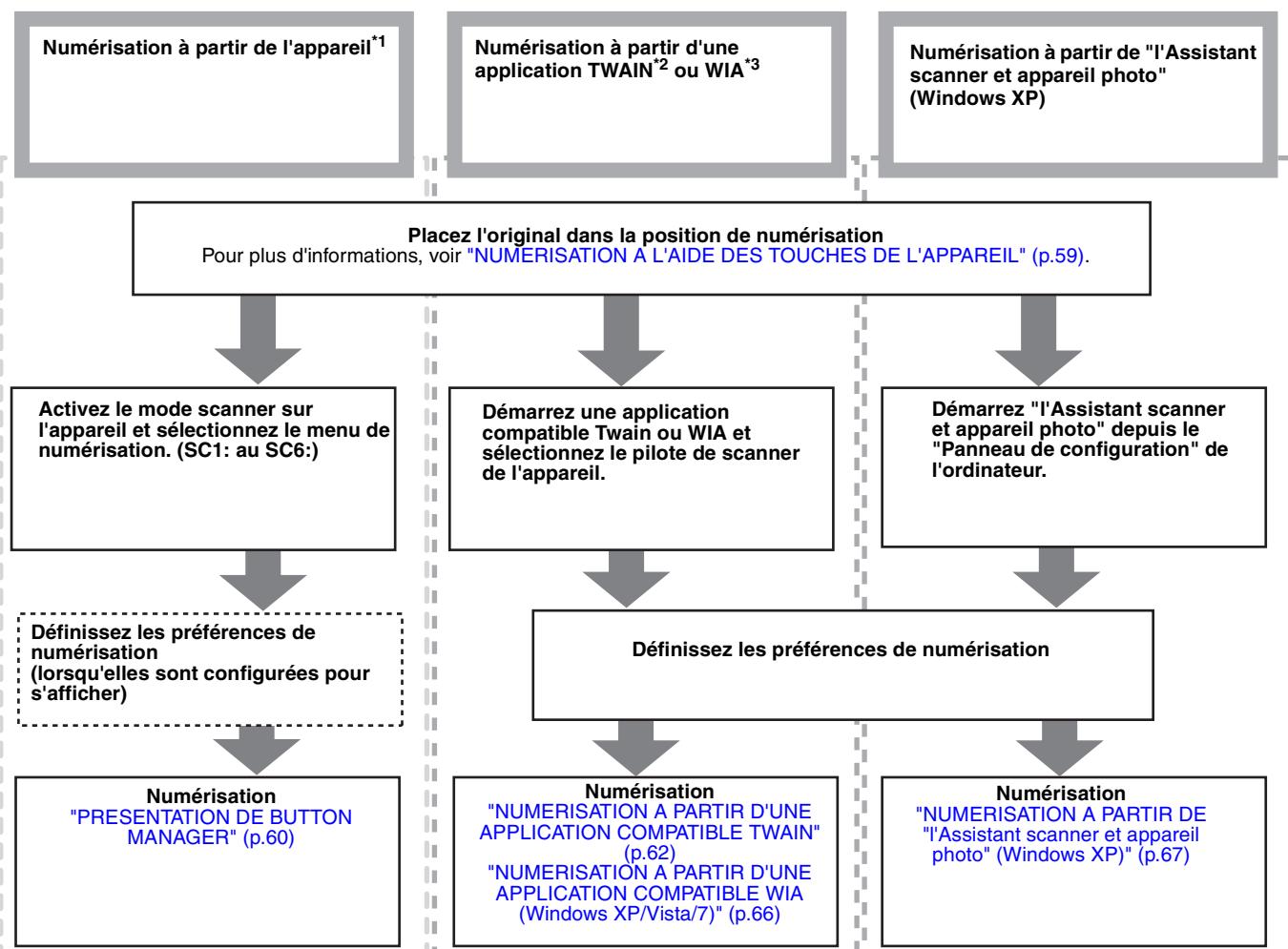
Ce chapitre explique comment utiliser le mode scanner.



- Les travaux de numérisation reçus lorsque l'appareil est en cours de copie ou d'impression sont conservés en mémoire. Lorsque le travail de copie est terminé, les travaux de numérisation commencent.
- La numérisation est impossible si le capot avant ou latéral est ouvert pour l'entretien de l'appareil, si un bourrage papier se produit, si l'appareil manque de papier ou de toner ou si la cartouche du tambour a atteint sa date limite de remplacement.
- Si un bourrage d'original se produit dans le SPF/RSPF, la numérisation est impossible tant que l'original bloqué n'est pas retiré et que le SPF/RSPF n'est pas remis en service.

PRESENTATION DE LA NUMERISATION

Le diagramme ci-dessous illustre le déroulement de l'opération de numérisation.



*1 Pour numériser à l'aide du tableau de bord de l'appareil, vous devez d'abord installer Button Manager et définir les paramètres adéquats dans le Panneau de configuration. Pour connaître la procédure d'installation du pilote de numérisation de la machine, reportez-vous à la rubrique "CONFIGURATION DE BUTTON MANAGER" (p.12).

*2 La norme TWAIN est une norme d'interface internationale relative aux scanners et autres périphériques d'acquisition d'images. En installant un pilote TWAIN sur l'ordinateur, il est possible de numériser et d'exploiter les images à l'aide de nombreuses applications compatibles TWAIN.

*3 WIA (Windows Imaging Acquisition) est une fonction de Windows qui permet à un scanner, un appareil-photo numérique ou à tout autre périphérique d'images de communiquer avec une application de traitement des images. Le pilote WIA de la machine peut être utilisé uniquement sous Windows XP/Vista/7.

NUMERISATION A L'AIDE DES TOUCHES DE L'APPAREIL

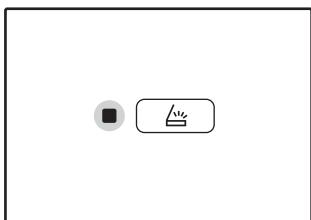
Lors d'une numérisation par cette méthode, l'application paramétrée dans Button Manager démarre automatiquement et le document numérisé est collé dans l'application. Pour connaître la procédure visant à définir les applications dans Button Manager ou d'autres réglages, consultez la section "[PARAMETRES DE BUTTON MANAGER](#)" (p.61).



Si l'appareil est en mode copie, appuyez sur la touche [NUMERISER] () pour passer en mode scanner et effacez les paramètres de copie précédemment définis.

Numérisation à partir du tableau de bord de l'appareil

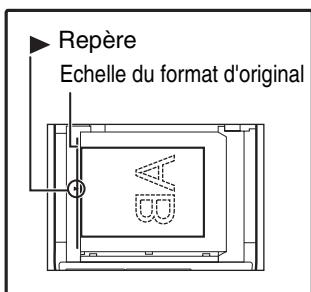
1 Appuyez sur la touche [NUMERISER] ().



Lorsque le témoin de NUMÉRISATION s'allume, l'appareil passe en mode scanner.

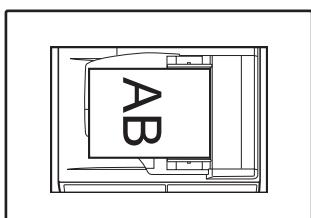
2 Placez l'original ou les originaux à numériser sur la vitre d'exposition/ SPF/RSPF.

[Numérisation depuis la vitre d'exposition]



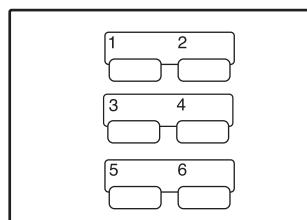
Placez l'original face contre la vitre d'exposition. Alignez le bord de l'original à l'aide de l'échelle du format d'original et centrez-le par rapport au repère prévu à cet effet (▶).

[Numérisation depuis le SPF/RSPF]



Déposez l'original/les originaux face vers le haut dans le plateau du chargeur de documents.

3 Appuyez sur une touche [MENU DE NUMÉRISATION] pour commencer la numérisation.



La numérisation commence et les données numérisées sont transférées vers l'application.

L'application cible peut être sélectionnée grâce à la touche [MENU DE NUMÉRISATION].

Pour connaître l'application par défaut associée à chacune des touches, voir "[PARAMETRES DE BUTTON MANAGER](#)" (p.61).

5



L'affichage indique le numéro de la touche [MENU DE NUMÉRISATION] sur laquelle vous avez appuyé, le numéro s'allume et le témoin de NUMÉRISATION clignote.



- Pour revenir en mode de copie depuis le mode scanner, appuyez sur la touche [NUMERISER] () ou sur la touche d'[EFFACEMENT TOTAL] ().
- Pour obtenir des informations sur les limitations de copie et d'impression en mode scanner et sur le mode scanner lors d'une copie ou d'une impression, consultez "[FONCTIONNEMENT EN MODE COPIE, IMPRIMANTE ET SCANNER](#)" (p.26).

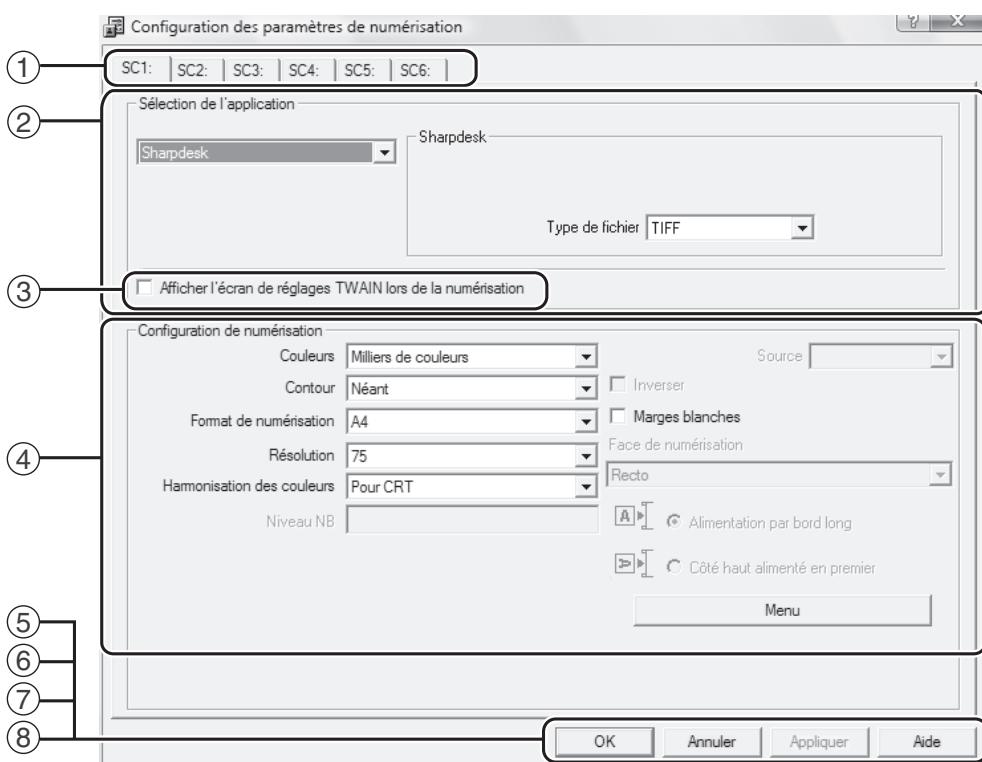
PRESENTATION DE BUTTON MANAGER

Button Manager est un utilitaire permettant d'utiliser le mode scanner sur l'appareil. Il permet de configurer six menus de numérisation, chacun d'eux correspondant à un ensemble de paramètres particulier.

Pour obtenir de l'aide sur un paramètre, cliquez sur le bouton  dans le coin supérieur droit de la fenêtre, puis cliquez sur le paramètre désiré.

Pour numériser à partir du tableau de bord de l'appareil, il convient de définir les paramètres dans le Panneau de configuration après avoir installé Button Manager. Pour plus d'informations sur l'installation de Button Manager et la configuration des paramètres du panneau de commande, reportez-vous à la rubrique "[CONFIGURATION DE BUTTON MANAGER](#)" (p.12). Pour plus d'informations sur la numérisation à partir du tableau de bord de l'appareil, consultez la section "[NUMERISATION A L'AIDE DES TOUCHES DE L'APPAREIL](#)" (p.59).

Button Manager permet de sélectionner et de modifier les fonctions des six menus de numérisation. Voir "[PARAMETRES DE BUTTON MANAGER](#)" (p.61).



① Onglet

Cliquez sur l'onglet pour définir les options du menu de numérisation. Chaque onglet inclut les paramètres d'un menu de numérisation.

② Zone "Sélection de l'application"

Selectionnez l'application démarrée.

③ Case à cocher "Afficher l'écran de réglages TWAIN lors de la numérisation"

Vous pouvez déterminer si l'écran TWAIN s'affiche ou pas. Si la case est cochée, l'écran TWAIN s'affiche au cours de la numérisation de manière à ce que vous puissiez ajuster les conditions de la numérisation.

④ Zone "Configuration de numérisation"

Définissez les paramètres de la numérisation.

⑤ Bouton "OK"

Cliquez sur ce bouton pour enregistrer les paramètres et quitter la boîte de dialogue.

⑥ Bouton "Annuler"

Cliquez sur ce bouton pour quitter la boîte de dialogue sans valider les modifications apportées aux paramètres.

⑦ Bouton "Appliquer"

Cliquez sur ce bouton pour enregistrer les paramètres sans fermer la boîte de dialogue.

⑧ Bouton "Aide"

Cliquez sur ce bouton pour afficher le fichier d'aide de Button Manager.



Certaines applications ne proposent qu'un choix limité de paramètres.

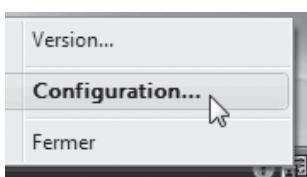


L'option "Menu" n'est pas utilisée sur cette machine.

PARAMETRES DE BUTTON MANAGER

Lorsque Button Manager est installé, il fonctionne normalement en arrière-plan du système d'exploitation Windows. Si vous devez modifier ses paramètres, procédez selon les étapes ci-dessous. Pour plus de détails sur les paramètres de Button Manager, consultez l'aide correspondante. "PRESENTATION DE BUTTON MANAGER" (p.60)

- 1 Cliquez avec le bouton droit sur l'icône de Button Manager () dans la barre des tâches et sélectionnez "Configuration" dans le menu contextuel.**



L'écran répertoriant les paramètres de Button Manager s'affiche.

Remarque Si l'icône ne figure pas dans la barre des tâches, cliquez sur le bouton "Démarrer", sélectionnez "Tous les programmes" (ou "Programmes" sous Windows 2000), sélectionnez "Sharp Button Manager AA", puis cliquez sur "Button Manager" pour lancer Button Manager.

- 2 Cliquez sur l'onglet du menu de numérisation à paramétriser.**



- 3 Sélectionnez l'application qui doit démarrer dans la zone "Sélection de l'application".**

Remarque Si la case "Afficher l'écran de réglages TWAIN lors de la numérisation" est activée, l'écran de configuration de la numérisation s'affiche au cours de la numérisation de manière à ce que vous puissiez en ajuster les conditions.

Menu de numérisation de Button Manager (paramétrage usine)

Affichage/ Menu Button Manager	Application qui démarre
SC1:	Sharpdesk
SC2:	Messagerie
SC3:	Télécopieur
SC4:	OCR
SC5:	Microsoft Word
SC6:	Archivage

Remarque L'application qui doit démarrer doit être installée au préalable.

- 4 Définissez les paramètres "Couleurs", "Contour" et les autres paramètres de numérisation dans la zone "Configuration de numérisation".**

- 5 Cliquez sur le bouton "OK".**

Cette opération marque la fin de la configuration.

NUMERISATION A PARTIR DE L'ORDINATEUR

L'appareil prend en charge la norme TWAIN et permet l'analyse à partir d'applications compatibles TWAIN. L'appareil prend également en charge la norme WIA (Windows Image Acquisition) et rend possible l'analyse à partir d'applications compatibles WIA et de "l'Assistant scanner et appareil photo" dans Windows XP. Pour plus d'informations sur la configuration TWAIN et WIA, consultez le fichier d'aide du pilote de scanner ou l'aide de Windows.

NUMERISATION A PARTIR D'UNE APPLICATION COMPATIBLE TWAIN

Le pilote de scanner SHARP est compatible avec la norme TWAIN et autorise l'utilisation d'une large gamme d'application compatibles TWAIN.

1 Placez l'original ou les originaux à numériser sur la vitre d'exposition/ SPF/RSPF.

Pour plus d'informations sur le placement de l'original, consultez la section "["NUMERISATION A L'AIDE DES touches de l'appareil"](#) (p.59).

2 Après avoir démarré l'application TWAIN, cliquez sur le menu "Fichier" et sélectionnez un menu pour numériser.

 La méthode permettant d'accéder au menu de sélection du scanner dépend de l'application. Pour obtenir plus d'informations, consultez le manuel ou le fichier d'aide de votre application.

3 Sélectionnez "SHARP MFP TWAIN AA", puis cliquez sur le bouton "Sélectionner".

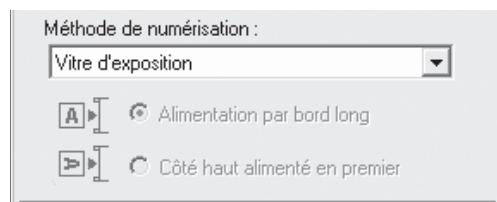
-  Si vous utilisez Windows XP/Vista/7, vous pouvez également sélectionner "WIA-SHARP AR-XXXX" pour numériser à l'aide du pilote WIA. ["NUMERISATION A PARTIR D'UNE APPLICATION COMPATIBLE WIA \(Windows XP/Vista/7\)"](#) (p.66)
- Selon le système utilisé, "SHARP MFP TWAIN AA 1.0 (32-32)" et "WIA-SHARP AR-XXXX 1.0 (32-32)" peut s'afficher dans l'écran "Sélectionner une source" illustré ci-dessus.

4 Sélectionnez le menu destiné à acquérir une image depuis le menu "Fichier" de l'application.

L'écran de configuration du pilote du scanner s'affiche alors.

["Paramètres du pilote de scanner"](#) (p.64)

5 Dans la liste déroulante "Méthode de numérisation", sélectionnez l'emplacement où vous avez placé l'original à l'étape 1.



- Si vous avez placé un original recto dans le SPF/RSPF, sélectionnez "SPF (Recto)".

Uniquement en cas d'utilisation du RSPF :

- Si vous avez placé un original recto verso dans le RSPF, sélectionnez "SPF (Recto verso-Livre)" ou "SPF (Recto verso-Bloc notes)" selon la position de la reliure de l'original.

 Si vous avez sélectionné "SPF (Recto verso-Livre)" ou "SPF (Recto verso-Bloc notes)" dans la liste déroulante "Méthode de numérisation", spécifiez l'orientation de l'original en place : "Alimentation par bord long" ou "Côté haut alimenté en premier".

6 Cliquez sur le bouton "Prévisualiser".

L'aperçu s'affiche.

 • Si l'angle de l'image est incorrect, repositionnez l'original et cliquez à nouveau sur le bouton "Prévisualiser".
• Si l'aperçu de l'image n'est pas orientée convenablement, cliquez sur le bouton "Rotation" dans l'écran d'aperçu. Cette opération fait pivoter l'image de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre et permet de corriger l'orientation sans repositionner l'original. ["Ecran d'aperçu"](#) (p.65)
• Si vous introduisez plusieurs pages dans le SPF/RSPF, l'appareil prévisualise seulement la page au-dessus des originaux, puis envoie cette dernière vers la zone de sortie des originaux. Replacez l'original prévisualisé dans le SPF/RSPF avant de commencer le travail de numérisation.

7 Précisez la partie de l'image à numériser et définissez les préférences de numérisation.

Pour obtenir plus d'informations sur la spécification de la partie à numériser et les préférences, consultez l'aide du pilote du scanner.

"Paramètres du pilote de scanner" (p.64)



Numériser en haute résolution une zone étendue entraîne le traitement d'une grande quantité de données et prolonge la durée de numérisation. Il est recommandé de définir les préférences de numérisation adaptées au type d'original à numériser (page Web (écran), Photo, FAX ou OCR).

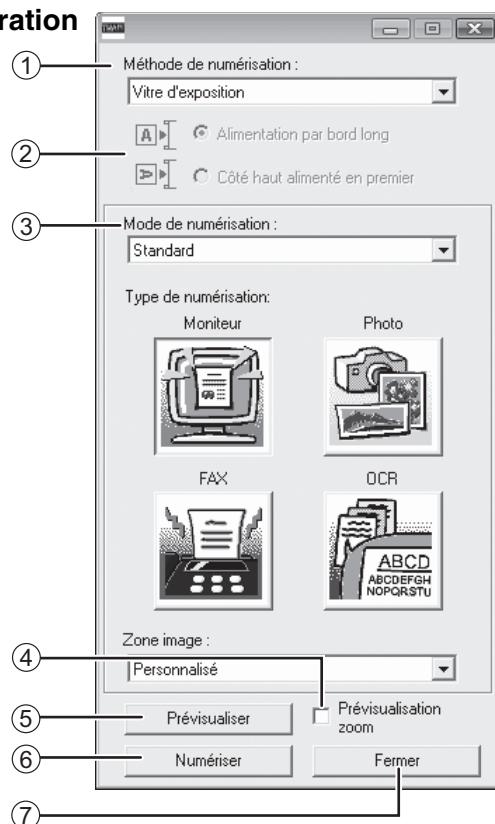
8 Dès que vous êtes prêt à commencer la numérisation, cliquez sur le bouton "Numériser".

Pour annuler un travail de numérisation après avoir cliqué sur le bouton "Numériser", appuyez sur la touche [Echap] du clavier.

Paramètres du pilote de scanner

L'écran de configuration du pilote du scanner inclut une section de configuration qui permet de sélectionner les paramètres et une zone d'aperçu présentant l'image numérisée. Pour obtenir des renseignements sur les paramètres de numérisation, cliquez sur le bouton "Aide" dans l'écran de prévisualisation pour accéder à l'aide.

Ecran de configuration



① Menu "Méthode de numérisation"

Sélectionnez l'emplacement où se trouve l'original. Les choix possibles sont "Vitre d'exposition", "SPF (Recto)", "SPF (Recto verso-Livre)" ou "SPF (Recto verso-Bloc notes)".

["NUMÉRISATION A PARTIR D'UNE APPLICATION COMPATIBLE TWAIN" \(p.62\)](#)

② Menu de chargement de l'original

Si vous avez inséré un original recto verso dans le SPF, sélectionnez "Alimentation par bord long" ou "Côté haut alimenté en premier" selon l'orientation de l'original.

③ Menu "Mode de numérisation"

Sélectionnez "Standard" ou "Paramètres personnalisés". Pour obtenir des renseignements sur les paramètres, cliquez sur le bouton "Aide" dans l'écran de prévisualisation pour accéder à l'aide.

④ Case à cocher "Prévisualisation zoom"

Lorsque cette option est activée, la partie sélectionnée de l'image est agrandie lorsque vous cliquez sur le bouton "Prévisualiser". Pour revenir en mode d'affichage normal, désactivez la case à cocher.

Remarque
L'option "Prévisualisation zoom" n'est pas disponible si "Vitre d'exposition" est sélectionné dans le menu "Méthode de numérisation".

⑤ Bouton "Prévisualiser"

Affiche un aperçu du document.

Remarque
Si vous annulez l'aperçu en appuyant immédiatement sur la touche [Echap] du clavier ou sur la touche d'effacement ([C]) ou la touche d'[EFFACEMENT TOTAL] ([CA]) de l'appareil, rien ne s'affiche dans l'écran d'aperçu.

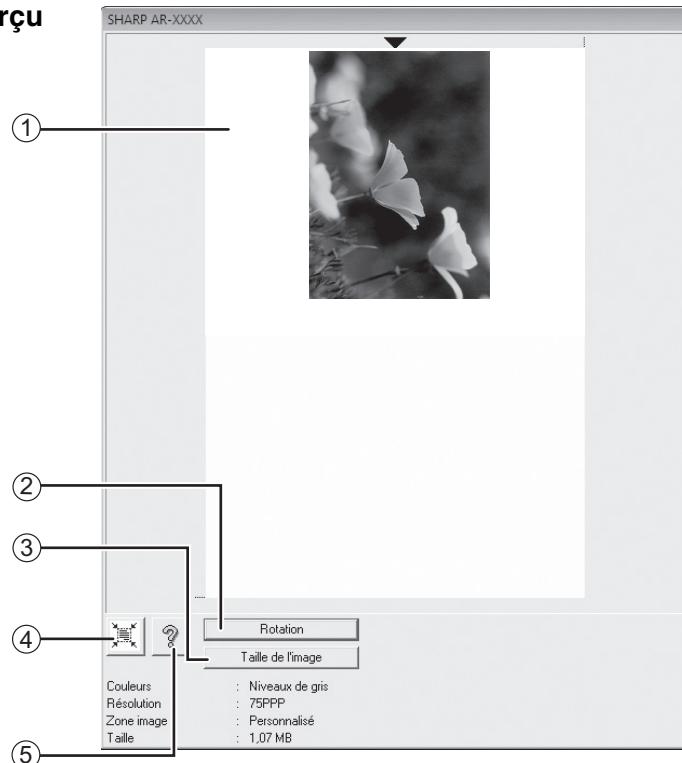
⑥ Bouton "Numériser"

Cliquez sur ce bouton pour numériser l'original conformément aux paramètres sélectionnés. Avant de cliquer sur le bouton "Numériser", assurez-vous que la configuration est correcte.

Remarque
Pour annuler un travail de numérisation après avoir cliqué sur le bouton "Numériser", appuyez sur la touche [Echap] du clavier ou sur la touche d'effacement ([C]) ou la touche d'[EFFACEMENT TOTAL] ([CA]) de l'appareil.

⑦ Bouton "Fermer"

Cliquez sur ce bouton pour fermer l'écran de configuration du pilote du scanner.

Ecran d'aperçu**① Ecran d'aperçu**

Cliquez sur le bouton "Prévisualiser" de l'écran de configuration pour afficher l'image numérisée. Vous pouvez préciser la partie de l'image à numériser en faisant glisser le curseur dans la fenêtre. L'intérieur du cadre qui est alors créé délimite la partie numérisée. Pour annuler une zone spécifiée et effacer le cadre, cliquez hors du cadre.

② Bouton "Rotation"

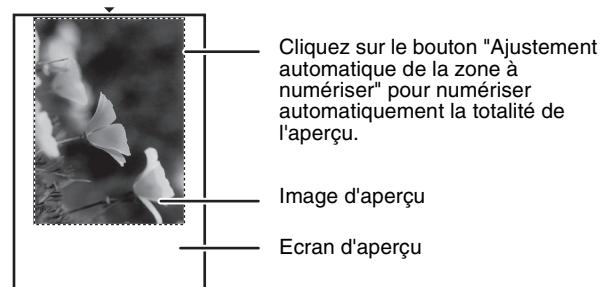
Cliquez sur ce bouton pour faire pivoter l'aperçu de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre. Cette opération permet de rectifier l'orientation sans devoir repositionner l'original. Lors de la numérisation, le fichier image est créé selon l'orientation indiquée dans l'écran d'aperçu.

③ Bouton "Taille de l'image"

Cliquez sur ce bouton pour ouvrir une boîte de dialogue permettant de spécifier la partie de l'image à numériser en saisissant des nombres. Les nombres saisis sont exprimés en pixels, en mm ou en pouces. S'ils spécifient initialement les dimensions de la partie à numériser, ces nombres peuvent être modifiés de manière à corriger la zone par rapport au coin supérieur gauche désignant l'origine fixe.

④ Bouton "Ajustement automatique de la zone à numériser"

Cliquez sur ce bouton lorsque l'écran d'aperçu apparaît pour spécifier automatiquement l'intégralité de l'aperçu comme la zone à numériser.

**⑤ Bouton "Aide"**

Cliquez sur ce bouton pour afficher le fichier d'aide relatif au pilote du scanner.

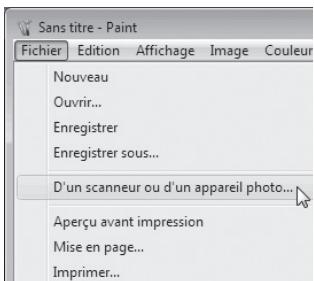
NUMERISATION A PARTIR D'UNE APPLICATION COMPATIBLE WIA (Windows XP/Vista/7)

Si vous utilisez Windows XP/Vista/7, vous pouvez utiliser le pilote WIA pour numériser à partir de Paint et d'autres applications compatibles WIA. La procédure de numérisation avec Paint est décrite par la suite.

1 Placez l'original à numériser sur la vitre d'exposition/SPF/RSPF.

Pour plus d'informations sur le placement de l'original, consultez la section "["NUMERISATION A L'AIDE DES touches de l'appareil"](#) (p.59).

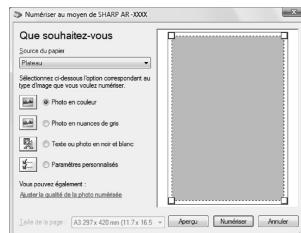
2 Lancez Paint, puis cliquez sur le menu "Fichier" et sélectionnez "D'un scanner ou d'un appareil photo".



L'écran relatif au pilote WIA s'affiche alors.

Remarque
Si vous disposez de pilotes WIA pour d'autres périphériques installés sur l'ordinateur, l'écran "Sélection du périphérique" s'affiche à la place. Sélectionnez "SHARP AR-XXXX", puis cliquez sur le bouton "OK".

3 Sélectionnez l'alimentation papier et le type d'image, puis cliquez sur le bouton "Prévisualiser".



L'aperçu s'affiche. Si vous placez l'original sur la vitre d'exposition, sélectionnez "Plateau" comme alimentation papier. Si vous insérez l'original dans le SPF/RSPF, sélectionnez "Chargeur de documents" comme alimentation papier et indiquez le format de l'original dans "Taille de la page".

- Si vous sélectionnez l'option "Chargeur de documents" comme alimentation papier, puis cliquez sur le bouton "Prévisualiser", l'original au-dessus de la pile de documents dans le SPF/RSPF est prévisualisé. Ce dernier est ensuite envoyé dans la zone de sortie des originaux. Vous devez le remettre dans le SPF/RSPF pour lancer la numérisation.
- Sous Windows XP, vous pouvez obtenir de l'aide pour chaque paramètre. Cliquez sur le bouton dans le coin supérieur droit de la fenêtre, puis cliquez sur le paramètre désiré.

4 Cliquez sur le bouton "Numériser".

La numérisation commence et l'image est acquise dans Paint.

A l'aide de la commande "Enregistrer" de votre application, attribuez un nom au fichier et au dossier contenant l'image numérisée, puis enregistrez l'image. Pour annuler un travail de numérisation après avoir cliqué sur le bouton "Numériser", cliquez sur le bouton "Annuler".

NUMERISATION A PARTIR DE "L'Assistant scanner et appareil photo" (Windows XP)

La procédure de numérisation avec "l'Assistant scanner et appareil photo" dans Windows XP est la suivante. "l'Assistant scanner et appareil photo" permet de numériser une image sans faire appel à une application WIA.

1 Placez l'original à numériser sur la vitre d'exposition/SPF/RSPF.

Pour plus d'informations sur le placement de l'original, consultez la section "["NUMERISATION A L'AIDE DES TOUCHES DE L'APPAREIL"](#) (p.59).

2 Cliquer sur "Démarrer", puis sur "Panneau de configuration", "Imprimantes et autres périphériques", et enfin sur "Scanneurs et appareils photo".

3 Cliquer sur l'icône "SHARP AR-XXXX" puis sur "Obtenir les photos" dans "Acquisition d'images".

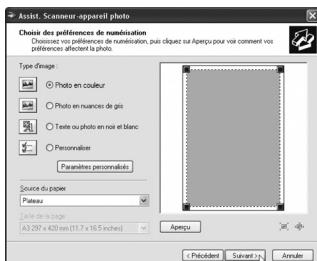


L'Assistant Scanneur et appareil photo apparaît.

4 Cliquez sur le bouton "Suivant".

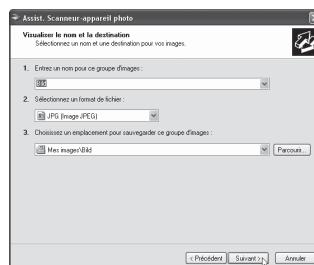


5 Sélectionnez le type d'image et cliquez sur le bouton "Suivant".



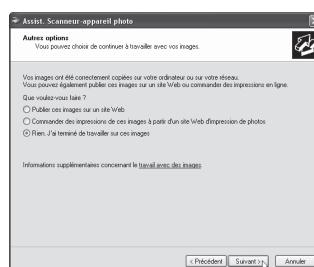
Pour adapter la résolution, le type d'image, la luminosité et le contraste, cliquez sur le bouton "Paramètres personnalisés".

6 Spécifiez un nom de groupe, un format et un dossier d'enregistrement de l'image et cliquez sur le bouton "Suivant".



JPG, BMP, TIF et PNG figurent parmi les formats disponibles. Pour commencer la numérisation, cliquez sur le bouton "Suivant".

7 A la fin de la numérisation, l'écran suivant s'affiche. Sélectionnez la tâche suivante à effectuer, puis cliquez sur le bouton "Suivant".



Si vous êtes disposé à terminer la session, cliquez sur "Rien. J'ai terminé de travailler sur ces images".

8 Cliquez sur le bouton "Terminer".



"l'Assistant scanner et appareil photo" se ferme et l'image numérisée est enregistrée dans le dossier spécifié.

Ce chapitre présente le réglage du niveau d'exposition automatique, les modes d'économie du toner et de haute qualité d'image. Il couvre aussi les réglages système, qui sont des paramètres personnalisés permettant un contrôle fin du fonctionnement de l'appareil.

REGLAGE DU NIVEAU D'EXPOSITION AUTOMATIQUE

Le niveau d'exposition utilisé dans le réglage de l'exposition automatique, qui règle automatiquement l'exposition de la copie en fonction de l'original, peut être réglé. Si les copies ont tendance à être trop sombres ou trop claires lorsque le réglage de l'exposition automatique est utilisé, respectez les étapes suivantes pour régler le niveau d'exposition automatique.

Le niveau d'exposition automatique différent peut être défini pour la vitre d'exposition et pour le SPF/RSPF.



Les fonctions de copie, scanner et l'impression ne peuvent pas être utilisées lorsque le niveau d'exposition automatique est réglé.

- Pour ajuster le niveau d'exposition automatique dans le SPF/RSPF, placez l'original dans le SPF/RSPF. (p.28)

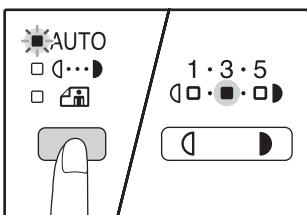
Assurez-vous que le témoin du SPF/RSPF est allumé.



Pour régler le niveau d'exposition automatique des copies réalisées à partir d'originaux placés sur la vitre d'exposition, effectuez l'étape 2.

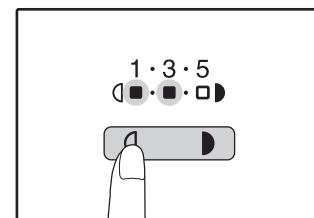
- Appuyez sur la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] (/ /) pour sélectionner "PHOTO" ().

- Maintenez la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] (/ /) activée jusqu'au clignotement du témoin de mode AUTO ().



Les témoins du niveau d'exposition indiquent le réglage courant.

- Appuyez sur la touche [Contraste clair] () ou sur la touche [Contraste foncé] () pour éclaircir ou assombrir le niveau d'exposition automatique comme souhaité.



- Appuyez sur la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] (/ /) pour terminer le réglage.

Le témoin de mode AUTO () arrête de clignoter et s'allume en continu.



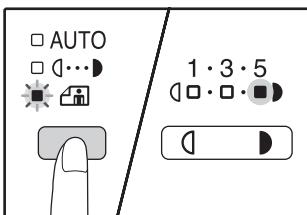
Après avoir réglé le niveau d'exposition automatique, il est conseillé d'effectuer une copie test pour vérifier le nouveau niveau.

ACTIVATION DU MODE D'ECONOMIE DU TONER

Le mode d'économie du toner peut être activé pour réduire la consommation du toner d'environ 10 %. La quantité de toner économisée varie selon le type d'original.

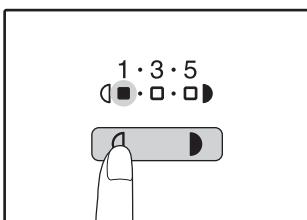
1 Appuyez sur la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] ( /  / ) pour sélectionner "MANUEL" ().

2 Maintenez la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] ( /  / ) activée jusqu'au clignotement du témoin de mode PHOTO ().



Les témoins du niveau d'exposition indiquent le réglage courant.

3 Pour activer le mode d'économie du toner, appuyez sur la touche [Contraste clair] (). Pour désactiver le mode d'économie du toner, appuyez sur la touche [Contraste foncé] ().



A l'activation du mode d'économie du toner, vérifiez que le voyant "1" clignote.
A la désactivation du mode d'économie du toner, vérifiez que le voyant "5" clignote.

6

4 Appuyez sur la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] ( /  / ) pour terminer le réglage.

Le témoin de mode PHOTO () arrête de clignoter et s'allume en continu.

PERSONNALISATION DES PARAMETRES (Réglages système)

Les réglages système permettent de personnaliser l'appareil pour l'adapter à vos besoins.

REGLAGES SYSTEME

Numéro de programme	Nom de programme	Codes de réglage (le réglage usine par défaut apparaît en gras)	Explication
1	Temps de réinitialisation automatique	1: DESACTIVE 2: 10 sec. 3: 20 sec. 4: 60 sec. 5: 90 sec. 6: 120 sec.	• "Temps de réinitialisation automatique" restaure automatiquement les paramètres de copie initiaux (p.20) lorsqu'une certaine durée s'écoule après une copie. Ce programme est utilisé pour sélectionner la durée. "Temps de réinitialisation automatique" peut également être désactivé.
2	Mode veille	1: 1 min. 2: 5 min. 3: 15 min. 4: 30 min. 5: 60 min. 6: 120 min. 7: 240 min.	• Cette fonction bascule automatiquement l'appareil en état de faible consommation d'énergie si le délai défini s'écoule sans que l'appareil ait été utilisé alors qu'il était sous tension. Le témoin d'économie d'énergie (⚡) s'allume, cependant les touches du tableau de bord peuvent être utilisées. Le fonctionnement normal reprend automatiquement lorsqu'une touche du tableau de bord est activée, un travail d'impression est reçu ou un original est mis en place.
3	Mode coupure automatique du courant	1: 5 min. 2: 15 min. 3: 30 min. 4: 60 min. 5: 120 min. 6: 240 min.	• Cette fonction bascule automatiquement la machine dans un état qui consomme encore moins d'énergie que le mode veille si le délai défini s'écoule sans que l'appareil ait été utilisé alors qu'il était sous tension. Tous les témoins s'éteignent excepté le témoin d'économie d'énergie (⚡) et le témoin de EN LIGNE. Pour reprendre le fonctionnement normal, appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (⌚). Le fonctionnement normal reprend également lors de la réception d'un travail d'impression. En mode de coupure automatique de courant, aucune touche (excepté la touche de [DEPART COPIE] (⌚)) ne peut être utilisée.
4	Mode d'alimentation enchaînée ^{*1}	0: DESACTIVE 1: ACTIVE	• Lors de la copie à l'aide du SPF/RSPF, au cours de la période pendant laquelle le témoin du SPF/RSPF clignote après la numérisation d'un original (environ 5 secondes), un autre original peut être placé et chargé automatiquement dans l'appareil.
5	Réglage du mode coupure automatique du courant	0: DESACTIVE 1: ACTIVE	• Utilisez ce paramètre pour activer ou désactiver la coupure automatique du courant.
6	Ligne de bordure pour la copie 2 en 1 / 4 en 1	1: DESACTIVE 2: Ligne continue 3: Ligne discontinue	• Lors de la copie d'originaux multiples sur une seule feuille de papier (copie 2 en 1 / 4 en 1), cette fonction peut être utilisée pour imprimer une ligne de bordure continue ou discontinue autour de chaque copie d'original.

*1 Sur les modèles équipés d'un SPF/RSPF.

Numéro de programme	Nom de programme	Codes de réglage (le réglage usine par défaut apparaît en gras)	Explication
7	Rotation de copie	0: DESACTIVE 1: ACTIVE	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque la fonction de sélection automatique du papier est activée et qu'aucun papier au même format que l'original est placé selon la même orientation n'est chargé, cette fonction sélectionne automatiquement le papier au même format chargé selon l'orientation opposée et fait pivoter la copie de 90 degrés afin qu'il soit copié sur le papier selon la bonne orientation. Lorsque la fonction de sélection automatique du taux est utilisée et que l'original et le papier sont chargés selon des orientations opposées, cette fonction fait pivoter la copie afin qu'elle soit copiée sur le papier selon la bonne orientation.
8	Mode sélection automatique du papier ^{*2}	0: DESACTIVE 1: ACTIVE	<ul style="list-style-type: none"> Cette fonction sélectionne automatiquement le papier dont le format est identique à celui de l'original placé dans le SPF/RSPF ou le papier dont le format est sélectionné à l'aide de la touche d'[ORIGINAL] (ORIGINAL). La fonction peut être désactivée.
9	Commutation automatique entre magasins ^{*2}	0: DESACTIVE 1: ACTIVE	<ul style="list-style-type: none"> En cas de manque de papier au cours de l'impression et si du papier au même format et placé selon la même orientation est chargé dans un autre magasin, cette fonction bascule automatiquement vers ce magasin (à l'exception du plateau d'alimentation auxiliaire). La fonction peut être désactivée.
10 à 15	Mode d'utilisation contrôlée	—	Consultez la section "PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE" (p.75).
16	Réglage de la largeur d'effacement	1: 0 mm 2: 5 mm 3: 10 mm 4: 15 mm 5: 20 mm	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez ce paramètre pour définir la largeur d'effacement des bords qui apparaissent autour des bords et au niveau de la marge de reliure lorsqu'un livre ou un original similaire est copié.
17	Disposition pour la copie 2 en 1	1: Modèle 1 2: Modèle 2	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez ce paramètre pour sélectionner le modèle de disposition lorsque deux pages d'originaux sont copiées sur une seule feuille de papier (Consultez la page 44 pour les modèles de disposition).
18	Disposition pour la copie 4 en 1	1: Modèle 1 2: Modèle 2 3: Modèle 3 4: Modèle 4	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez ce paramètre pour sélectionner le modèle de disposition lorsque quatre pages d'originaux sont copiées sur une seule feuille de papier (Consultez la page 44 pour les modèles de disposition).
20	Rotation de l'image de copie recto verso ^{*3}	0: DESACTIVE 1: ACTIVE	<ul style="list-style-type: none"> Lorsqu'un original recto en orientation verticale (portrait) est orienté à l'horizontale dans un format B4 ou A3 pour une copie recto verso, le haut et le bas des copies au recto et au verso du papier sont opposés l'un à l'autre.
21	Emplacement de la marge ^{*3}	1: Bord gauche 2: Bord supérieur	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez ce paramètre pour basculer entre la marge du bord supérieur et la marge du bord gauche.
22	Largeur de la marge	1: 0 mm 2: 5 mm 3: 10 mm 4: 15 mm 5: 20 mm	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez ce paramètre pour définir la largeur de la marge.

^{*2} Si l'imprimante dispose d'au moins deux magasins.^{*3} Sur les modèles équipés d'un RSPF.

Numéro de programme	Nom de programme	Codes de réglage (le réglage usine par défaut apparaît en gras)	Explication
24	Mémoire affectée au mode imprimante	1: 30% 2: 40% 3: 50% 4: 60% 5: 70%	• Utilisez ceci pour modifier la proportion de mémoire de l'appareil utilisée pour le mode imprimante.
25	Répétition automatique de la touche	0: DESACTIVE 1: ACTIVE	• Utilisez ce paramètre pour sélectionner si une pression continue ou non d'une touche entraîne l'entrée répétée de la touche. Pour les touches qui entraînent normalement l'augmentation d'une valeur définie lorsqu'elles sont maintenues activées (par exemple, en maintenant la touche de [zoom] ()), ce programme peut être utilisé pour que la valeur ne soit pas modifiée lorsque la touche est maintenue activée.
26	Temps d'activation de la touche	1: Minimum (vitesse de réponse courante) 2: 0,5 sec. 3: 1,0 sec. 4: 1,5 sec. 5: 2,0 sec.	• Utilisez ce réglage pour sélectionner le temps pendant lequel une touche doit être activée pour que l'entrée soit acceptée. En sélectionnant un temps plus long, vous pouvez empêcher la modification des paramètres par une pression accidentelle d'une touche.
27	Volume des signaux audibles	1: Bip court 2: Bip long 3: DESACTIVE	• Ceci définit le volume des bips. (p.74)
28	Bip du paramètre de base	0: DESACTIVE 1: ACTIVE	• Utilisez ceci pour émettre un bip lorsqu'un paramètre de base est sélectionné. (p.74)
29	Limite du nombre de copies	1: 99 copies 2: 999 copies	• Utilisez ce paramètre pour sélectionner 99 ou 999 pour le nombre maximal de copies.
30	Utiliser format papier proche	0: DESACTIVE 1: ACTIVE	• Lorsque cette fonction est activée, l'impression en mode imprimante se poursuit automatiquement en utilisant un format papier différent si le format papier spécifié manque dans tous les magasins. Cette fonction ne peut être utilisée en mode copie.
31	Paramétrage du magasin par défaut ^{*4}	1: Magasin papier supérieur 2: Magasin papier inférieur 3: Cassette papier de 250 feuilles/Magasin supérieur du cassette papier de 2 x 250 feuilles 4: Magasin inférieur du cassette papier de 2 x 250 feuilles 5: Plateau d'alimentation auxiliaire	• Utilisez ce programme pour sélectionner un magasin par défaut. Ce magasin est automatiquement sélectionné à chaque mise sous tension de l'appareil ou à chaque restauration des paramètres initiaux de l'appareil.

^{*4} Configuration du modèle AR-5618/AR-5618D :

- 1: Magasin supérieur (par défaut),
- 2: Cassette papier de 250 feuilles/Magasin supérieur du cassette papier de 2 x 250 feuilles,
- 3: Magasin inférieur du cassette papier de 2 x 250 feuilles,
- 5: Plateau d'alimentation auxiliaire

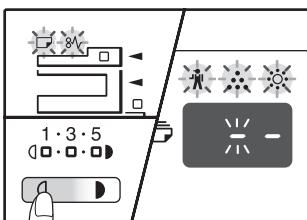
Numéro de programme	Nom de programme	Codes de réglage (le réglage usine par défaut apparaît en gras)	Explication
32	Mode d'exposition par défaut	1: AUTO 2: MANUEL 3: PHOTO	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez ce programme pour définir "AUTO", "MANUEL" ou "PHOTO" comme le mode d'exposition par défaut.
34	Sélection automatique tri ^{*1}	1: DESACTIVE 2: Tri série 3: Tri groupe	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez cette option pour sélectionner le mode de sortie par défaut pour les copies effectuées à partir du SPF/RSPF.
35	Carte d'identité	0: Décalage de la marge 1: Modèle 1 2: Modèle 2^{*5}	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez ce paramètre pour copier le recto et le verso de votre carte d'identité sur une page, et pour utiliser la fonction de décalage de la marge.
36	Coupure automatique du courant immédiatement après la fin d'un travail d'impression	0: DÉSACTIVÉ 1: ACTIVÉ	<ul style="list-style-type: none"> Cette fonction bascule automatiquement la machine en mode coupure automatique du courant immédiatement après la fin d'un travail d'impression. Lorsque la fonction est désactivée, le délai défini pour la minuterie associée à la coupure automatique du courant dans le programme numéro (3) est activé.

*¹ Sur les modèles équipés d'un SPF/RSPF.

*⁵ Les valeurs du paramètre par défaut peuvent varier en fonction du pays.

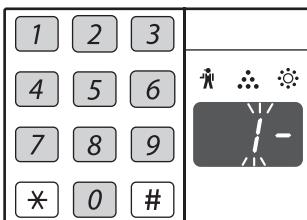
SELECTION D'UN REGLAGE POUR CONFIGURER UN REGLAGE SYSTEME

- 1** Maintenez la touche [Contraste clair] () activée jusqu'au clignotement des témoins d'alarme (, , , ,).



L'affichage indique " - " avec le tiret gauche clignotant.

- 2** Entrez le numéro de programme à l'aide des touches numériques.

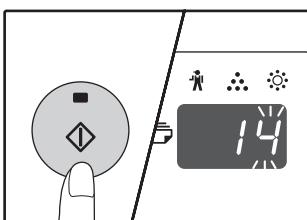


- Pour obtenir les numéros de programmes, voir "REGLAGES SYSTEME" (p.70 à p.73).
- Le numéro de programme sélectionné clignote.
- Ainsi par exemple, pour sélectionner "Temps de réinitialisation automatique", appuyez sur la touche [1].



Si vous entrez un mauvais numéro, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] () , puis entrez le bon numéro.

- 3** Appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] ().



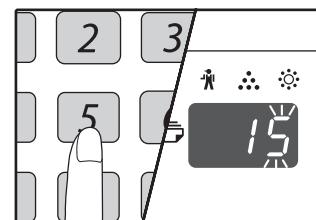
- Le numéro de programme sélectionné arrête de clignoter et s'allume en continu.
- Le code de réglage sélectionné clignote sur la droite de l'afficheur.

Signaux audibles (bip d'entrée de touche, bip de touche non valide, bip de paramètre de base)

L'appareil émet trois types de bips différents : un bip d'entrée de touche qui retentit lorsqu'une touche valide est activée, un bip de touche non valide qui retentit lorsqu'une touche non valide est activée et un bip de paramètre de base qui retentit lorsqu'un paramètre est le même qu'un paramètre de base (les paramètres de base sont expliqués ci-dessous). Le bip de paramètre de base est initialement désactivé. Si vous souhaitez activer le bip de paramètre de base, consultez "Bip du paramètre de base" à la page 72. Si vous souhaitez modifier le volume des bips ou les désactiver, consultez "Volume des signaux audibles" à la page 72. Les modèles de bip de chaque type de bip sont les suivants :

- Bip d'entrée de touche Un bip
Bip de touche non valide Deux bips

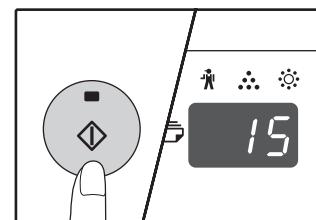
- 4** Sélectionnez le code de réglage souhaité en appuyant sur une touche numérique.



- Pour obtenir les codes de réglage, voir "REGLAGES SYSTEME" (p.70 à p.73)
- Le code de réglage sélectionné clignote.
- Ainsi par exemple, pour sélectionner 90 secondes, appuyez sur la touche [5].

Si vous entrez un mauvais numéro, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] () , puis revenez à l'étape 2.

- 5** Appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] ().



Le code de réglage sélectionné arrête de clignoter et s'allume en continu.

Pour sélectionner le paramètre d'un autre réglage système, appuyez sur la touche d'effacement () , puis revenez à l'étape 2.

- 6** Appuyez sur la touche [Contraste clair] () pour terminer le réglage.

Les témoins d'alarme (, , , ,) s'éteignent et le nombre de copies s'affiche de nouveau.

Bip de paramètre de base Trois bips

Paramètres de base

Les paramètres de base sont des sélections standard prédéfinies pour chaque paramètre de copie.
Les paramètres de base sont les suivants :

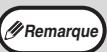
- Taux de reproduction 100%
Témoin de contraste clair et foncé 3
Emplacement d'alimentation Magasin papier supérieur

- Format d'original A4
AUTO/MANUEL/PHOTO (AUTO / /) AUTO

PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE

MODE D'UTILISATION CONTROLEE

Lorsque le "Mode d'utilisation contrôlée" est activé, un compteur du nombre de copies réalisées par chaque compte est conservé (un maximum de 20 comptes peut être établi) ; et les compteurs peuvent être établis et totalisés si nécessaire. Dans le "Mode d'utilisation contrôlée", l'affichage indique "---", ce qui signifie qu'un numéro de compte à 3 chiffres doit être entré afin d'utiliser l'appareil pour la copie.

 L'administrateur de l'appareil devra effectuer les paramétrages suivants :

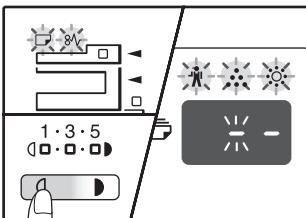
- Activer "Mode d'utilisation contrôlée" ([p.77](#))
- Entrée de numéro de compte ([p.77](#))

PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE

Numéro de programme	Nom de programme	Codes de réglage (les paramètres usine par défaut apparaissent en gras)	Explication
10	Mode d'utilisation contrôlée	0: DESACTIVE 1: ACTIVE	Utilisez ce programme pour activer ou désactiver le "Mode d'utilisation contrôlée". Le "Mode d'utilisation contrôlée" est initialement désactivé.
11	Entrée de numéro de compte	Aucun	Utilisez ce programme pour établir des numéros de compte. Un maximum de 20 comptes peut être établi.
12	Changement de numéro de compte	Aucun	Utilisez ce programme pour modifier un numéro de compte.
13	Effacement de numéro de compte	0: Annuler un seul compte 1: Annuler tous les comptes	Utilisez ce programme pour annuler un numéro de compte. Un seul numéro de compte peut être annulé ou tous les numéros de compte à la fois.
14	Nombre de copies par compte	Aucun	Ceci affiche le nombre de copies réalisées par chaque compte. Le compteur maximal est 49.999. Si le nombre est dépassé, le compteur recommence à partir de 0.
15	Remise à zéro de compte(s)	0: Remettre à zéro un seul compte 1: Remettre à zéro tous les comptes	Utilisez ce programme pour remettre à 0 le compteur de copies d'un compte. Le compteur de copies d'un seul compte ou de tous les comptes peut être remis à zéro.

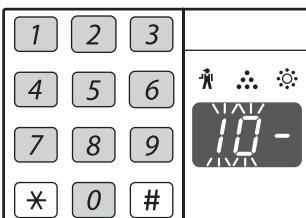
SELECTION DE PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE

- 1** Maintenez la touche [Contraste clair] (C) activée jusqu'au clignotement des témoins d'alarme (, ,).



L'affichage indique " - " avec le tiret gauche clignotant.

- 2** Entrez le numéro de programme à l'aide des touches numériques.

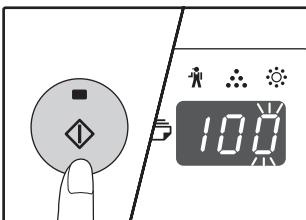


- Consultez la section "PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE" (p.75) pour les numéros de programmes.
- Le numéro de programme sélectionné clignote.
- Ainsi par exemple, pour sélectionner le "Mode utilisation contrôlée", entrez "10".



Si vous entrez un mauvais numéro, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C), puis entrez le bon numéro.

- 3** Appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] ().



- Le numéro de programme sélectionné arrête de clignoter et s'allume en continu.
- Le code de réglage sélectionné clignote sur la droite de l'afficheur.

- 4** Entrez le code de réglage souhaité pour le programme comme expliqué dans les procédures détaillées dans les pages suivantes.

Pour les codes de réglage, consultez la section "PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE" (p.75).



- Si vous entrez un mauvais numéro, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C), puis revenez à l'étape 2.
- Si vous saisissez le mauvais numéro, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C), puis revenez à l'étape 2.

- 5** Appuyez sur la touche de [Contraste clair] (C) pour terminer le paramétrage.

Les témoins d'alarme (, ,) s'éteignent et le nombre de copies s'affiche de nouveau.

Mode d'utilisation contrôlée (programme n° 10)

- Appuyez sur la touche [1] pour activer le "Mode d'utilisation contrôlée" ou sur la touche [0] pour le désactiver, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◎).**



Après l'activation du "Mode d'utilisation contrôlée", utilisez "Entrée de numéro de compte" pour établir les numéros de compte pour chaque compte (un maximum de 20 comptes peut être établi).

- Appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C).**

Entrée de numéro de compte (programme n° 11)

Si les 20 comptes ont déjà été établis, le code d'erreur "11E" s'affiche.

- Utilisez les touches numériques pour entrer un numéro à trois chiffres (tout numéro sauf "000"), puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◎).**



- Si vous entrez "000" ou un numéro déjà mémorisé, le numéro clignote dans l'affichage. Entrez un numéro différent. (Un maximum de 20 comptes peut être établi.)
- Répétez la même procédure pour entrer d'autres numéros de comptes à établir.
- Conservez un enregistrement indiquant quel groupe utilise chaque numéro de compte (les noms de compte ne peuvent pas être mémorisés, gardez donc un enregistrement pour éviter toute confusion lors du total des compteurs).

- Appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C).**

Changement de numéro de compte (programme n° 12)

Utilisez cette procédure pour modifier un numéro de compte. Si aucun numéro de compte n'a été établi, le code d'erreur "12E" s'affiche.

- Appuyez sur la touche d'[AFFICHAGE DU TAUX DE REPRODUCTION] (%) pour sélectionner le numéro de compte à modifier, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◎).**

L'affichage indique 3 tirets clignotants " - - -".

- Appuyez sur les touches numériques pour entrer un nouveau numéro de compte (tout numéro à trois chiffres sauf "000"), puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◎).**



- Si vous entrez "000" ou un numéro déjà mémorisé, le numéro clignote dans l'affichage. Entrez un numéro différent.
- Pour modifier un autre numéro de compte, répétez les étapes 1 et 2.

- Lorsque c'est terminé, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C).**

Effacement de numéro de compte (programme n° 13)

Utilisez cette procédure pour annuler les numéros de comptes. Un seul numéro de compte peut être annulé ou tous les numéros de comptes à la fois.

Si aucun numéro de compte n'a été établi, le code d'erreur "13E" s'affiche.

[Effacement de tous les comptes en même temps]

- Appuyez sur la touche [1] puis sur la touche de [DEPART COPIE] (◎).**

Tous les numéros de comptes sont effacés.

[Effacement d'un seul compte]

- Appuyez sur la touche [0], puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◎).**
- Sélectionnez le numéro de compte à effacer à l'aide de la touche d'[AFFICHAGE DU TAUX DE REPRODUCTION] (%), puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◎).**



Pour annuler un autre numéro de compte, entrez le numéro de programme (13) pour l'effacement d'un numéro de compte, puis répétez la procédure de "Effacement d'un seul compte".

Nombre de copies par compte (programme n° 14)

Utilisez cette procédure pour afficher le compteur de copies de chaque compte. Si aucun numéro de compte n'a été établi, le code d'erreur "14E" s'affiche.

- Sélectionnez le numéro de compte à l'aide de la touche d'[AFFICHAGE DU TAUX DE REPRODUCTION] (%).**
- Maintenez la touche [0] activée.**

Le compteur de copies du compte sélectionné s'affiche lorsque vous maintenez la touche [0] activée. Le compteur s'affiche à la suite comme illustré ci-dessous.

Exemple : 12.345 copies



- Chaque page au format A3 est comptée comme deux pages.
- Pour afficher le compteur de copies d'un autre compte, répétez les étapes 1 et 2.

- Lorsque c'est terminé, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C).**

Remise à zéro de compte(s) (programme n° 15)

Le compteur de copies d'un seul compte ou de tous les comptes peut être remis à 0. Si aucun numéro de compte n'a été établi, le code d'erreur "15E" s'affiche.

[Remise à zéro tous les comptes]

Appuyez sur la touche [1] puis sur la touche de [DEPART COPIE] (◎).

Les compteurs de copies de tous les comptes sont annulés.

[Remise à zéro d'un seul compte]

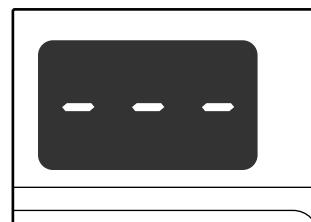
- 1 **Appuyez sur la touche [0], puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◎).**
- 2 Sélectionnez le numéro de compte à remettre à zéro à l'aide de la touche d'[AFFICHAGE DU TAUX DE REPRODUCTION] (%), puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◎).



Pour annuler un autre compte, entrez le numéro de programme (15) de remise à zéro d'un compte, puis répétez la procédure "Remise à zéro d'un seul compte".

Copie lorsque le "Mode d'utilisation contrôlée" est activé

Lorsque le "Mode d'utilisation contrôlée" est activé, l'indication "---" s'affiche.



1 Entrez votre numéro de compte à 3 chiffres à l'aide des touches numériques.

Lorsque vous entrez votre numéro de compte, "0" s'affiche pour indiquer que la copie est possible.



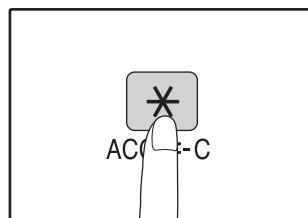
Si vous entrez numéro incorrect, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C), puis entrez le bon numéro.

2 Respectez les étapes appropriées pour effectuer la copie.



Si vous effectuez une interruption de copie (p.40), veillez à appuyer sur la touche de [PAUSE] (S) lorsque la sortie du mode de pause est terminée.

3 Lorsqu'elle est terminée, appuyez sur la touche d'[*] (ACC.#-C).



En cas de bourrage papier ou de manque de papier au cours de la copie, votre session ne se termine pas même si la touche d'[*] (ACC.#-C) est activée.

Ce chapitre présente le guide de dépannage et explique le retrait du papier bloqué.

GUIDE DE DEPANNAGE

Si vous rencontrez des difficultés à l'utilisation de l'appareil, consultez le guide de dépannage suivant avant de faire appel à un réparateur. De nombreux problèmes peuvent être facilement résolus par l'utilisateur. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide du guide de dépannage, mettez l'interrupteur général en position d'arrêt, débranchez l'appareil et contactez votre distributeur.

PROBLEMES D'APPAREIL/DE COPIE

L'appareil ne fonctionne pas	80
Les copies sont trop sombres ou trop claires.	80
Copies blanches.	80
Une partie de la copie est coupée ou il y a trop d'espace vide.	80
Des plis apparaissent sur le papier ou la copie disparaît par endroits.	80
Bourrage papier.	81
Le format d'original n'est pas automatiquement sélectionné. (Avec le SPF/RSPF installé.)	81
Les copies sont tachées ou sales.	81
Des lignes blanches ou noires apparaissent sur les copies.	81
Le format papier d'un magasin papier ne peut pas être défini.	82
Un travail de copie s'arrête avant d'être terminé.	82
Le témoin d'économie d'énergie (节能) est allumé.	82
Un des témoins d'alarme (人, 纸张, 扫描, 8V) est allumé ou clignote.	82
La lumière d'éclairage vacille.	82

PROBLEMES D'IMPRESSION ET DE NUMERISATION

L'appareil n'imprime pas. (Le témoin EN LIGNE ne clignote pas.)	83
L'appareil n'imprime pas. (Le témoin EN LIGNE clignote.)	83
Une page d'avis (NP-001) a été imprimée, mais les données d'impression n'ont pas toutes été traitées.	84
L'impression est lente.	84
L'image imprimée est claire et inégale.	84
L'image imprimée est sale.	84
L'image imprimée est de travers ou il n'y a plus de papier.	84
L'impression est plus sombre ou plus claire que prévue.	84
Un des témoins d'alarme (人, 纸张, 扫描, 8V) est allumé ou clignote.	84
Mauvaise qualité de numérisation.	85
Impossible de numériser le document.	86
La vitesse de transfert du scanner est lente.	86

TEMOINS ET MESSAGES D'AFFICHAGE

87

RETRAIT DU PAPIER BLOQUE

88

REEMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE TONER

95

PROBLEMES D'APPAREIL/DE COPIE

Les problèmes suivants sont liés au fonctionnement général de l'appareil et de la copie.

Problème	Cause et solution	Page
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas branché sur une prise. → Branchez l'appareil sur une prise reliée à la terre.	—
	Interrupteur général sur OFF. → Mettez l'interrupteur général sur ON.	20
	Le témoin d'économie d'énergie (⚡) clignote. → Indique que l'appareil est en préchauffage. Les copies ne peuvent être réalisées tant que l'appareil n'a pas terminé son préchauffage.	20
	Le capot avant ou latéral n'est pas complètement fermé. → Fermez le capot avant ou le capot latéral.	—
	L'appareil est en mode coupure automatique du courant. → Dans le mode coupure automatique du courant, tous les témoins sont éteints excepté le témoin d'économie d'énergie (⚡) et EN LIGNE. Appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (⌚) pour reprendre le fonctionnement normal.	20
	Le témoin de format papier clignote. → Le témoin de format papier clignote lorsque le format du papier chargé dans le magasin ne correspond pas au paramètre de ce dernier. Changez le paramètre du format papier. Pour libérer l'affichage, effectuez l'une des opérations suivantes: <ul style="list-style-type: none">• Utilisez la touche de [SELECTION DE PAPIER] (PAPER) pour changer la sélection du magasin.• Ouvrez et refermez le magasin.• Appuyez sur la touche d'effacement total (CA).	24, 30
Les copies sont trop sombres ou trop claires.	Sélectionnez le bon type d'original. → Sélectionnez AUTO à l'aide de la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] ou appuyez sur la touche [Contraste clair] (LCD) et la touche [Contraste foncé] (DARK) pour sélectionner manuellement l'exposition appropriée.	30
	→ Si la copie est trop claire ou trop foncée même si AUTO a été sélectionné à l'aide de la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] (AUTO /LCD/DARK), réglez le niveau d'exposition automatique.	68
Copies blanches.	L'original n'est pas placé face imprimée vers le haut dans le SPF/RSPF ou face imprimée contre la vitre d'exposition. → Placez l'original face imprimée vers le haut dans le SPF/RSPF ou face imprimée contre la vitre d'exposition.	27, 28
Une partie de la copie est coupée ou il y a trop d'espace vide.	L'original n'a pas été placé dans la bonne position. → Placez correctement l'original.	27, 28
	Un taux approprié n'a pas été utilisé pour le format de l'original et le format du papier. → Appuyez sur la touche de [SELECTION AUTOMATIQUE DU TAUX] (AUTO %) pour que la copie soit réalisée en utilisant le taux correspondant à l'original et au papier.	31
	Le format papier chargé dans le magasin a été modifié sans avoir modifié le paramètre de format papier du magasin. → Veillez à modifier le paramètre de format papier du magasin lorsque vous modifiez le format du papier chargé dans le magasin.	24
Des plis apparaissent sur le papier ou la copie disparaît par endroits.	Le papier est en dehors de la gamme spécifiée de format et de poids. → Utilisez du papier pour copies de la gamme spécifiée.	21
	Papier roulé ou humide. → N'utilisez pas de papier roulé ou plissé. Remplacez le papier humide par du papier sec. Au cours des longues périodes d'inutilisation de l'appareil, retirez le papier du magasin et conservez-le dans un endroit sombre et dans un sachet pour empêcher l'absorption de l'humidité.	—

Problème	Cause et solution	Page
Bourrage papier.	Un bourrage de papier se produit. → Pour retirer le papier bloqué, consultez la section "RETRAIT DU PAPIER BLOQUE".	88
	Le papier est en dehors de la gamme spécifiée de format et de poids. → Utilisez du papier pour copies de la gamme spécifiée.	21
	Papier roulé ou humide. → N'utilisez pas de papier roulé ou plissé. Remplacez le papier humide par du papier sec. Au cours des longues périodes d'inutilisation de l'appareil, retirez le papier du magasin et conservez-le dans un endroit sombre et dans un sachet pour empêcher l'absorption de l'humidité.	—
	Le papier est mal chargé. → Vérifiez que le papier est bien placé.	22
	Feuilles à l'intérieur de l'appareil. → Dégagez tous les morceaux de papier bloqués.	88
	Le magasin est trop chargé en papier. → Si la pile de papier dépasse la ligne témoin du magasin, retirez quelques feuilles et rechargez de sorte que la pile ne dépasse pas la ligne.	22
	Les guides du plateau d'alimentation auxiliaire ne correspondent pas à la largeur du papier. → Réglez les guides pour qu'ils correspondent à la largeur du papier.	23
	La rallonge du plateau d'alimentation auxiliaire n'est pas tirée. → Lorsque vous chargez un grand format papier, tirez la rallonge.	23
	Le rouleau d'alimentation papier du plateau d'alimentation auxiliaire est sale. → Nettoyez le rouleau.	99
	Du papier au format A5 est chargé dans le magasin papier inférieur ou dans le cassette papier de 250 ou 2 x 250 feuilles. → Du papier au format A5 doit être chargé dans le magasin papier supérieur ou le plateau d'alimentation auxiliaire.	21, 22
Le format d'original n'est pas automatiquement sélectionné. (Avec le SPF/RSPF installé.)	Original roulé. → Le format d'original ne peut être correctement détecté si l'original est roulé ou plié. Lissez l'original.	—
	L'appareil est directement exposé aux rayons du soleil. → Installez-le dans un endroit non exposé aux rayons du soleil.	—
Les copies sont tachées ou sales.	La vitre d'exposition ou le dessous du couvercle/SPF/RSPF est sale. → Nettoyez ces éléments régulièrement.	98
	Original maculé ou taché. → Utilisez original propre.	—
Des lignes blanches ou noires apparaissent sur les copies.	La vitre du scanner du SPF/RSPF est sale. → Nettoyez la longue et étroite vitre de numérisation.	98
	Le chargeur de transfert est sale. → Nettoyez le chargeur de transfert.	99

Problème	Cause et solution	Page
Le format papier d'un magasin papier ne peut pas être défini.	La copie est effectuée. → Définissez le format papier une fois que l'interruption du travail de copie ou d'impression est terminée.	—
	L'appareil s'est arrêté temporairement en raison d'un manque de papier ou d'un bourrage papier. → Chargez du papier ou retirez le papier bloqué, puis définissez le format papier.	22, 88
	Une interruption de travail de copie est en cours. → Définissez le format papier une fois que l'interruption du travail de copie est terminée.	40
	L'affichage ou le témoin de DONNEES D'ORIGINAL (DATA) clignote. → Des données sont conservées en mémoire. Imprimez les données en mémoire ou effacez-les de la mémoire.	42, 44
Un travail de copie s'arrête avant d'être terminé.	Le plateau de sortie du papier est plein. → De longues séries de copies sont automatiquement interrompues pour une pause toutes les 250 copies. Retirez les copies du plateau de sortie du papier et appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (⌚) pour reprendre la copie.	31
	L'indication "FUL" s'affiche. → La mémoire devient pleine au cours de la copie en tri série/tri groupé ou de la copie 2 en 1 / 4 en 1. Copiez uniquement les originaux numérisés jusqu'à là ou annulez le travail et effacez les données de la mémoire.	42, 44
	Le magasin ne contient plus de papier. → Chargez le papier.	22
Le témoin d'économie d'énergie (⚡) est allumé.	D'autres témoins sont allumés. → Si d'autres témoins sont allumés, l'appareil est en "Mode veille". Appuyez sur une touche quelconque du tableau de bord pour reprendre le fonctionnement normal.	20
	Seuls les témoins d'économie d'énergie (⚡) et EN LIGNE sont allumés. → Lorsque les témoins d'économie d'énergie (⚡) et EN LIGNE sont les seuls allumés, la machine est en mode coupure automatique. Pour reprendre le fonctionnement normal, appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (⌚).	20
Un des témoins d'alarme (⚠, ⚠, ⚠, ⚠, ⚠, ⚠, ⚠, ⚠) est allumé ou clignote.	Consultez la section "TEMOINS ET MESSAGES D'AFFICHAGE" pour vérifier la signification du témoin d'alarme et du message d'erreur dans l'affichage et faites le nécessaire.	87
La lumière d'éclairage vacille.	La même prise est utilisée pour la lampe et l'appareil. → Branchez l'appareil sur une prise qui n'est pas utilisée pour d'autres appareils électriques.	—

PROBLEMES D'IMPRESSION ET DE NUMERISATION

Outre cette section, vous trouverez des informations de dépannage dans les fichiers README de chacun des programmes logiciels. Pour afficher un fichier LISEZ-MOI, reportez-vous à la rubrique "[INSTALLATION DU LOGICIEL](#)" (p.7).

Problème	Cause et solution	Page
L'appareil n'imprime pas. (Le témoin EN LIGNE ne clignote pas.)	L'appareil est paramétré en mode hors ligne. → Appuyez sur la touche [EN LIGNE] () pour allumer le témoin EN LIGNE.	48
	L'appareil est mal raccordé à votre ordinateur. → Vérifiez les deux extrémités du câble d'imprimante et vérifiez que le raccordement est continu. Essayez un câble dont la qualité est reconnue. Pour obtenir des informations sur les câbles, consultez la section "SPÉCIFICATIONS (IMPRIMANTE ET SCANNER)".	9, 100
	Le travail de copie est réalisé. → Attendez la fin du travail de copie.	—
	Votre appareil est mal sélectionné dans l'application courante du travail d'impression. → Lorsque vous choisissez "Imprimer" dans le menu "Fichier" des applications, vérifiez que le nom de l'imprimante "SHARP AR-XXXX" (où XXXX est le nom du modèle de votre appareil) sélectionnée s'affiche dans la boîte de dialogue "Imprimer".	—
	Le pilote d'imprimante n'a pas été installé correctement. → Respectez ces étapes pour vérifier si le pilote d'imprimante est installé. 1 Cliquez successivement sur "Démarrer", "Panneau de configuration" et "Imprimante". Sous Windows 7, cliquez sur le bouton "Démarrer", puis cliquez sur "Périphériques et imprimantes". Sous Windows XP, cliquez sur le bouton "démarrer", puis sur "Imprimantes et télecopieurs". Sous Windows 2000, cliquez sur le bouton "Démarrer", sélectionnez "Paramètres", puis cliquez sur "Imprimantes". 2 Si l'icône de l'imprimante "SHARP AR-XXXX" est affichée, mais que vous ne parvenez toujours pas à imprimer, le pilote de l'imprimante n'a peut-être pas été installé correctement. Dans ce cas, supprimez le logiciel et réinstallez-le.	—
L'appareil n'imprime pas. (Le témoin EN LIGNE clignote.)	Les paramètres de format du magasin ne sont pas les mêmes sur l'appareil et dans le pilote d'imprimante. → Vérifiez si le même format papier de magasin est paramétré sur l'appareil et dans le pilote de l'imprimante. Pour modifier le réglage du format de papier du magasin, reportez-vous à la rubrique "MODIFICATION DU PARAMETRE DE FORMAT PAPIER D'UN MAGASIN", ou à la rubrique "CONFIGURATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE" pour modifier le réglage dans le pilote d'impression.	11, 24
	Le format de papier spécifié n'est pas chargé. → Chargez les papier au format spécifié dans la magasin.	22
	Le témoin de format papier clignote. → Lorsque "Utiliser format papier proche (réglage système)" est désactivé, le témoin de FORMAT PAPIER du tableau de bord clignote. Vous pouvez appuyer sur la touche de [SELECTION DE PAPIER] () pour sélectionner manuellement un magasin ou introduire des feuilles sur le plateau d'alimentation auxiliaire, puis appuyez sur la touche [EN LIGNE] () pour lancer l'impression. → Lorsque "Utiliser format papier proche" est activé, l'impression s'effectue avec un format papier proche du format du document à imprimer.	24, 30 —

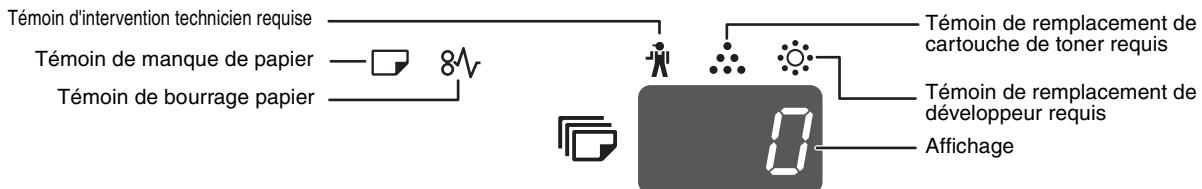
Problème	Cause et solution	Page
Une page d'avis (NP-001) a été imprimée, mais les données d'impression n'ont pas toutes été traitées.	Un travail d'impression contenant plus de données que ne peut en contenir la mémoire d'impression est transmis à l'appareil. → Désactivez la fonction ROPM dans l'onglet "Configuration" de l'écran de configuration du pilote de l'imprimante. Si vous devez utiliser la fonction ROPM, répartissez les pages des données d'impression en plusieurs travaux d'impression. → La mémoire allouée à la fonction imprimante peut être modifiée dans le réglage système "Mémoire affectée au mode imprimante".	72
L'impression est lente.	Utilisation simultanée de deux applications ou plus. → Lancez l'impression après avoir quitté tous les programmes d'application inutilisés.	—
L'image imprimée est claire et inégale.	Le papier n'est pas chargé dans le bon sens et l'impression a lieu sur le mauvais côté. → Certains types de papiers possèdent deux côtés de nature différente. Si le papier est chargé de telle sorte que l'impression se fait sur le verso, le toner n'adhère pas au papier et la qualité de l'image imprimée n'est pas bonne.	22
L'image imprimée est sale.	Vous utilisez un papier qui ne remplit pas les critères de format et de poids. → Utilisez du papier pour copies de la gamme spécifiée.	21
	Papier roulé ou humide. → N'utilisez pas de papier roulé ou plissé. Remplacez le papier humide par du papier sec. Au cours des longues périodes d'inutilisation de l'appareil, retirez le papier du magasin et conservez-le dans un endroit sombre et dans un sachet pour empêcher l'absorption de l'humidité.	—
	Les marges que vous avez définies dans les réglages papier de votre application ne sont pas suffisantes. → Il est possible que le haut et le bas du papier soient sales si les marges sont définies en dehors de la zone de qualité d'impression spécifiée. → Définissez les marges dans l'application à l'intérieur de la zone de qualité d'impression.	—
L'image imprimée est de travers ou il n'y a plus de papier.	Le format du papier chargé dans le magasin n'est pas le même que celui configuré dans le pilote d'imprimante. → Vérifiez si les options de "Format papier" correspondent au format du papier chargé dans le magasin. → Si la case "Ajuster à la taille du papier" est cochée, assurez-vous que le format papier sélectionné dans la liste déroulante correspond au format du papier chargé.	—
	L'orientation définie pour le document est incorrecte. → Cliquez sur l'onglet "Principal" de l'écran de configuration du pilote de l'imprimante et vérifiez si l'option "Orientation de l'image" est paramétrée comme il convient.	—
	Le papier est mal chargé. → Assurez-vous que le papier est correctement chargé.	22
L'impression est plus sombre ou plus claire que prévue.	Vous avez mal spécifié les marges pour l'application en cours. → Vérifiez la configuration des marges et du format de papier que vous avez définie dans votre application. Vérifiez également que les paramètres d'impression sont adaptés au format de papier que vous utilisez.	—
	La densité d'impression choisie ne convient pas. → Vous avez la possibilité de changer la densité d'impression au niveau du pilote d'imprimante. Cliquez sur l'onglet "Avancé" de l'écran de configuration du pilote d'imprimante, puis cliquez sur le bouton "Compatibilité". Choisissez un "Niveau d'exposition impression:" entre 1 (clair) et 5 (foncé).	—
Un des témoins d'alarme (, , , ,) est allumé ou clignote.	Consultez la section "TEMOINS ET MESSAGES D'AFFICHAGE" pour vérifier la signification du témoin d'alarme et du message d'erreur dans l'affichage et faites le nécessaire.	87

Problème	Cause et solution	Page
Mauvaise qualité de numérisation.	La vitre d'exposition ou le dessous du couvercle/SPF/RSPF est sale. → Nettoyez ces éléments régulièrement.	98
	Original maculé ou taché. → Utilisez un original propre.	—
	Vous n'avez pas défini une résolution adaptée. → Vérifiez que le paramètre de résolution dans le pilote d'imprimante correspond à l'original.	—
	Vous numérissez une grande zone (un format A3 entier par exemple) en haute résolution. → Si vous essayez de numériser une large zone en haute résolution et que la mémoire de l'appareil est insuffisante pour conserver les données numérisées, la numérisation s'effectue en plus basse résolution et le pilote de scanner enrichit les données nécessaires à la plus basse résolution. Cependant, la qualité de l'image enrichie n'est pas aussi élevée que si la numérisation s'était effectuée en haute résolution. Utilisez un paramètre de basse résolution ou numérissez une plus petite zone.	—
	Vous n'avez pas attribué une valeur appropriée au paramètre "Niveau N/B". → Si vous numérissez à l'aide d'une application compatible TWAIN, assurez-vous qu'une valeur adaptée est spécifiée pour le paramètre de "Niveau N/B". Une plus grande valeur de seuil assombrit votre sortie, tandis qu'une petite valeur de seuil l'éclaircit. Pour régler automatiquement le seuil, cliquez sur le bouton "Niveau automatique" de l'onglet "Image" de l'écran "Professionnel".	—
	Les paramètres de luminosité et de contraste ne sont pas adaptés. → Si vous numérissez à l'aide d'une application compatible TWAIN et que la luminosité et le contraste de la photo obtenue ne sont pas adaptés (la photo est trop brillante par exemple), activez le paramètre "Ajustement automatique Contraste/Luminosité" de l'onglet "Couleur" de l'écran "Professionnel". Cliquez sur le bouton "Luminosité/Contraste" pour régler la luminosité et le contraste lorsque la photo de sortie s'affiche à l'écran. Si vous numérissez à l'aide d'une application compatible WIA ou de "l'Assistant scanner et appareil photo", cliquez sur "Ajuster la qualité de la photo numérisée" ou le bouton "Paramètres personnalisés" et réglez la luminosité et le contraste sur l'écran qui apparaît.	—
	L'original n'est pas placé face vers le haut dans le SPF/RSPF ou face vers le bas sur la vitre d'exposition. → Placez l'original face vers le haut dans le SPF/RSPF ou face vers le bas sur la d'exposition.	27, 28
	L'original n'a pas été placé dans la bonne position. → Placez correctement l'original.	27, 28

Problème	Cause et solution	Page
Impossible de numériser le document.	Si la numérisation est impossible, éteignez votre ordinateur, mettez l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil. Allumez ensuite votre ordinateur, alimentez de nouveau l'appareil et mettez-le sous tension, puis essayez de nouveau la numérisation. Si la numérisation est toujours impossible, vérifiez les éléments suivants.	—
	Votre application n'est pas compatible TWAIN/WIA. → Si votre application n'est pas compatible TWAIN/WIA, la numérisation est impossible. Vérifiez que votre application est compatible TWAIN/WIA.	—
	Vous n'avez pas sélectionné le pilote de scanner de l'appareil dans votre application. → Vérifiez que le pilote de scanner de l'appareil est sélectionné dans votre application compatible TWAIN/WIA.	—
	Vous n'avez pas défini les préférences de numérisation de manière appropriée. → La numérisation en haute résolution d'une grande zone entraîne la mémorisation d'un grand nombre de données et un temps de numérisation prolongé. Les préférences de numérisation doivent être adaptées au type d'original à numériser (Texte, Texte/Graphique, Photo).	—
	La mémoire de votre appareil est insuffisante. → La résolution de numérisation varie selon la zone à numériser et la quantité de mémoire libre de l'appareil.	—
La vitesse de transfert du scanner est lente.	Votre ordinateur ne satisfait pas à la configuration de l'interface USB 2.0 (mode à haut débit). → Voir "Configuration nécessaire pour le mode USB 2.0 (Mode à grande vitesse)" pour configurer votre système comme il convient.	9

TEMOINS ET MESSAGES D'AFFICHAGE

Si l'un des témoins suivants s'allume ou si l'un des messages suivants s'affiche, vérifiez la signification du témoin ou du message dans le tableau suivant et faites le nécessaire.



Indication		Cause et solution		Page													
	Témoin d'intervention technicien requis	Allumé	Un technicien de maintenance SHARP agréé doit procéder à l'entretien de l'appareil.	—													
	Témoin de remplacement de développeur requis	Allumé	Un nouveau développeur est requis. Contactez votre distributeur.	—													
	Témoin de remplacement de cartouche de toner requis	Allumé	Remplacement de la cartouche de toner à prévoir. Préparez une nouvelle cartouche.	—													
		Clignotant	<ul style="list-style-type: none"> La Cartouche de toner doit être remplacée. Remplacez-la par une nouvelle cartouche. La machine est alimentée en toner. 	95													
	Témoin de manque de papier	Allumé	Le magasin ne contient plus de papier. Chargez-le en papier. Il est également possible que le magasin ne soit pas complètement inséré dans l'appareil. Vérifiez qu'il est correctement inséré.	22													
	Témoin de bourrage papier	Clignotant	Bourrage papier. Retirez le papier bloqué comme expliqué dans "RETRAIT DU PAPIER BLOQUE".	88													
Témoin de format d'original		Clignotant	Si le témoin de format d'original clignote lorsque le décalage de la marge est sélectionné, faites pivoter l'original de manière à le placer selon la même orientation que le témoin de format d'original clignotant.	27, 28													
Témoin de format papier		Clignotant	<p>Le témoin de format papier clignote lorsque le format du papier chargé dans le magasin ne correspond pas au paramètre de ce dernier. Changez le paramètre du format papier.</p> <p>Pour libérer l'affichage, effectuez l'une des opérations suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> Utilisez la touche de [SELECTION DE PAPIER] (PAPER) pour changer la sélection du magasin. Ouvrez et refermez le magasin. Appuyez sur la touche d'effacement total (). 	24													
	[CH] s'affiche	Allumé	Le capot avant ou latéral est ouvert. Refermez le capot avant ou le capot latéral.	—													
		Clignotant	La cartouche de toner n'est pas correctement installée. Réinstallez la cartouche de toner. Si [CH] clignote dans l'affichage après la réinstallation de la cartouche de toner, contactez votre distributeur.	95													
	Des lettres et des chiffres s'affichent		Mettez l'interrupteur Marche/Arrêt général sur Arrêt, attendez une dizaine de secondes, puis remettez-le sur Marche. Si le message reste affiché, notez le code d'erreur indiqué, débranchez le cordon d'alimentation et contactez votre technicien agréé. Fournissez le code d'erreur au technicien et décrivez-lui les circonstances de l'incident. (Il existe un code principal et un code secondaire.)	—													
	L'indication "FUL" s'affiche		Des données sont conservées en mémoire. Imprimez les données ou effacez-les de la mémoire.	42, 44													
Lorsque la fonction "Utiliser format papier proche" est désactivée																	
<table border="1"> <tr><td><input type="checkbox"/> A3</td><td><input type="checkbox"/> A4</td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/> A4</td><td><input checked="" type="checkbox"/> A4</td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/> A4</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/> A5</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/> B4</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td><input type="checkbox"/> 8 1/2x13</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>EXTRA</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> </table>		<input type="checkbox"/> A3	<input type="checkbox"/> A4	<input type="checkbox"/> A4	<input checked="" type="checkbox"/> A4	<input type="checkbox"/> A4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> A5	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> B4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 8 1/2x13	<input type="checkbox"/>	EXTRA	<input type="checkbox"/>	<p>Appuyez sur la touche de [SELECTION DE PAPIER] (PAPER) pour sélectionner manuellement un magasin, puis appuyez sur la touche [EN LIGNE] (). L'impression commence. Si vous avez sélectionné le plateau d'alimentation auxiliaire, chargez du papier dans celui-ci.</p>	49
<input type="checkbox"/> A3	<input type="checkbox"/> A4																
<input type="checkbox"/> A4	<input checked="" type="checkbox"/> A4																
<input type="checkbox"/> A4	<input type="checkbox"/>																
<input type="checkbox"/> A5	<input type="checkbox"/>																
<input type="checkbox"/> B4	<input type="checkbox"/>																
<input type="checkbox"/> 8 1/2x13	<input type="checkbox"/>																
EXTRA	<input type="checkbox"/>																
Le témoin d'emplacement de bourrage au niveau du cassette papier de 2 x 250 feuilles / 250 feuilles en option s'allume																	
			Le capot latéral du cassette papier de 2 x 250 feuilles / 250 feuilles est ouvert. Fermez le capot latéral.	—													

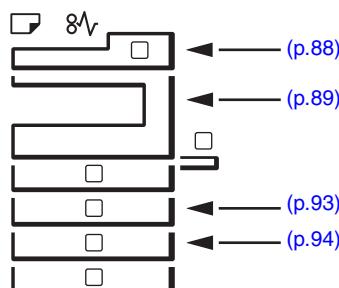
RETRAIT DU PAPIER BLOQUE

En cas de bourrage papier, le témoin de bourrage papier (8Λ) et un témoin d'emplacement de bourrage (◀) clignotent et l'appareil s'arrête automatiquement.

Vérifiez le témoin d'emplacement de bourrage clignotant pour identifier l'emplacement du bourrage papier et le retirer.

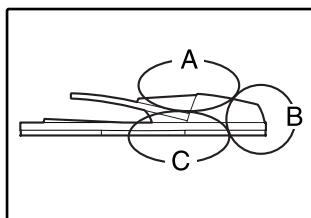


Le papier risque de se déchirer lorsque vous retirez du papier bloqué. Dans ce cas, veillez à retirer toutes les feuilles déchirées de l'appareil, en prenant soin de ne pas toucher le tambour photoconducteur (la pièce verte). Toute rayure ou endommagement de la surface du tambour entraîne la réalisation de copies sales.



BOURRAGE PAPIER DANS LE SPF/RSPF

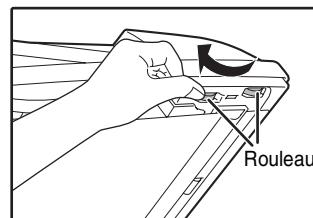
1 Retirez l'original bloqué.



Vérifiez les sections A, B et C illustrées à gauche (voir page suivante) et retirez l'original bloqué.

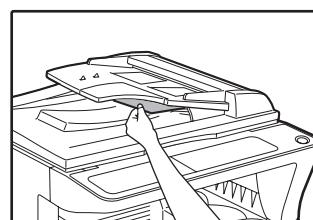
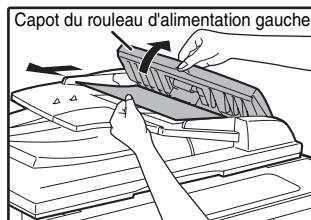
Section B

Ouvrez le SPF/RSPF et faites pivoter les deux rouleaux de déverrouillage dans le sens de la flèche pour éjecter l'original. Fermez le SPF/RSPF, puis retirez l'original.

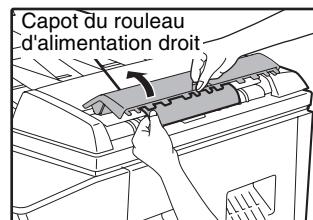


Section A

Ouvrez le capot du rouleau d'alimentation gauche et retirez l'original bloqué du plateau du chargeur de documents. Fermez le capot du rouleau d'alimentation gauche.

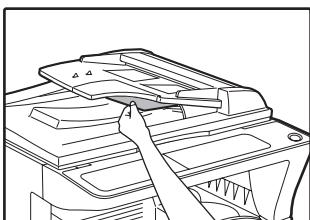


Si un petit original (A5, etc.) est coincé, ouvrez le capot du rouleau d'alimentation droit et retirez l'original. Remettez ensuite le capot en place.

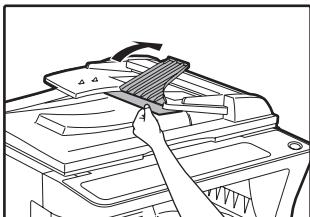


Section C

Retirez l'original bloqué de la zone de sortie.



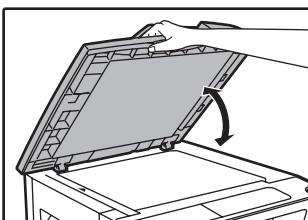
Si l'original bloqué ne peut pas être facilement retiré de la zone de sortie, ouvrez la partie amovible du plateau du chargeur de documents et retirez l'original.



- 3** Remettez dans le plateau du chargeur de documents les originaux indiqués par le nombre négatif dans l'affichage, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (⌚).

La copie des originaux restants lors du bourrage papier reprend.

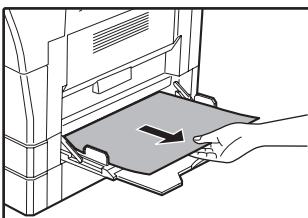
- 2** Ouvrez et fermez le SPF/RSPF pour arrêter le clignotement du témoin d'emplacement de bourrage.



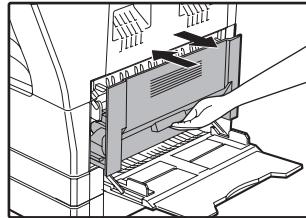
Vous pouvez également arrêter le clignotement du témoin de bourrage papier en relevant et en abaissant le capot du rouleau d'alimentation gauche ou le capot du rouleau d'alimentation droit.

BOURRAGE PAPIER DANS LE PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE

- 1** Tirez doucement le papier bloqué.



- 2** Relevez et fermez le capot latéral.



7

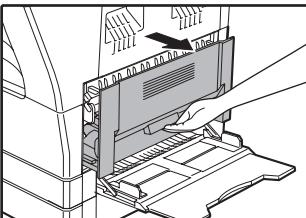
Le témoin de bourrage papier (8A) s'éteint.



- En abaissant le capot latéral, appuyez sur la poignée.
- Si le témoin de bourrage papier (8A) n'arrête pas de clignoter, vérifiez qu'il n'y a aucune feuille déchirée dans l'appareil.

BOURRAGE PAPIER DANS L'APPAREIL

1 Ouvrez le plateau d'alimentation auxiliaire et le capot latéral.

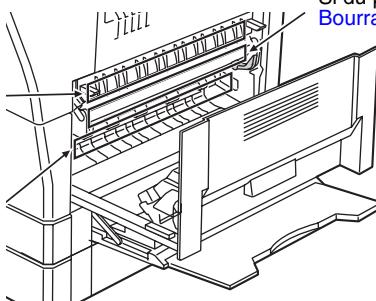


2 Vérifiez l'emplacement du bourrage. Retirez le papier bloqué conformément aux instructions pour chaque emplacement de l'illustration ci-dessous.

Si le papier est visible à cet endroit, allez à "C. Bourrage papier dans la zone de transport".

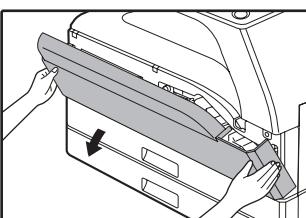
Si le papier est bloqué ici, passez à "A. Bourrage dans la zone d'alimentation papier".

Si du papier est bloqué ici, passez à "B. Bourrage papier dans la zone de fixation".

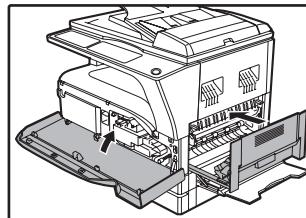


A. Bourrage dans la zone d'alimentation papier

1 Appuyez délicatement sur les deux extrémités du capot avant pour l'ouvrir.



3 Fermez le capot avant et le capot latéral.



Le témoin de bourrage papier () s'éteint.

2 Retirez avec soin le papier bloqué. Tournez le bouton de rotation des rouleaux dans le sens de la flèche pour aider au retrait.



Veuillez à ne pas déchirer le papier bloqué au cours du retrait.

Remarque

- Lorsque vous fermez le capot avant, appuyez des deux mains.
- En abaissant le capot latéral, appuyez sur la poignée.
- Si le témoin de bourrage papier () n'arrête pas de clignoter, vérifiez qu'il n'y a aucune feuille déchirée dans l'appareil.

Avertissement

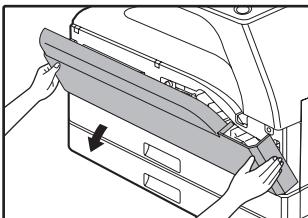
L'unité de fixation est chaude. Ne touchez pas l'unité de fixation lorsque vous retirez du papier bloqué. Ceci risquerait d'entraîner une brûlure ou une blessure.

Attention

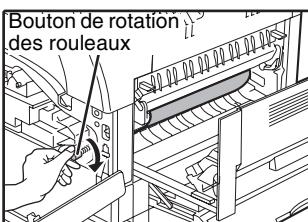
Ne touchez pas le tambour photoconducteur (partie verte) lorsque vous retirez le papier bloqué. Ceci risque d'endommager le tambour et de tacher les copies.

B. Bourrage papier dans la zone de fixation

- 1** Appuyez délicatement sur les deux extrémités du capot avant pour l'ouvrir.



- 2** Tournez le bouton de rotation des rouleaux dans le sens de la flèche.



- 3** Retirez délicatement la feuille de papier froissée ou coincée. Abaissez les leviers de déverrouillage de l'unité de fixation pour faciliter le dégagement du bourrage.



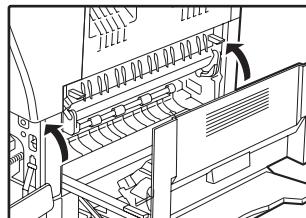
Veillez à ne pas déchirer le papier bloqué au cours du retrait.

Avertissement L'unité de fixation est chaude. Ne touchez pas l'unité de fixation lorsque vous retirez du papier bloqué. Ceci risquerait d'entraîner une brûlure ou une blessure.

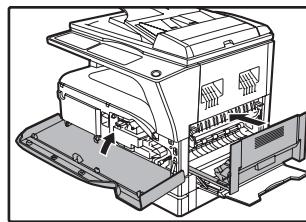
Attention

- Ne touchez pas le tambour photoconducteur (partie verte) lorsque vous retirez le papier bloqué. Ceci risque d'endommager le tambour et de tacher les copies.
- Prenez soin de ne pas tacher vos mains ou vêtements avec le toner non fixé sur le papier bloqué.

- 4** Relevez les leviers de déverrouillage de l'unité de fixation pour les ramener à leur position initiale.



- 5** Fermez le capot avant et le capot latéral.

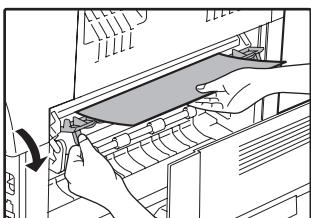


Le témoin de bourrage papier ($\text{8} \text{V}$) s'éteint.

- Remarque**
- Lorsque vous fermez le capot avant, appuyez des deux mains.
 - En abaissant le capot latéral, appuyez sur la poignée.
 - Si le témoin de bourrage papier ($\text{8} \text{V}$) n'arrête pas de clignoter, vérifiez qu'il n'y a aucune feuille déchirée dans l'appareil.

C. Bourrage papier dans la zone de transport

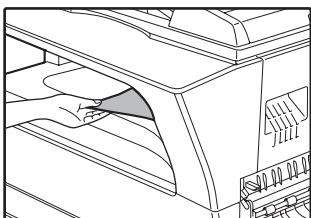
1 Ouvrez le guide papier de l'unité de fixation en appuyant sur le loquet étiqueté en vert et retirez le papier bloqué.



Veillez à ne pas déchirer le papier bloqué au cours du retrait.

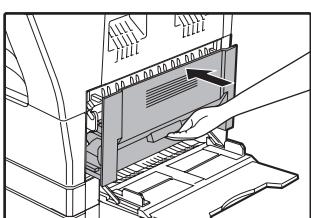
Avertissement L'unité de fixation est chaude. Ne touchez pas l'unité de fixation lorsque vous retirez du papier bloqué. Ceci risquerait d'entraîner une brûlure ou une blessure.

2 Si le papier bloqué ne peut être retiré à l'étape précédente mais qu'il est visible dans la zone de sortie du papier, retirez le papier en le tirant depuis la zone de sortie du papier.



Veillez à ne pas déchirer le papier bloqué au cours du retrait.

3 Fermez le capot latéral.



Le témoin de bourrage papier ($\text{8} \text{ } \text{\textbackslash} \text{r}$) s'éteint.



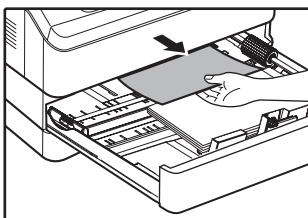
- En abaissant le capot latéral, appuyez sur la poignée.
- Si le papier était déchiré, vérifiez qu'aucune partie déchirée n'est restée dans l'appareil.
- Si le témoin de bourrage papier ($\text{8} \text{ } \text{\textbackslash} \text{r}$) n'arrête pas de clignoter, vérifiez qu'il n'y a aucune feuille déchirée dans l'appareil.

BOURRAGE PAPIER DANS LE MAGASIN PAPIER SUPERIEUR



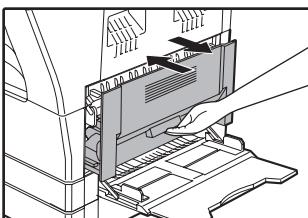
Vérifiez qu'aucun papier n'est bloqué dans le magasin avant de retirer ce dernier. (p.90)

1 Levez et tirez le magasin papier supérieur et retirez le papier bloqué.



Veillez à ne pas déchirer le papier bloqué au cours du retrait.

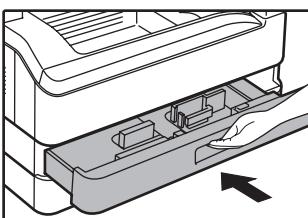
2 Relevez et fermez le capot latéral.



Le témoin de bourrage papier ($\text{8} \text{V}$) s'éteint.

- En abaissant le capot latéral, appuyez sur la poignée.
- Si le témoin de bourrage papier ($\text{8} \text{V}$) n'arrête pas de clignoter, vérifiez qu'il n'y a aucune feuille déchirée dans l'appareil.

3 Fermez le magasin papier supérieur.

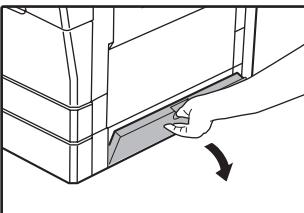


Poussez complètement le magasin papier supérieur.

BOURRAGE PAPIER DANS LE MAGASIN PAPIER INFÉRIEUR

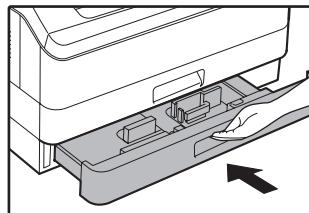
- Remarque**
- Vérifiez qu'aucun papier n'est bloqué dans le magasin avant de retirer ce dernier. (p.90)
 - Suivez la procédure ci-dessous pour supprimer les bourrages pouvant survenir dans le cassette papier de 250 ou de 2 x 250 feuilles.

1 Relevez le capot latéral inférieur.

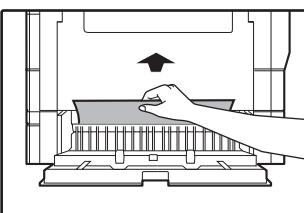


Saisissez la poignée pour relever le capot latéral.

5 Fermez le magasin papier inférieur.

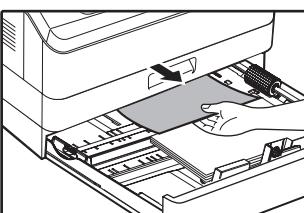


2 Retirez le papier bloqué.



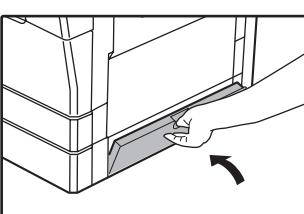
Veillez à ne pas déchirer le papier bloqué au cours du retrait.

3 Si le papier bloqué n'est pas visible à l'étape 2, levez et tirez le magasin papier inférieur et retirez le papier bloqué.



Veillez à ne pas déchirer le papier bloqué au cours du retrait.

4 Fermez le capot latéral inférieur.



Le témoin de bourrage papier ($\text{8} \text{ } \text{A}_V$) s'éteint.

- Remarque**
- Si le témoin de bourrage papier ($\text{8} \text{ } \text{A}_V$) n'arrête pas de clignoter, vérifiez qu'il n'y a aucune feuille déchirée dans l'appareil.

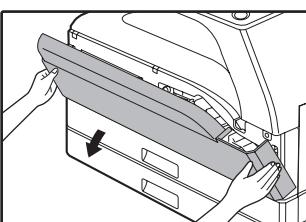
REEMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE TONER

Lorsque le témoin de remplacement de cartouche de toner requis () s'allume, la cartouche de toner devra être remplacée prochainement. Procurez-vous une nouvelle cartouche. Lorsque le témoin de remplacement de cartouche de toner requis () clignote, la cartouche de toner doit être remplacée avant que la copie ne puisse reprendre. Remplacez la cartouche de toner en suivant la procédure ci-dessous.

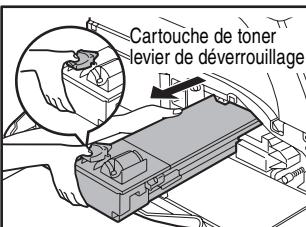


Le témoin de remplacement de cartouche de toner requis () s'allume lorsqu'il ne reste presque plus de toner dans la cartouche et que les copies ne vont pas tarder à devenir pâles.

1 Poussez sur les deux extrémités du capot avant et abaissez-le.



2 Tirez la cartouche de toner tout en appuyant sur le levier de déverrouillage.

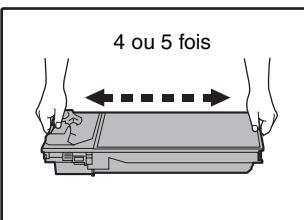


Lorsque vous tirez la cartouche de toner, placez votre pouce au niveau du renforcement prévu à cet effet sur la cartouche.



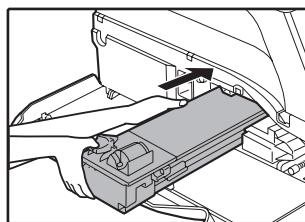
Après avoir retiré la cartouche de toner, ne la secouez pas et ne tapez pas dessus. Ceci risquerait d'entraîner une fuite de toner de la cartouche. Mettez immédiatement l'ancienne cartouche dans le sachet fourni dans la boîte de la nouvelle cartouche. Jetez l'ancienne cartouche conformément aux réglementations locales.

3 Retirez la nouvelle cartouche de toner du sachet. Saisissez la cartouche des deux côtés et secouez-la à l'horizontale quatre ou cinq fois.



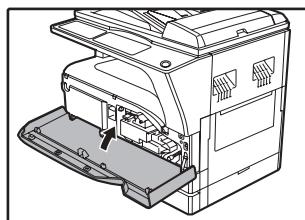
Saisissez la pince lorsque vous tenez la cartouche.

4 Insérez la cartouche de toner le long des guides jusqu'à ce qu'elle se bloque tout en poussant le levier de déverrouillage.



Si la cartouche de toner présente de la saleté ou de la poussière, retirez-la avant d'installer la cartouche.

5 Fermez le capot avant.



Le témoin de remplacement de cartouche de toner requis () s'éteint.



- Même après l'installation d'une nouvelle cartouche, le témoin de remplacement de cartouche de toner requis () peut encore s'allumer, ce qui indique que la copie ne peut pas reprendre (alimentation en toner insuffisante). Dans ce cas, relevez et Fermez le capot avant. L'appareil est de nouveau alimenté en toner pendant deux minutes environ et la copie peut reprendre.
- Avant d'abaisser le capot avant, vérifiez que la cartouche de toner est correctement installée.
- Lorsque vous fermez le capot avant, appuyez des deux mains.

Ce chapitre explique comment maintenir le bon fonctionnement de l'appareil, y compris l'affichage du compteur de copies et du compteur de numérisations, du témoin de niveau de toner et le nettoyage de l'appareil.

VERIFICATION DU COMPTEUR TOTAL DE SORTIES ET DU NIVEAU DE TONER

VERIFICATION DU COMPTEUR TOTAL DE SORTIES

Lorsque le mode d'audit est activé :

A partir de l'affichage " - - - ", vous pouvez vérifier le compteur total des sorties, le compteur total des copies et le compteur total des numérisations comme expliqué ci-dessous.

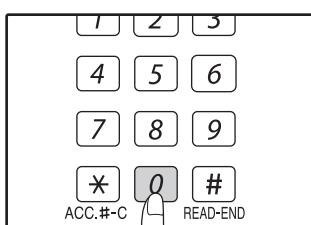
Lorsque le mode d'audit est désactivé :

A partir de l'affichage " 0 ", vous pouvez vérifier le compteur total des sorties, le compteur total des copies et le compteur total des numérisations comme expliqué ci-dessous.

Le total des pages imprimées représente le total des pages imprimées par (les fonctions imprimante et copieur de) la machine et peut aller jusqu'à 999.999.

[Compteur total de sorties]

Maintenez la touche [0] activée.



Le compteur total de sorties s'affiche séquentiellement en deux parties lorsque vous maintenez la touche [0] activée.

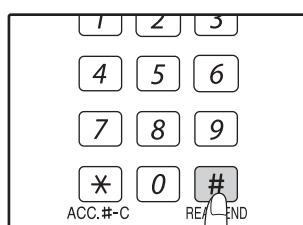
Exemple : Le nombre total de pages sorties est 12.345.



- Chaque page au format A3 est comptée comme deux pages.
- Au cours d'une copie, une pression sur la touche [0] affiche le nombre de pages de copies terminées, pas le compteur total des sorties.

[Compteur total de copies]

Maintenez la touche [READ-END] (#) activée.



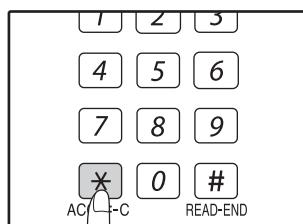
Le nombre total de copies s'affiche tant que vous maintenez la touche enfoncee. L'affichage du compteur et la méthode de compteur sont les mêmes que pour le compteur total de sorties.



Le nombre total de pages imprimées en mode imprimante peut être calculé en soustrayant le compteur total de copies du compteur total de sorties.

[Compteur total de numérisations]

Maintenez la touche [*] enfoncee.

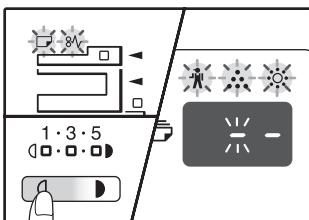


Le compteur total de numérisations s'affiche lorsque vous maintenez la touche enfoncee. L'affichage du compteur et la méthode de compteur sont les mêmes que pour le compteur total de sorties.

VERIFICATION DU NIVEAU DE TONER

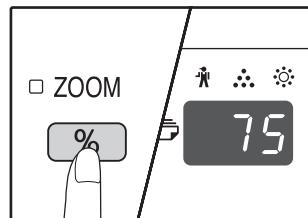
Le niveau de toner est indiqué par un affichage de niveau 6. Utilisez-le comme une directive pour le remplacement de la cartouche de toner.

- 1** Maintenez la touche [Contraste clair] () activée jusqu'au clignotement des témoins d'alarme (, ,) clignotant.



L'affichage indique "- -".

- 2** Maintenez la touche d'[AFFICHAGE DU TAUX DE REPRODUCTION] (%) activée pendant plus de 5 secondes.



La quantité approximative restante de toner s'affiche sous forme de pourcentage. ("100", "75", "50", "25" ou "10" s'affiche.) Lorsque le pourcentage est inférieur à 10 %, "LO" s'affiche.

- 3** Appuyez sur la touche [Contraste clair] () pour revenir à l'affichage normal.

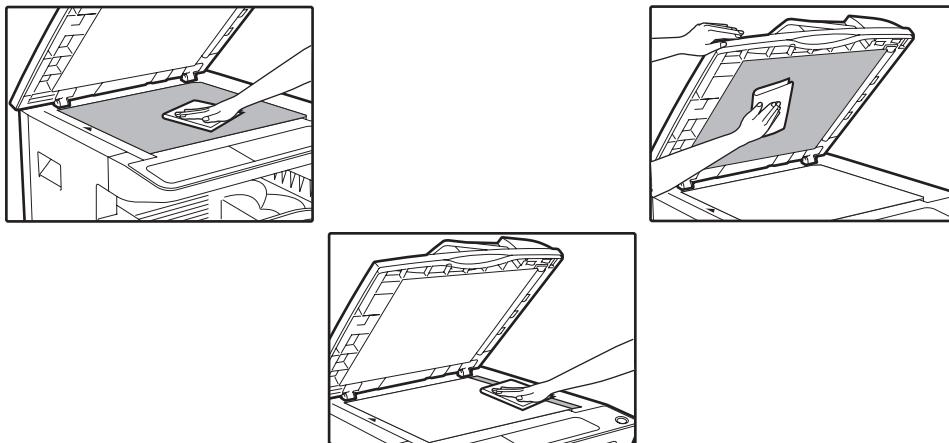
Les témoins d'alarme (, ,) s'éteignent.

Le nombre de copies s'affiche de nouveau.

ENTRETIEN PERIODIQUE

NETTOYAGE DE LA VITRE D'EXPOSITION ET DU COUVERCLE/SPF/RSPF

Si la vitre d'exposition, le dessous du couvercle/SPF/RSPF ou le scanner d'originaux provenant du SPF/RSPF (la vitre longue et étroite du côté droit de la vitre d'exposition) devient sale, la saleté peut apparaître sur les copies. Maintenez ces parties toujours propres.



Les taches ou la saleté sur la vitre d'exposition/le SPF/RSPF sont également copiées. Essuyez la vitre d'exposition, la partie intérieure du couvercle/SPF/RSPF et la fenêtre de numérisation de la vitre d'exposition à l'aide d'un chiffon propre et doux.

Si nécessaire, humidifiez le chiffon avec de l'eau. N'utilisez pas de diluant, de benzène ou d'agents de nettoyage volatiles similaires.

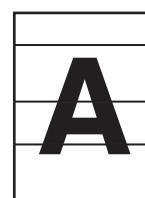


Ne vaporisez pas de gaz nettoyant inflammable. Le gaz du vaporisateur peut entrer en contact avec les composants électriques internes ou avec les pièces à haute température de l'unité de fusion, entraînant un risque d'incendie ou de décharge électrique.

NETTOYAGE DE LA VITRE DE NUMERISATION (SEULEMENT SI UN SPF/RSPF EST INSTALLE)

Si des stries blanches ou noires apparaissent sur les copies réalisées à l'aide du SPF/RSPF, nettoyez la vitre de numérisation à l'aide du tampon prévu à cet effet (si cela se produit alors que le SPF/RSPF n'est pas utilisé, reportez-vous à la section "[NETTOYAGE DU CHARGEUR DE TRANSFERT](#)" (p.99)).

Exemple de problèmes d'impression

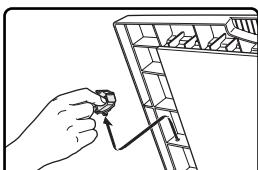


Stries noires

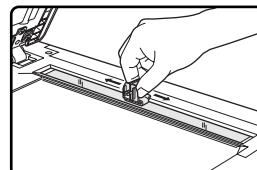


Stries blanches

- Ouvrez le SPF/RSPF et retirez le tampon.



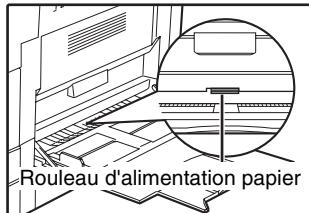
- Nettoyez la vitre de numérisation à l'aide du tampon prévu à cet effet.



- Rangez le tampon de nettoyage dans son support.

NETTOYAGE DU ROULEAU D'ALIMENTATION PAPIER DU PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE

En cas de bourrages papier fréquents lors du chargement d'enveloppes, papier épais, etc. dans le plateau d'alimentation auxiliaire, essuyez le rouleau d'alimentation papier à l'aide d'un chiffon propre et doux humidifié avec de l'alcool ou de l'eau.

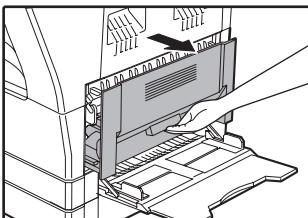


NETTOYAGE DU CHARGEUR DE TRANSFERT

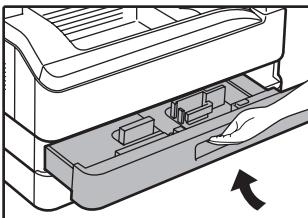
Si les copies commencent à présenter des rayures ou des taches, le chargeur de transfert est peut-être sale. Nettoyez le chargeur en suivant la procédure suivante.

1 Mettez l'interrupteur général sur OFF.

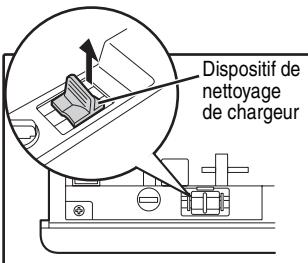
2 Ouvrez le plateau d'alimentation auxiliaire et le capot latéral.



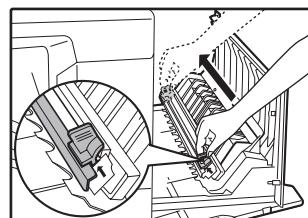
3 Levez et tirez le magasin papier supérieur.



4 Retirez le dispositif de nettoyage de chargeur en tenant l'onglet.



5 Placez le dispositif de nettoyage de chargeur sur le chargeur de transfert et faites glisser doucement deux ou trois fois le dispositif de nettoyage dans le sens indiqué par la flèche.



Si la tôle est tachée de toner, essuyez-la à l'aide d'un chiffon propre et doux.

Remarque
Faites glisser le dispositif de nettoyage de chargeur d'une extrémité à l'autre le long de la rainure du chargeur de transfert. Si le dispositif de nettoyage s'arrête en chemin, les copies risquent d'être tachées.

6 Replacez le dispositif de nettoyage du chargeur dans sa position d'origine. Fermez le magasin papier supérieur. Fermez le capot latéral en appuyant sur la poignée du capot.

7 Allumez l'interrupteur d'alimentation.

8

Les équipements et les accessoires en option sont décrits dans ce chapitre. Pour acheter du matériel et des fournitures en option, contactez votre distributeur.

SPÉCIFICATIONS (IMPRIMANTE ET SCANNER)

FONCTION IMPRIMANTE

Spécifications

Vitesse d'impression*	AR-5618/AR-5618D 18 ppm maxi. AR-5620/AR-5620D 20 ppm maxi. AR-5623/AR-5623D 23 ppm maxi.
Résolution	600 ppp
Mémoire	64 Mo
Emulation	SHARP SPLC (langage d'imprimante Sharp compressé)
Interface	Port USB (USB 2.0)
Câbles d'interface	[Câble USB (uniquement pour le raccordement au port USB 2.0)] Câble à paires torsadées blindées (longueur maxi. 3 m, doit être compatible USB 2.0) Procurez-vous un câble USB dans le commerce.

* Vitesse indiquée pour l'impression recto en continu d'un même document de la deuxième à la dernière page sur du papier A4 ordinaire.

FONCTION SCANNER

Spécifications

Type	Scanner à plat
Méthode de numérisation	Vitre d'exposition/SPF/RSPF
Source lumineuse	Lampe fluorescente à cathode froide
Résolution	De base : 150 ppp Plage de réglage : 50 à 9 600 ppp
Types d'originaux	Feuilles, documents reliés
Surface utile de numérisation	297 mm (longueur) x 431 mm (largeur) environ
Vitesse de numérisation	1,44 msec/ligne (couleurs), 0,48 msec/ligne (niveaux de gris/noir et blanc)
Données d'entrée	1 bit ou 12 bits
Données de sortie	1 bit ou 8 bits
Couleurs de numérisation	Noir et blanc 2 niveaux, niveaux de gris, Couleur
Protocole	TWAIN / WIA (Windows XP/Vista/7) / STI
Interface	USB 2.0 (interface compatible pleine vitesse/grande vitesse)
Perte de couleur	Non
Systèmes d'exploitation compatibles	Windows 2000/XP/Vista/7 (Vous trouverez des informations détaillées à la section " BESOINS MATERIELS ET LOGICIELS " (p.6))
Zone vide	2,5 mm maxi. (bords avant et arrière) 3,0 mm maxi. (total le long des autres bords)
Câbles d'interface	[Câble USB (uniquement pour le raccordement au port USB 2.0)] Câble à paires torsadées blindées (longueur maxi. 3 m, doit être compatible USB 2.0) Procurez-vous un câble USB dans le commerce.
Utilitaires du scanner	Button Manager



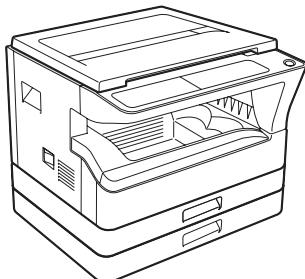
Dans le droit fil de notre philosophie d'amélioration permanente, SHARP se réserve le droit de modifier sans préavis la conception et les caractéristiques pour amélioration. Les chiffres de performances indiqués sont des valeurs nominales d'unités de production. Ces valeurs peuvent varier légèrement d'une unité individuelle à une autre.

PERIPHERIQUES

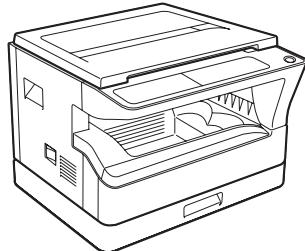


En application de notre philosophie d'amélioration permanente, SHARP se réserve le droit de modifier sans préavis la conception et les caractéristiques pour amélioration. Les chiffres de performances indiqués sont des valeurs nominales d'unités de production. Ces valeurs peuvent varier légèrement d'une unité individuelle à une autre.

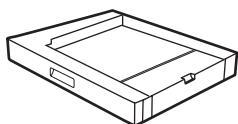
AR-5620/AR-5623/AR-5620D/AR-5623D



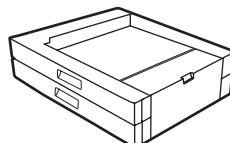
AR-5618/AR-5618D



Options qui peuvent être installées sur les deux modèles



Cassette papier
de 250 feuilles
(AR-D36)



Cassette
papier de 2 x 250 feuilles
(AR-D37)



Couvercle,
(AR-VR7)^{*1}



Chargeur automatique de documents
(AR-SP10)^{*2}



Chargeur automatique de documents recto verso
(AR-RP10)^{*3}

^{*1} Equipement en standard sur AR-5618/AR-5620/AR-5623

^{*2} Uniquement sur les modèles AR-5618/AR-5620/AR-5623

^{*3} Uniquement sur les modèles AR-5618D/AR-5620D/AR-5623D



Vous ne pouvez pas équiper le photocopieur de deux cassettes papier de 250 feuilles. Si vous avez besoin de deux magasins papier ou davantage, utilisez la cassette papier de 2 x 250 feuilles, puis la cassette papier de 250 feuilles si cela est nécessaire.

CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS (SPF)/ CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS RECTO VERSO (RSPF)

Pour les noms des éléments du SPF/RSPF, consultez la section "NOM DES DIVERS ELEMENTS ET FONCTIONS" (p.16)

Spécifications

		AR-SP10 (Chargeur automatique de documents)	AR-RP10 (Chargeur automatique de documents recto verso)
Original acceptable	Grammage	56 g/m ² à 90 g/m ²	
	Format	A5 à A3	
	Capacité	Jusqu'à 40 feuilles (Epaisseur inférieure ou égale à 4 mm) Pour les formats B4 et supérieur, jusqu'à 30 feuilles	
Formats d'original détectables		A5, B5, B5R, A4, A4R, B4, A3	
Poids	5,3 kg environ		5,4 kg environ
Dimensions	586 mm (L) x 440 mm (P) x 132 mm (H)		

COUVERCLE

Spécifications

	AR-VR7
Poids	1,5 kg environ
Dimensions	586 mm (L) x 426 mm (P) x 30 mm (H)

CASSETTE PAPIER DE 250 FEUILLES/CASSETTE PAPIER DE 2 X 250 FEUILLES

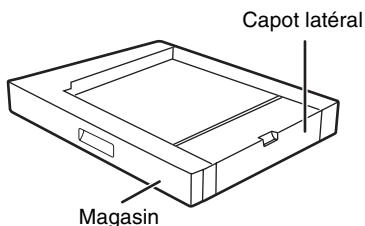
Ces magasins papier permettent une plus grande capacité papier du photocopieur et un plus grand choix de formats papier disponibles pour la copie.

Le modèle AR-D36 est équipé d'un magasin papier de 250 feuilles et le modèle AR-D37 est équipé de deux magasins papier de 250 feuilles.

Noms des éléments

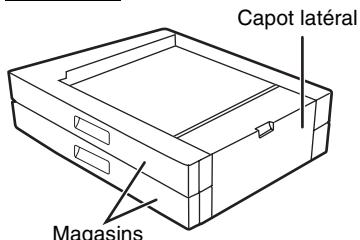
Cassette papier de 250 feuilles

AR-D36



Cassette papier de 2 x 250 feuilles

AR-D37



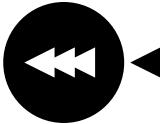
Spécifications

	AR-D36	AR-D37
Format papier	B5 à A3	
Capacité papier	Un magasin d'une capacité de 250 feuilles de 80 g/m ² de papier standard.	Deux magasins d'une capacité de 250 feuilles de 80 g/m ² de papier standard.
Poids papier	56 g/m ² à 90 g/m ²	
Alimentation	A partir de l'appareil	
Dimensions	590 mm (L) x 477 mm (P) x 111 mm (H)	
Poids	5,5 kg environ	
	10 kg environ	

CONSERVATION DES FOURNITURES

Les fournitures standard pour ce produit à remplacer par l'utilisateur sont le papier et la cartouche de toner.

SHARP®



GENUINE SUPPLIES

Pour obtenir de meilleurs résultats de copie, veillez à n'utiliser que des produits SHARP.
Seuls les consommables SHARP authentiques portent l'étiquette Genuine Supplies.

CONSERVATION APPROPRIEE

- **Conservez les fournitures dans un endroit :**
propre et sec,
à température stable,
non exposé au rayonnement direct du soleil.
- **Conservez le papier à plat dans son emballage d'origine.**
Le papier conservé hors de son emballage ou en position verticale peut se corner ou devenir humide, ce qui peut entraîner son boursage.

Approvisionnement des pièces détachées et consommables

L'approvisionnement des pièces détachées nécessaires à la réparation de l'appareil est garanti pendant au moins les 7 années qui suivent l'arrêt de la fabrication. Les pièces détachées sont les pièces de l'appareil qui peuvent casser dans le cadre de l'utilisation normale du produit, tandis que les pièces qui dépassent normalement la durée de vie du produit ne sont pas considérées comme des pièces détachées. Les consommables sont également disponibles pendant 7 ans après la fin de la fabrication.

MODE D'EMPLOI

SHARP[®]

SHARP CORPORATION